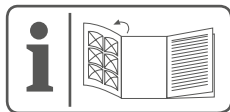


POWX04960



POWERPLUS[®]
HIGH QUALITY TOOLS

NL · FR · EN · DE · ES · IT · PT · NO · DA · SV · FI · EL · HR · SR · CS · SK · RO · PL · HU · RU · BG



NL	NEDERLANDS	VERTAALDE VERSIE VAN DE ORIGINELE HANDLEIDING
FR	FRANÇAIS	TRADUCTION DU MODE D'EMPLOI D'ORIGINE
EN	ENGLISH	ORIGINAL INSTRUCTION MANUAL
DE	DEUTSCH	ÜBERSETZUNG DER ORIGINALBETRIEBSANLEITUNG
ES	ESPAÑOL	TRADUCCIÓN DEL MANUAL DE INSTRUCCIONES ORIGINAL
IT	ITALIANO	TRADUZIONE DEL MANUALE DI ISTRUZIONI ORIGINALE
PT	PORTUGUÊS	TRADUÇÃO DO MANUAL DE INSTRUÇÕES ORIGINAL
NO	NORSK	OVERSETTELSE AV ORIGINAL BRUKERVEILEDNING
DA	DANSK	OVERSÆTTELSE AF DEN ORIGINALE BRUGSVEJLEDNING
SV	SVENSKA	ÖVERSÄTTNING AV DEN URSPRUNGLIGA BRUKSANVISNINGEN
FI	SUOMI	ALKUPERÄISEN OHJEKIRJAN KÄÄNNÖS
EL	Ελληνικά	Μετάφραση του πρωτότυπου εγχειριδίου οδηγιών
HR	HRVATSKI	PRJEVOD ORIGINALNOG PRIRUČNIKA S UPUTAMA ZA RAD
SR	SRPSKI	PREVOD ORIGINALNOG UPUTSTVA ZA UPOTREBU
CS	ČESKY	PŘEKLAD ORIGINÁLNÍHO NÁVODU K POUŽITÍ
SK	SLOVENČINA	PREKLAD NÁVODU NA POUŽÍVANIE Z ORIGINÁLU
RO	ROMÂNĂ	TRADUCEREA MANUALULUI DE INSTRUCȚIUNI ORIGINALE
PL	POLSKI	TŁUMACZENIE ORYGINALNEJ INSTRUKCJI OBSŁUGI
HU	MAGYAR	AZ EREDETI KEZELÉSI UTASÍTÁS FORDÍTÁSA
RU	РУССКИЙ	ОРИГИНАЛЬНАЯ ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
BG	БЪЛГАРСКИ	ПРЕВОД НА ОРИГИНАЛНОТО РЪКОВОДСТВО



1	TOEPASSING	2
2	BESCHRIJVING	2
3	INHOUD VAN DE VERPAKKING	2
4	TOELICHTING VAN DE SYMBOLEN	2
5	ALGEMENE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN	2
5.1	<i>Werkplaats</i>	3
5.2	<i>Elektrische veiligheid</i>	3
5.3	<i>Veiligheid van personen</i>	3
5.4	<i>Zorgvuldige omgang met en gebruik van elektrisch gereedschap</i>	4
5.5	<i>Service</i>	4
6	SPECIFIEKE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN VOOR POETS- /POLIJSTMACHINE	4
7	GEBRUIK	5
8	ONDERHOUDSTIPS	6
9	TECHNISCHE GEGEVENS	6
10	GELUID	6
11	ONDERHOUD	6
12	GARANTIE	7
13	MILIEU	7
14	CONFORMITEITSVERKLARING	8

POLIJSTMACHINE 120W - 240MM POWX04960

1 TOEPASSING

Uw poets-/polijstmachine is ontworpen voor het poetsen en polijsten van gelakt autoplaatwerk. Elk ander gebruik is niet toegelaten.



WAARSCHUWING! Lees voor uw eigen veiligheid deze gebruiksaanwijzing goed door alvorens de machine te gebruiken. Geef dit elektrische werktuig alleen samen met deze gebruiksaanwijzing door aan anderen.

2 BESCHRIJVING

1. Aan/uit-schakelaar
2. Handgreep
3. Polijst wiel
4. Ventilatie openingen

3 INHOUD VAN DE VERPAKKING

- Verwijder alle verpakkingsmateriaal.
- Verwijder de overblijvende verpakking en de transportsteunen (indien aanwezig).
- Controleer of de inhoud van de verpakking compleet is.
- Controleer het toestel, het netsnoer, de stekker en alle toebehoren op transportschade.
- Berg het verpakkingsmateriaal op tot aan het einde van de garantieperiode. Na deze periode kunt u het via uw lokale afvalinzameling laten verwijderen.



WAARSCHUWING! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Kinderen mogen niet spelen met plastic zakken! Gevaar voor verstikking!

1 poets-/polijstmachine
Handleiding

1 wollen poetsvacht voor polijstmachine
1 polijstkap uit textiel



Neem contact op met uw dealer wanneer er stukken ontbreken of beschadigd zijn.

4 TOELICHTING VAN DE SYMBOLEN

In deze handleiding en/of op deze machine worden de volgende symbolen gebruikt:

	Gevaar voor lichamelijk letsel of materiële schade		Voor gebruik de handleiding lezen
	CE Conform de Europese toepasselijke standaarden op het gebied van veiligheid		Klasse II - De machine is dubbel geïsoleerd een aardedraad is daarom niet nodig

5 ALGEMENE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

WAARSCHUWING! Neem alle voorschriften door. Het niet naleven van de voorschriften kan elektrische schokken, brand en/of ernstige verwondingen veroorzaken. Het hierna gebruikte begrip „elektrisch gereedschap" heeft betrekking op elektrisch gereedschap, gevoed door het elektriciteitsnet (met elektriciteitskabel) of op batterij (snoerloos).

5.1 Werkplaats

- Hou de werkplaats proper en opgeruimd. Wanorde en een slecht verlichte werkplaats kunnen tot ongevallen leiden.
- Gebruik het apparaat niet in een omgeving waarin zich brandbare vloeistoffen, gassen of stoffen bevinden. Elektrisch gereedschap brengt vonken voort die dergelijke stoffen of dampen kunnen laten ontbranden.
- Zorg dat er geen kinderen of andere personen in de buurt zijn als u het elektrisch apparaat gebruikt. Aflleiding kan ervoor zorgen dat u de controle over het toestel verliest.

5.2 Elektrische veiligheid

Controleer altijd of de netspanning overeenstemt met deze vermeld op het typeplaatje.

- De stekker van het apparaat moet in het stopcontact passen. De stekker mag op geen enkele wijze worden gewijzigd. Gebruik geen adapterstekkers in combinatie met geaarde apparaten. Ongewijzigde stekkers en passende stopcontacten doen het risico op elektrische schokken afnemen.
- Vermijd lichamelijk contact met geaarde oppervlakken, zoals buizen, radiators, fornuizen en koelkasten. Er bestaat een groter risico op elektrische schokken wanneer uw lichaam geaard is.
- Hou het apparaat buiten bereik van regen of vocht. Het binnendringen van water in een elektrisch apparaat verhoogt het risico op elektrische schokken.
- Gebruik de kabel niet om het apparaat te dragen of op te hangen, of de stekker uit het stopcontact te trekken. Hou de kabel buiten bereik van hitte, olie, scherpe randen of bewegende onderdelen van het apparaat. Beschadigde of in de war geraakte kabels verhogen het risico op elektrische schokken.
- Wanneer u het gereedschap buitenshuis gebruikt, gebruik dan een verlengkabel die geschikt is voor gebruik buiten. Het gebruik van een verlengkabel die geschikt is voor gebruik buitenshuis vermindert het gevaar voor een elektrische schok.
- Wanneer het gebruik van het gereedschap in een vochtige omgeving niet te vermijden is, gebruik dan een aansluitpunt dat beveiligd is met een verliesstroomschakelaar. Het gebruik van een verliesstroomschakelaar vermindert het gevaar voor een elektrische schok.

5.3 Veiligheid van personen

- Wees aandachtig. Let op wat u doet en ga verstandig aan het werk met elektrisch gereedschap. Gebruik het apparaat niet als u moe bent of onder invloed bent van drugs, alcohol of medicijnen. Eén moment van onoplettendheid bij het gebruik van het apparaat kan tot ernstige verwondingen leiden.
- Draag uw persoonlijke veiligheidsuitrusting en steeds een veiligheidsbril. Door een persoonlijke veiligheidsuitrusting (stofmasker, niet glijdende veiligheidsschoenen, een veiligheidshelm of een gehoorbescherming - afhankelijk van de aard en het gebruik van het elektrisch gereedschap) te dragen, doet u het risico op verwondingen afnemen.
- Voorkom een ongewilde inbedrijfstelling. Ga na of de schakelaar op "UIT(0)" staat voor u de stekker in het stopcontact steekt. Als u bij het dragen van het apparaat de vinger aan de schakelaar houdt of de stekker in het stopcontact steekt terwijl het ingeschakeld is, kan dat tot ongevallen leiden.
- Verwijder instelgereedschap of schroefsleutels voor u het apparaat inschakelt. Gereedschap dat of een sleutel die zich in een draaiend onderdeel van het apparaat bevindt, kan tot verwondingen leiden.
- Overschat uzelf niet. Neem een veilige houding aan en zorg dat u uw evenwicht niet verliest. Zo kunt u het apparaat in een onverwachte situatie beter onder controle houden.
- Draag gepaste kleding. Draag geen wijde kleren en geen sieraden. Hou uw haar, kleren en handschoenen buiten het bereik van bewegende delen. Losse kleren, sieraden en lange haren kunnen door bewegende delen worden gegrepen.

- Als er stofzuig- en stofopvanginrichtingen kunnen worden gemonteerd, moet u ervoor zorgen dat die aangesloten zijn en juist worden gebruikt. Het gebruik van dergelijke inrichtingen doet de gevaren door stof afnemen.

5.4 Zorgvuldige omgang met en gebruik van elektrisch gereedschap

- Overbelast het apparaat niet. Gebruik voor uw werk het elektrische gereedschap dat daarvoor bestemd is. Met een geschikt elektrisch apparaat werkt u beter en veiliger in het opgegeven vermogensbereik.
- Gebruik geen elektrisch apparaat waarvan de schakelaar defect is. Een elektrisch apparaat dat niet meer kan worden in- of uitgeschakeld, is gevaarlijk en moet worden hersteld.
- Trek de stekker uit het stopcontact voor u het apparaat instelt, accessoires vervangt of het apparaat opbergt. Die voorzorgsmaatregel voorkomt dat het apparaat ongewild wordt gestart.
- Bewaar ongebruikt elektrisch gereedschap buiten het bereik van kinderen. Laat personen die niet vertrouwd zijn met het apparaat of die deze gebruiksaanwijzing niet hebben gelezen, het apparaat niet gebruiken. Elektrisch gereedschap is gevaarlijk als het door onervaren personen wordt gebruikt.
- Ga zorgvuldig om met het apparaat. Controleer of de bewegende onderdelen ervan op de juiste manier werken en niet klemmen, en er geen onderdelen zo erg beschadigd zijn dat de werking van het apparaat in het gedrang komt. Laat beschadigde onderdelen eerst herstellen voor u het apparaat gebruikt. Veel ongevallen worden veroorzaakt door slecht onderhouden elektrisch gereedschap.
- Hou zaaggereedschap scherp en zuiver. Zorgvuldig onderhouden zaaggereedschap met scherpe kanten raakt minder snel geklemd en is gemakkelijker te hanteren.
- Gebruik elektrisch gereedschap, accessoires, speciaal gereedschap en dergelijke meer in overeenstemming met deze gebruiksaanwijzing en zoals het voor het type van apparaat is voorgeschreven. Hou bovendien rekening met de werkomstandigheden en de uit te voeren werkzaamheden. Het gebruik van elektrisch gereedschap voor andere doeleinden dan de voorgeschreven, kan tot gevaarlijke situaties leiden.

5.5 Service

- Laat uw apparaat uitsluitend door gekwalificeerde vaklui en met originele reserveonderdelen herstellen. Zo bent u zeker dat de veiligheid van het apparaat behouden blijft.

6 SPECIFIEKE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN VOOR POETS- /POLIJSTMACHINE

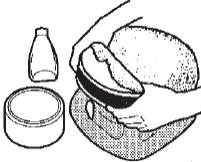
- Gebruik de poliermachine uitsluitend in een propere en droge omgeving.
- De poliermachine moet op het te polieren oppervlak worden geplaatst vooraleer ze aan of uit te schakelen.
- Hou kinderen uit de buurt met de gepaste voorzorgsmaatregelen.
- Vermijd het onbedoeld aanschakelen van de machine.
- Hou, als de machine met het net verbonden is, uw vinger niet op de knop tijdens het verplaatsen van de machine van de ene plek naar de andere.
- Draag of versleep de machine nooit aan zijn netvoedingskabel.
- Bescherm de kabel tegen hitte, olie en scherpe randjes.
- Controleer de kabel op beschadiging vóór ieder gebruik.
- Oefen tijdens het polieren geen druk uit maar laat toe dat de poliermachine simpelweg over het oppervlak glijdt.
- Controleer de behuizing en de schakelaar op beschadiging.
- Gebruik de poliermachine niet als de behuizing of de schakelaar kapot of beschadigd is.

7 GEBRUIK

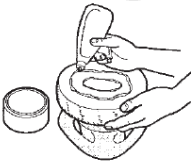
- Aan- en uitschakelen (fig. A)
- Zet de aan/uit schakelaar (1) in de "I"-positie om de machine aan te zetten.
- Zet de aan/uit schakelaar (1) in de "0"-positie om de machine uit te schakelen.



Hou bij het gebruik van was en polierpasta a.u.b. rekening met de instructies van de fabrikant.



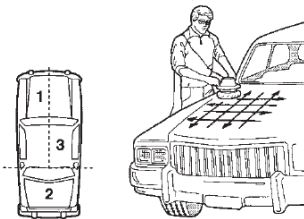
Trek de textiel polierkap over de polierkop. Verzekeer u ervan dat de polierkap volledig proper is.



Verdeel de polierpasta gelijkmatig over de polierkap. Breng de polierpasta niet rechtstreeks op het koetswerk aan.

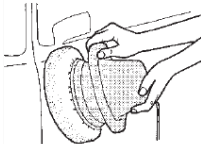


Schakel de poliermachine enkel aan en uit wanneer de poliermachine op het koetswerk rust.

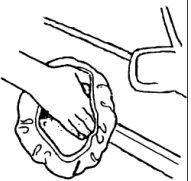


Leg de netvoedingskabel over uw schouder en werk eerst op grote en platte vlakken zoals de motorkap, het kofferdeksel en het dak. Beweeg zo gelijkmatig mogelijk.

Belangrijk! Laat de poliermachine over het te polieren oppervlak glijden. Oefen geen druk uit!



Vervolg het werk op kleinere oppervlakken (zoals bijv. deuren). Laat de netvoedingskabel los aan het toestel hangen en hou de poliermachine zoals op getoond op de figuur.



Verwijder de polierkap van de polierkop voor moeilijk te bereiken plaatsen (zoals zijspiegels, bumpers, deursloten enz.) en polier deze gebieden met de hand.



Vervang nu de textiel polierkap door de fijnpolierkap en trek deze over de polierkop. Let er op dat ze volledig proper is. Verwijder de laag polierpasta in dezelfde volgorde als waarin ze werd aangebracht. Belangrijk! Oefen geen druk uit op de poliermachine!

8 ONDERHOUDSTIPS

- Voor maximale bescherming van de verflaag zou u uw auto 2 tot 3 keer per jaar moeten polieren.
- Was uw auto minstens 1 keer om de 2 weken. Vermijd het gebruik van huishoudelijke detergents omdat deze de verflaag kunnen beschadigen en de waslaag verwijderen.
- Was uw auto met een zuivere spons en werk van boven naar beneden.
- Maak de verflaag dagelijks vrij van alle insecten, uitwerpselen van vogels en teervlekken.
- Als u ruitenreiniger gebruikt spuit deze dan op een vod en niet rechtstreeks op de ruiten om te vermijden dat ze de verflaag nat maken.



OPGELET: Polier niet in direct zonlicht en laat polierpasta niet uitharden op uw auto.

9 TECHNISCHE GEGEVENS

Nominale spanning	230V
Nominale frequentie	50Hz
Nominaal vermogen	120W
Beschermingsklasse	II
Rotatiesnelheid	3500min ⁻¹
Gewicht	2.2kg
Afmetingen	Ø240mm

10 GELUID

Geluidsemissiewaarden gemeten volgens de van toepassing zijnde standaard. (K=3)

Geluidsdrukniveau LpA	64 dB(A)
Geluidsvermogeniveau LwA	85 dB(A)



AANDACHT! Draag gehoorbeschermers wanneer het geluidsdrukniveau 85 dB(A) overschrijdt.

aw (Trilling):	8.1 m/s ²	K = 1.5 m/s ²
----------------	----------------------	--------------------------

11 ONDERHOUD

De machine vergt geen speciaal onderhoud.

- Reinig regelmatig de ventilatieopeningen.
- Was de polijstvachten regelmatig en uitsluitend met de hand. Laat de polijstvachten aan de lucht drogen.
- Als u de machine langere tijd niet gebruikt, verwijdert u de polijstvacht van het polijst wiel. Bewaar de machine met het polijst wiel omhoog gericht.

12 GARANTIE

- Dit product is, conform de wettelijke reglementeringen, gewaarborgd gedurende een periode van 36 maanden die begint vanaf de datum van aankoop door de eerste koper.
- Deze garantie dekt alle materiaal- of productiefouten met uitsluiting van: batterijen, laders, defecten aan onderdelen onderhevig aan normale slijtage zoals lagers, borstels, kabels, stekkers of accessoire's zoals boren, boorbits, zaagbladen enz., beschadigingen of defecten die voortvloeien uit onjuist gebruik, ongelukken of modificaties, alsook de transportkosten.
- Vallen ook niet onder de garantiebepalingen: beschadigingen en/of defecten die voortvloeien uit onjuist gebruik.
- Wij wijzen tevens alle verantwoordelijkheid af voor elk lichamelijk letsel welke het gevolg is van onjuist gebruik van het toestel.
- Herstellingen mogen enkel gebeuren door een erkende klantenservice voor Powerplus gereedschappen.
- Meer informatie kan u steeds bekomen op het nummer 00 32 3 292 92 90.
- Eventuele transportkosten zijn steeds voor rekening van de klant, tenzij schriftelijk anders overeengekomen werd.
- Tevens kan geen aanspraak gemaakt worden op de garantie wanneer de schade aan het toestel het gevolg is van nalatig onderhoud of overbelasting.
- Zeker uitgesloten van de garantie is schade als gevolg van vochtinsijpeling, overmatige stofindringing, moedwillige beschadiging (met opzet of door grove onachtzaamheid), ondoelmatig gebruik (gebruik voor doeleinden waarvoor het toestel niet geschikt is), onoordeelkundig gebruik (o.a. niet respecteren van de instructies gegeven in de handleiding), ondeskundige montage, blikseminslag, verkeerde netspanning. Deze lijst is niet limitatief.
- De aanvaarding van claims onder garantie geeft in géén geval aanleiding tot verlenging van de garantieperiode noch tot het aanvangen van een nieuwe garantieperiode in geval van een vervanging van het toestel.
- Toestellen of onderdelen die onder waarborg vervangen werden, worden daardoor eigendom van Varo NV.
- We behouden ons het recht voor om elke garantieclaim te weigeren waarbij de aankoop niet kan worden geverifieerd of waarbij het duidelijk is dat het product niet correct werd onderhouden (propere ventilatiesleuven, regelmatig vervangen koolborstels, ...).
- Uw aankoopbon moet worden bewaard als bewijs van de aankoopdatum.
- Uw gereedschap moet als geheel naar uw dealer worden teruggebracht in een aanvaardbare staat van netheid, in zijn originele kunststof koffer (indien van toepassing op het product) en het moet vergezeld zijn van uw bewijs van aankoop.

13 MILIEU



Indien u, na zekere tijd, beslist uw machine te vervangen, werp deze dan niet weg bij uw huishoudelijk afval maar doe dit op een milieuvriendelijke wijze. Het elektrische afval mag niet op dezelfde manier behandeld worden dan het gewone huishoudelijke afval. Breng het naar een recyclagecentrum op plaatsen waar zulke gepaste installaties bestaan. Raadpleeg de plaatselijke instanties of de verkoper voor adviezen over inzameling en verwerking.

14 CONFORMITEITSVERKLARING

VARO – Vic. Van Rompuy N.V. - Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIUM,
verklaart enkel dat,

Product: Poets-/Polijstmachine
Handelsmerk: PowerPlus
Model: POWX04960

voldoet aan de essentiële eisen en aan de overige relevante bepalingen van de van toepassing zijnde Europese Richtlijnen/Verordeningen, gebaseerd op de toepassing van Europese geharmoniseerde normen. Elke niet-toegelaten modificatie van het apparaat maakt deze verklaring nietig.

Europese Richtlijnen/Verordeningen (inclusief, indien van toepassing, hun wijzigingen tot op de datum van ondertekening);

2011/65/EU
2006/42/EC
2014/30/EU

Europese geharmoniseerde normen (inclusief, indien van toepassing, hun wijzigingen tot op de datum van ondertekening);

EN62841-1 : 2015
EN62841-2-4 : 2014
EN IEC 55014-1 : 2021
EN IEC 55014-2 : 2021
EN IEC 61000-3-2 : 2019
EN61000-3-3 : 2013

Beheerder van de technische documentatie: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

Ondergetekende handelt in opdracht van de bedrijfsleider,

Ludo Mertens
Regelgevings- en compliancemanager
11/01/2024, Lier - Belgium

1	UTILISATION	2
2	DESCRIPTION	2
3	LISTE DES PIÈCES CONTENUES DANS L'EMBALLAGE	2
4	PICTOGRAMMES	2
5	CONSIGNES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES	3
5.1	<i>Lieu de travail</i>	3
5.2	<i>Sécurité électrique</i>	3
5.3	<i>Sécurité des personnes</i>	3
5.4	<i>Précautions de manipulation et d'utilisation d'outils électriques</i>	4
5.5	<i>Entretien</i>	4
6	CONSIGNES DE SECURITE SPECIFIQUES POUR POLISSEUSE	4
7	UTILISATION	5
8	CONSEILS D'ENTRETIEN	6
9	DONNÉES TECHNIQUES	6
10	BRUIT	6
11	MAINTENANCE	6
12	GARANTIE	7
13	ENVIRONNEMENT	7
14	DÉCLARATION DE CONFORMITÉ	8

POLISSEUSE 110W - 240MM

POWX04960

1 UTILISATION

Votre polisseuse a été conçue pour le lustrage et le polissage de la tôlerie automobile laquée. Toute autre utilisation est interdite.



MISE EN GARDE Pour votre propre sécurité, lisez préalablement ce manuel d'utilisation avant d'utiliser la machine. Si vous cédez votre appareil, joignez-y toujours ce mode d'emploi.

2 DESCRIPTION

1. Bouton marche/arrêt
2. Poignée
3. Disque de polissage
4. Fentes de ventilation

3 LISTE DES PIÈCES CONTENUES DANS L'EMBALLAGE

- Retirez tous les matériaux d'emballage.
- Retirez les supports d'emballage et de transport restants (le cas échéant).
- Vérifiez qu'il ne manque rien dans le carton.
- Vérifiez que l'appareil, le cordon d'alimentation, la fiche d'alimentation électrique et tous les accessoires n'ont pas subi de dommages au cours du transport.
- Conservez les matériaux d'emballage le plus longtemps possible jusqu'à la fin de la période de garantie. Jetez-les ensuite conformément à votre système de mise au rebut des déchets.



AVERTISSEMENT : Les matériaux d'emballage ne sont pas des jouets ! Les enfants ne doivent pas jouer avec des sacs en plastique ! Il existe un risque de suffocation!

- 1 machine
- 1 Manuel
- 1 chiffon propre en laine pour la polisseuse
- 1 couverture en tissu éponge pour la polisseuse.



En cas de pièces manquantes ou endommagées, contactez votre revendeur.

4 PICTOGRAMMES

Les symboles suivants sont utilisés dans ce mode d'emploi et/ou sur la machine :

	Risque de lésion corporelle ou de dégâts matériels		Lire le manuel avant utilisation
	CE Conformément aux normes Européennes d'application en matière de sécurité		Machine de la classe II – Double isolation – vous n'avez pas besoin d'une prise avec mise à terre.

5 CONSIGNES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES

Attention, toutes les instructions doivent être consultées ! Un non-respect des instructions et mises en garde suivantes peut entraîner des décharges électriques, des incendies et/ou des blessures graves. Conservez toutes les instructions et mises en garde pour une consultation ultérieure. La notion d'"outil électrique" utilisée ci-après fait référence à un outil électrique connecté au réseau électrique (avec câble secteur) ou à un outil électrique alimenté par batterie (sans fil).

5.1 *Lieu de travail*

- Maintenez la propreté et un éclairage correct dans votre espace de travail. Désordre et manque de lumière peuvent donner lieu à des accidents.
- N'utilisez pas les outils électriques dans un environnement présentant un risque d'explosion et contenant des liquides, gaz ou poussières inflammables. Les outils électriques produisent des étincelles susceptibles de provoquer l'embrasement de la poussière ou des vapeurs.
- Maintenez les enfants et les tierces personnes à l'écart lorsque vous utilisez l'outil électrique. Vous risquez de perdre le contrôle de l'appareil en cas de distraction.

5.2 *Sécurité électrique*



La tension d'alimentation doit correspondre à celle indiquée sur l'étiquette des caractéristiques.

- La fiche de raccordement des outils électriques doit être adaptée à la prise. La fiche secteur ne peut en aucun cas être modifiée. N'utilisez pas d'adaptateur en même temps que des outils électriques mis à la terre. Des fiches secteur non modifiées et des prises adaptées réduisent le risque de décharge électrique.
- Évitez tout contact corporel avec des surfaces mises à la terre telles que robinets, chauffages, cuisinières électriques et réfrigérateurs. Le risque de décharge électrique augmente lorsque votre corps est mis à la terre.
- Tenez les outils électriques à l'écart de la pluie ou de l'humidité. La pénétration d'eau dans un appareil électrique augmente le risque de décharge.
- N'utilisez pas le câble secteur pour porter ou suspendre l'outil électrique ou encore pour retirer la fiche secteur de la prise. Tenez le câble secteur à l'écart de la chaleur, de l'huile, des bords coupants ou des pièces mobiles de l'appareil. Des câbles secteurs endommagés ou emmêlés augmentent le risque de décharge électrique.
- Lorsque vous utilisez un outil électrique à l'air libre, n'employez que des rallonges autorisées dans le cadre d'un usage extérieur. L'usage d'une rallonge convenant à une utilisation extérieure réduit le risque de décharge électrique.
- Si vous êtes obligé d'utiliser des outils électriques dans un local humide, utilisez une alimentation électrique protégée par un dispositif à courant résiduel (RCD). L'utilisation d'un RCD réduit le risque de décharge.

5.3 *Sécurité des personnes*

- Soyez attentif. Faites attention à ce que vous faites et utilisez toujours un outil électrique avec précaution. N'utilisez pas un outil électrique lorsque vous êtes fatigué ou sous l'influence de la drogue, de l'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention durant l'utilisation d'outils électriques peut engendrer des blessures graves.
- Portez un équipement de protection individuel ainsi que des lunettes de protection en toutes circonstances. Le port d'un équipement de protection individuel tel que masque anti-poussière, chaussures de sécurité antidérapantes, casque de protection ou protections acoustiques, selon l'usage de l'outil électrique, réduit le risque des blessures.

- Évitez toute mise en marche imprévue. Assurez-vous que le commutateur se trouve en position éteinte avant de brancher la fiche secteur dans la prise. Un risque d'accident existe si votre doigt se trouve sur le commutateur de l'outil électrique lorsque vous portez celui-ci ou lorsque vous le raccordez au secteur en position allumée.
- Retirez les outils de réglage ou les clés de serrage avant de mettre l'outil électrique en circuit. Un outil ou une clé se trouvant dans une partie rotative de l'outil électrique est susceptible de provoquer des blessures.
- Ne vous surestimez pas. Veillez à conserver une position sûre et maintenez votre équilibre à tout moment. Cela vous permettra de mieux contrôler l'outil électrique dans les situations inattendues.
- Portez des vêtements appropriés. Ne portez pas de vêtements larges ni de bijoux. Maintenez les cheveux, vêtements et gants à l'écart des pièces mobiles. Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent être happés par les parties mobiles.
- Si des dispositifs d'aspiration et de réception de la poussière sont montés, assurez-vous que ceux-ci sont raccordés et correctement employés. L'utilisation de ces dispositifs réduit les risques inhérents à la poussière.

5.4 Précautions de manipulation et d'utilisation d'outils électriques

- Ne surchargez pas l'outil électrique. Utilisez l'outil électrique adapté à votre travail. Un outil électrique adapté vous permettra d'effectuer un travail plus efficace et plus sûr dans le champ d'application concerné.
- N'utilisez aucun outil électrique dont le commutateur est défectueux. Un outil électrique ne pouvant plus être allumé ou éteint est dangereux et doit être réparé.
- Retirez la fiche secteur de la prise avant de procéder à des réglages, de remplacer des accessoires ou de ranger l'outil électrique. Cette mesure de précaution empêche la mise en marche imprévue de l'outil électrique.
- Conservez les outils électriques inutilisés hors d'atteinte des enfants. Ne laissez pas des personnes ne connaissant pas l'appareil ou n'ayant pas pris connaissance de ces instructions utiliser l'appareil. Les outils électriques sont dangereux lorsqu'ils sont utilisés par des personnes inexpérimentées.
- Entretenez l'appareil avec soin. Contrôlez qu'aucune pièce mobile de l'appareil n'est décentrée ou grippée, qu'aucune pièce n'est cassée ou endommagée au point d'entraver le fonctionnement de l'appareil. Faites réparer les pièces endommagées avant d'utiliser l'appareil. De nombreux accidents sont dus à un entretien défaillant des outils électriques.
- Maintenez la propreté et l'affûtage des outils tranchants. Des outils tranchants entretenus avec soin, équipés de lames affûtées, se bloquent moins souvent et sont plus faciles à diriger.
- Utilisez l'outil électrique, les accessoires, les outils rapportés ou autres en respectant ces instructions et de la manière prescrite pour le type d'outil électrique concerné. Tenez compte des conditions d'emploi et du travail à accomplir. L'utilisation d'outils électriques à des fins autres que les applications prévues peut aboutir à des situations dangereuses.

5.5 Entretien

- Ne faites réparer votre outil électrique que par du personnel qualifié, au moyen de pièces de rechange d'origine uniquement, de manière à préserver la sécurité de l'appareil.

6 CONSIGNES DE SECURITE SPECIFIQUES POUR POLISSEUSE

- N'utilisez la polisseuse que dans un environnement propre et sec.
- La polisseuse doit être placée sur la surface à polir avant d'être mise en marche ou arrêtée.
- Maintenez les enfants à l'écart en prenant les précautions d'usage.
- Évitez de mettre la machine en route par inadvertance.
- Si la machine est branchée sur secteur, ne maintenez pas votre doigt sur l'interrupteur lorsque vous déplacez la polisseuse d'un endroit à un autre.

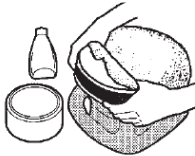
- Ne portez ou ne tirez jamais la machine par son câble électrique.
- Protégez le câble de la chaleur, de l'huile et des surfaces coupantes.
- Assurez-vous que le câble est en parfait état avant chaque utilisation.
- N'exercez pas une pression excessive lorsque vous polissez, laissez simplement la machine glisser sur la surface.
- Assurez-vous de l'absence de dommages sur le boîtier et l'interrupteur.
- N'utilisez pas la polisseuse si le boîtier ou l'interrupteur sont défectueux.

7 UTILISATION

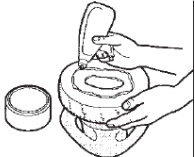
- Mise en marche et arrêt (schéma A)
- Pour allumer la machine, placez l'interrupteur marche/arrêt (1) sur "I".
- Pour arrêter la machine, placez l'interrupteur marche/arrêt (1) sur "0".



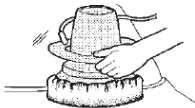
Lorsque vous utilisez de la cire et des crèmes à polir, veuillez suivre les instructions des fabricants.



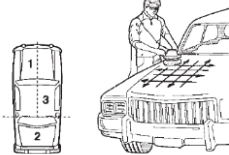
Placez le chapeau de polissage en textile sur le tampon à polir. Veillez à ce que le chapeau de polissage soit parfaitement propre.



Appliquez la crème à polir uniformément sur le tampon à polir. N'appliquez pas la crème à polir directement sur la carrosserie de la voiture.

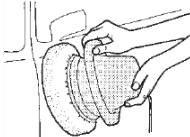


Pour allumer et éteindre la polisseuse, celle-ci doit reposer sur la carrosserie de la voiture.

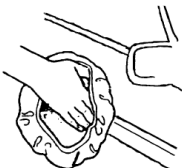


Placez le câble secteur sur votre épaule et travaillez d'abord sur de grandes surfaces planes telles que le capot, le coffre et le toit. Effectuez des mouvements aussi réguliers que possible.

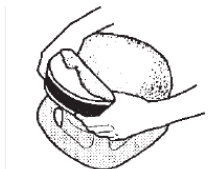
Remarque importante! Laissez la polisseuse glisser sur la surface à polir. N'exercez aucune pression!



Travaillez ensuite sur les surfaces plus petites (les portes, par exemple). Laissez le câble secteur pendre de l'appareil et maintenez la polisseuse dans la position indiquée sur l'illustration.



Pour les zones moins accessibles (les rétroviseurs, les pare-chocs et les poignées de portes, par exemple), retirez le chapeau de polissage du tampon et polissez les zones concernées à la main.



Remplacez maintenant le chapeau de polissage en textile par le chapeau de finition et placez-le sur le tampon à polir. Veillez à ce qu'il soit parfaitement propre. Enlevez la couche de crème à polir en suivant le même ordre que lors de son application.
Remarque importante! N'exercez aucune pression sur la polisseuse!

8 CONSEILS D'ENTRETIEN

- Pour protéger la peinture de manière optimale, polissez votre véhicule 2 à 3 fois par an.
- Lavez votre voiture une fois toutes les deux semaines au minimum. Évitez d'utiliser des détergents domestiques: ceux-ci peuvent provoquer des dommages au niveau de la peinture et enlever la couche de cire.
- Lavez votre voiture avec une éponge propre, en commençant par le haut du véhicule.
- Enlevez quotidiennement les insectes, déjections animales et taches de goudron présents sur la carrosserie.
- En cas d'utilisation d'un produit de nettoyage pour les vitres, vaporisez-le sur un chiffon. Ne vaporisez pas le produit directement sur les vitres, il risquerait de couler sur la peinture.



ATTENTION: veillez à ne pas polir sous la lumière directe du soleil et à ne pas laisser la pâte à polir sécher sur votre voiture.

9 DONNÉES TECHNIQUES

Tension nominale	230V
Fréquence nominale	50Hz
Puissance absorbée normale	120W
Degré de protection	II
Rotation speed	3500min ⁻¹
Poids	2.2kg
Dimensions	Ø240mm

10 BRUIT

Valeurs des émissions acoustiques mesurées selon la norme applicable. (K=3)

Pression acoustique LpA	64 dB(A)
Puissance acoustique LwA	85 dB(A)



ATTENTION ! Lorsque la pression acoustique dépasse la valeur de 85 dB(A), il est nécessaire de porter des dispositifs individuels de protection de l'ouïe.

aw (Vibrations) :	8.1 m/s ²	K = 1,5 m/s ²
-------------------	----------------------	--------------------------

11 MAINTENANCE

- La machine n'exige pas d'entretien particulier.
- Nettoyez régulièrement les orifices d'aération.
- Lavez les bonnets de polissage régulièrement. Lavez-les à la main seulement et faites-les sécher à l'air.
- Si vous n'utilisez pas la machine pendant une longue période de temps, retirez le bonnet de polissage du disque de polissage. Rangez la machine avec le disque de polissage orienté vers le haut.

12 GARANTIE

- Ce produit est garanti pour une période de 36 mois effective à compter de la date d'achat par le premier utilisateur.
- Cette garantie couvre toutes les défaillances matérielles ou les défauts de fabrication, elle n'inclut pas : les batteries, les chargeurs, les défauts dus à l'usure normale des pièces, telles que les roulements, brosses, câbles, fiches ou les accessoires tels que les foreuses, forets, lames de scie, etc. ; les dommages ou les défauts résultant d'une utilisation incorrecte, d'accidents ou de modifications ; ni ne couvre les frais de transport.
- Les dommages et/ou les défauts résultant d'une utilisation incorrecte n'entrent pas non plus dans les clauses de garantie.
- Nous rejetons toute responsabilité pour toute blessure corporelle résultant d'une utilisation inappropriée de l'outil.
- Les réparations ne peuvent être réalisées que par un service après-vente agréé pour les outils Powerplus.
- Vous pouvez obtenir davantage d'informations au numéro 00 32 3 292 92 90.
- Tous les frais de transport doivent toujours être supportés par le client, sauf indication contraire écrite.
- De plus, aucune réclamation ne peut être émise dans le cadre de la garantie si l'endommagement de l'appareil résulte d'une négligence d'entretien ou d'une surcharge.
- Tout dommage résultant d'une pénétration de fluide, d'une pénétration d'une grande quantité de poussière, d'un endommagement volontaire (délibéré ou par grave négligence), d'une utilisation inappropriée (utilisations pour lesquelles l'appareil n'est pas adapté), d'une utilisation incorrecte (par exemple, non-respect des consignes indiquées dans le manuel), d'un montage incorrect, de la foudre, d'une tension incorrecte, n'entre pas dans la garantie. Cette liste n'est pas restrictive.
- L'acceptation des réclamations sous garantie ne peut en aucun cas entraîner la prolongation de la période de garantie ni le début d'une nouvelle période de garantie en cas de remplacement de l'appareil.
- Les appareils ou pièces remplacé(e)s sous garantie sont par conséquent la propriété de Varo NV.
- Nous nous réservons le droit de rejeter toute réclamation dans les cas où l'achat ne peut être vérifié ni lorsqu'il est évident que le produit n'a pas été correctement entretenu. (nettoyage des orifices de ventilation, entretien régulier des balais de charbon, etc.)
- Votre reçu d'achat doit être conservé comme preuve de la date d'achat.
- Votre outil non démonté doit être renvoyé à votre revendeur dans un état de propreté acceptable, (dans son coffret moulé par soufflage d'origine le cas échéant), accompagné de votre preuve d'achat.

13 ENVIRONNEMENT



Si, après un certain temps, vous décidez de remplacer votre machine, ne vous en débarrassez pas avec les ordures ménagères mais destinez-la à un traitement respectueux de l'environnement.

Les déchets électriques ne peuvent être traités de la même manière que les ordures ménagères ordinaires. Procédez à leur recyclage, là où il existe des installations adéquates. Renseignez-vous à propos des procédés de collecte et de traitement auprès des autorités locales compétentes ou de votre revendeur.

14 DÉCLARATION DE CONFORMITÉ



VARO – Vic. Van Rompuy N.V. - Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIQUE, déclare seulement que :

appareil: POLISSEUSE
marque : PowerPlus
modèle : POWX04960

est en conformité avec les exigences essentielles et les autres dispositions pertinentes des Directives/Réglementations européennes applicables, basées sur l'application des normes européennes harmonisées. Toute modification non autorisée de l'appareil annule cette déclaration.

Directives/Réglementations européennes (y compris, le cas échéant, leurs amendements à la date de la signature) ;

2011/65/EU
2006/42/EC
2014/30/EU

Normes européennes harmonisées (y compris, le cas échéant, leurs amendements à la date de la signature) ;

EN62841-1 : 2015
EN62841-2-4 : 2014
EN IEC 55014-1 : 2021
EN IEC 55014-2 : 2021
EN IEC 61000-3-2 : 2019
EN61000-3-3 : 2013

Détenteur de la Documentation technique : Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

Le soussigné agit au nom du PDG de l'entreprise,

Ludo Mertens
Réglementation – Directeur de la conformité
11/01/2024, Lier - Belgium

1	APPLICATION	2
2	DESCRIPTION (FIG A)	2
3	PACKAGE CONTENT LIST	2
4	SYMBOLS	2
5	GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS	3
5.1	<i>Working area</i>	3
5.2	<i>Electrical safety</i>	3
5.3	<i>Personal safety</i>	3
5.4	<i>Power tool use and care</i>	4
5.5	<i>Service</i>	4
6	SPECIAL SAFETY INSTRUCTIONS FOR POLISHING TOOL	4
7	OPERATION	5
8	CARE TIPS	6
9	TECHNICAL DATA	6
10	NOISE	6
11	MAINTENANCE	6
12	WARRANTY	7
13	ENVIRONMENT	7
14	DECLARATION OF CONFORMITY	8

POLISHER 120W - 240MM

POWX04960

1 APPLICATION

Your polishing tool was designed for polishing the painted surfaces of cars. Additional uses are not approved.



WARNING! For your own safety, read this manual and the general safety instructions carefully before using the appliance. Your power tool should only be given to other users together with these instructions.

2 DESCRIPTION (FIG A)

1. On/off switch
2. Grip
3. Polishing wheel
4. Ventilation slots

3 PACKAGE CONTENT LIST

- Remove all packaging materials.
- Remove remaining packaging and packing inserts (if included).
- Check that the package contents are complete.
- Check the appliance, the power cord, the power plug and all accessories for transportation damage.
- Keep the packaging materials as far as possible until the end of the warranty period. Then take it to your local waste disposal system.



WARNING Packaging materials are not toys! Children must not play with plastic bags! There is a danger of suffocation!

- 1 tool
- 1 Manual
- 1 clean woolen cloth for polisher
- 1 towel cover for polisher.



If any parts are missing or damaged, please contact your dealer.

4 SYMBOLS

The following symbols are used in this manual and/or on the tool:

	Denotes risk of personal injury or damage to the tool.		Read manual before use
	In accordance with essential safety standards of applicable European directives		Class II - The tool is double insulated; Earthing wire is therefore not necessary.

5 GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS

Read all safety warnings and instructions. Failure to heed warnings and follow instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury. Keep safety warnings and instructions for future reference. The term "power tool" in the safety warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

5.1 Working area

- Keep working area clean and well lit. Untidy and dark areas can lead to accidents.
- Do not operate power tools in potentially explosive surroundings, for example, in the presence of inflammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- Keep children and bystanders at a distance when operating a power tool. Distractions can cause you to lose control of it.

5.2 Electrical safety



Always check that the power supply corresponds to the voltage on the rating plate.

- Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use adapter plugs with earthed power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce the risk of a lethal electric shock.
- Avoid body contact with earthed surfaces such as pipes, radiators, kitchen ranges and refrigerators. There is an increased risk of a lethal electric shock if your body is earthed.
- Do not expose power tools to rain or wet conditions. If water gets inside a power tool, it will increase the risk of a lethal electric shock.
- Do not damage the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep the cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of a lethal electric shock.
- When operating a power tool outdoors, use an extension cable suitable for outdoor use. Using a cord suitable for outdoor use reduces the risk of a lethal electric shock.
- If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a power supply protected by a residual current device (RCD). Using an RCD reduces the risk of a lethal electric shock.

5.3 Personal safety

- Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool when you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention when operating a power tool may result in serious personal injury.
- Use safety equipment. Always wear eye protection. Using safety equipment such as a dust mask, non-skid safety shoes, a hard hat, or hearing protection whenever it is needed will reduce the risk of personal injury.
- Avoid accidental starts. Ensure the switch is in the off position before inserting the plug. Carrying power tools with your finger on the switch or plugging in power tools when the switch is in the on position makes accidents more likely.
- Remove any adjusting keys or spanners before turning on the power tool. A spanner or key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- Do not reach out too far. Keep your feet firmly on the ground at all times. This will enable you retain control over the power tool in unexpected situations.
- Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from the power tool. Loose clothes, jewellery or long hair can become entangled in the moving parts.

- If there are devices for connecting dust extraction and collection facilities, please ensure that they are attached and used correctly. Using such devices can reduce dust-related hazards.

5.4 Power tool use and care

- Do not expect the power tool to do more than it can. Use the correct power tool for what you want to do. A power tool will achieve better results and be safer if used in the context for which it was designed.
- Do not use the power tool if the switch cannot turn it on and off. A power tool with a broken switch is dangerous and must be repaired.
- Disconnect the plug from the power source before making adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- Store power tools, when not in use, out of the reach of children and do not allow people who are not familiar with the power tool or these instructions to operate it. Power tools are potentially dangerous in the hands of untrained users.
- Maintenance. Check for misalignment or jammed moving parts, breakages or any other feature that might affect the operation of the power tool. If it is damaged, the power tool must be repaired. Many accidents are caused by using poorly maintained power tools.
- Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to jam and are easier to control.
- Use the power tool, accessories and cutting tools, etc., in accordance with these instructions and in the manner intended for the particular type of power tool, taking into account the working conditions and the work which needs to be done. Using a power tool in ways for which it was not intended can lead to potentially hazardous situations.

5.5 Service

- Your power tool should be serviced by a qualified specialist using only standard spare parts. This will ensure that it meets the required safety standards.

6 SPECIAL SAFETY INSTRUCTIONS FOR POLISHING TOOL

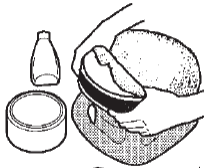
- Use the polishing tool only in a clean and dry environment.
- The polishing tool should be placed on the intended surface before being switched on or off.
- Keep children away by taking the appropriate precautions.
- Avoid switching on the tool accidentally.
- If the tool is plugged into the mains keep your finger off the switch when carrying the tool from one place to another.
- Never carry or pull the tool by its power cable.
- Protect the cable from heat, oil and sharp edges.
- Check the cable for damage before each use.
- Do not apply too much pressure when polishing, but simply allow the tool to glide over the surface.
- Check the housing and switch for damage.
- Do not use the polishing tool if the housing or switch is defective.

7 OPERATION

- Switching on and off (fig. A)
- To switch the tool on, set the on/off switch (1) to 'I'.
- To switch the tool off, set the on/off switch (1) to '0'.



When using wax and polishes, please observe the manufacturers' instructions



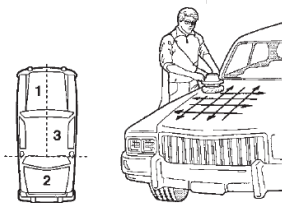
Pull the textile polishing cap over the polishing pad. Make sure the polishing cap is completely clean.



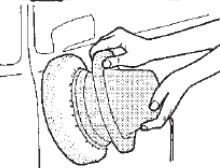
Spread the polish evenly over the polishing pad. Do not apply the polish directly to the car bodywork



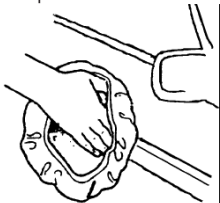
Switch the tool on and off only when it is resting on the car bodywork.



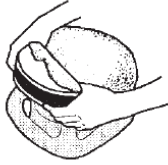
Place the mains cable over your shoulder and work first on large, flat surfaces such as the bonnet, boot lid and roof. Keep your movements as regular as possible. Important! Allow the polishing tool to glide over the polishing surface. Do not apply pressure !



Next work on the smaller surfaces (doors, for example). Allow the mains cable to hang from the appliance and hold the tool as illustrated.



For the areas that cannot be easily reached (for example, rear view mirrors, bumpers and door handles) remove the polishing cover and polish these areas by hand.



Now replace the textile polishing cap with the fine polishing cap and stretch the latter over the polishing pad. Make sure it is completely clean. Remove the layer of polish in the same order as it was applied.
Important! Do not apply pressure on the polishing tool!

8 CARE TIPS

- For optimum paintwork protection, you should polish your car 2 to 3 times a year.
- Wash your car at least every 2 weeks. Avoid using household detergents as these can damage the paintwork and remove the layer of wax.
- Wash your car with a clean sponge, working from top to bottom.
- Remove all insects, bird droppings and tar stains from the paintwork daily.
- If you use any window-cleaning agents, spray them onto a cloth and not directly onto the windows to prevent them wetting the paintwork.



CAUTION: Do not polish in direct sunlight or allow polish to be baked dry on your car.

9 TECHNICAL DATA

Rated voltage	230V
Rated frequency	50Hz
Rated input	120W
Protection class	II
Rotation speed	3500min ⁻¹
Weight	2.2kg
Disc Diameter	Ø240mm

10 NOISE

Noise emission values measured according to relevant standard. (K=3)

Acoustic pressure level LpA	64 dB(A)
Acoustic power level LwA	85 dB(A)



ATTENTION! Wear hearing protection when sound pressure is over 85 dB(A).

aw (Vibration):	8.1 m/s ²	K = 1.5 m/s ²
-----------------	----------------------	--------------------------

11 MAINTENANCE

- The tool requires no special maintenance.
- Regularly clean the ventilation slots.
- Regularly wash the polishing covers. Wash them by hand only and leave them to dry in the air.
- If you do not plan to use the tool for an extended period of time, remove the polishing cover from the polishing wheel. Store the tool with the polishing wheel pointing up.

12 WARRANTY

- This product is warranted for a 36-month period effective from the date of purchase by the first user.
- This warranty covers all material or production flaws excluding : batteries, chargers, defective parts subject to normal wear & tear such as bearings, brushes, cables, and plugs, or accessories such as drills, drill bits, saw blades, etc. ; damage or defects resulting from maltreatment, accidents or alterations; nor the cost of transportation.
- Damage and/or defects resulting from inappropriate use also do not fall under the warranty provisions.
- We also disclaim all liability for any bodily injury resulting from inappropriate use of the tool.
- Repairs may only be carried out by an authorised customer service centre for Powerplus tools.
- You can always obtain more information at the number 00 32 3 292 92 90.
- Any transportation costs shall always be borne by the customer, unless agreed otherwise in writing.
- At the same time, no claim can be made on the warranty if the damage of the device is the result of negligent maintenance or overload.
- Definitely excluded from the warranty is damage resulting from fluid permeation, excessive dust penetration, intentional damage (on purpose or by gross carelessness), inappropriate usage (use for purposes for which the device is not suitable), incompetent usage (e.g. not following the instructions given in the manual), inexpert assembly, lightning strike, erroneous net voltage. This list is not exhaustive.
- Acceptance of claims under warranty can never lead to the prolongation of the warranty period nor commencement of a new warranty period in case of a device replacement.
- Devices or parts which are replaced under the warranty therefore remain the property of Varo NV.
- We reserve the right to reject a claim whenever the purchase cannot be verified or when it is clear that the product has not been properly maintained. (Clean ventilation slots, carbon brushes serviced regularly, etc.).
- Your purchase receipt must be kept as proof of date of purchase.
- Your appliance must be returned undismantled to your dealer in an acceptably clean state, (in its original blow-moulded case if applicable to the unit), accompanied by proof of purchase.

13 ENVIRONMENT

Should your appliance need replacement after extended use, do not dispose of it with the household refuse, but in an environmentally safe way.

Please dispose of used motor oil in a manner that spares the environment. We suggest you take it in a sealed container to your local service station for recycling. Do not throw it into the trash or pour it on the ground

14 DECLARATION OF CONFORMITY



VARO – Vic. Van Rompuy N.V. - Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIUM,
solely declares that,
product: POLISHING TOOL
trade mark: PowerPlus
model: POWX04960

is in conformity with the essential requirements and other relevant provisions of the applicable European Directives/Regulations, based on the application of European harmonized standards. Any unauthorized modification of the apparatus voids this declaration.

European Directives/Regulations (including, if applicable, their amendments up to the date of signature);
2011/65/EU
2006/42/EC
2014/30/EU

European harmonized standards (including, if applicable, their amendments up to the date of signature);
EN62841-1 : 2015
EN62841-2-4 : 2014
EN IEC 55014-1 : 2021
EN IEC 55014-2 : 2021
EN IEC 61000-3-2 : 2019
EN61000-3-3 : 2013

Keeper of the Technical Documentation : Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

The undersigned acts on behalf of the company CEO,

Ludo Mertens
Regulatory Affairs – Compliance Manager
11/01/2024, Lier - Belgium

1	EINSATZBEREICH	2
2	BESCHREIBUNG DER TEILE	2
3	VERZEICHNIS DES VERPACKUNGSIHALTS	2
4	ERKLÄRUNG DER SYMBOLE	2
5	ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE FÜR ELEKTROWERKZEUGE	3
5.1	<i>Arbeitsplatz</i>	3
5.2	<i>Elektrische Sicherheit</i>	3
5.3	<i>Sicherheit von Personen</i>	3
5.4	<i>Der Gebrauch und die Pflege von Elektrowerkzeugen</i>	4
5.5	<i>Wartung</i>	4
6	ZUSÄTZLICHE SICHERHEITSHINWEISE	5
7	BETRIEB	5
8	PFLEGEHINWEISE	6
9	TECHNISCHE DATEN	6
10	GERÄUSCHEMISSION	7
11	WARTUNG	7
12	GARANTIE	7
13	UMWELT	8
14	KONFORMITÄTSERKLÄRUNG	8

POLIERMASCHINE 120W - 240MM

POWW04960

1 EINSATZBEREICH

Ihre Poliermaschine wurde zum Polieren von lackierten Flächen des Autos entwickelt. Jede darüber hinaus gehende



WARNHINWEIS! Bitte lesen Sie vor der Inbetriebnahme des Geräts zu Ihrer eigenen Sicherheit dieses Handbuch und die allgemeinen Sicherheitshinweise gründlich durch. Wenn Sie das Gerät Dritten überlassen, legen Sie diese Anweisung immer bei.

2 BESCHREIBUNG DER TEILE

1. Ein-/Aus-Schalter
2. Handgriff
3. Polierteller
4. Lüftungsschlitze

3 VERZEICHNIS DES VERPACKUNGSINHALTS

- Entfernen Sie das Verpackungsmaterial.
- Entfernen Sie die Verpackungs- / und Transportsicherungen (falls vorhanden).
- Überprüfen Sie, ob der Lieferumfang vollständig ist.
- Kontrollieren Sie das Gerät, das Netzkabel, den Netzstecker und die Zubehörteile auf Transportschäden.
- Bewahren Sie die Verpackung nach Möglichkeit bis zum Ablauf der Garantiezeit auf. Danach entsorgen Sie sie bitte umweltgerecht.



WARNHINWEIS: Verpackungsmaterial ist kein Kinderspielzeug! Kinder dürfen nicht mit Kunststoffbeuteln spielen! Es besteht Erstickungsgefahr!

- 1 Maschine
- Betriebsanleitung
- 1 Stck. Wollreinigungs-Auflage für Poliermaschine
- 1 Stck. Abdecktuch für Poliermaschine



MachineWenn Teile fehlen oder beschädigt sind, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.

4 ERKLÄRUNG DER SYMBOLE

In dieser Anleitung und/oder auf dem Gerät werden folgende Symbole verwendet:

	Achtung: Verletzungsgefahr oder mögliche Beschädigung des Elektrowerkzeuges.		Vor Gebrauch Bedienungsanleitung lesen
	Übereinstimmung mit den jeweils maßgeblichen EU-Sicherheitsrichtlinien		Klasse II - Doppelisolierung - Es wird kein geerdeter Stecker benötigt.

5 ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE FÜR ELEKTROWERKZEUGE

Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen. Die Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können einen Stromschlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen. Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen zur späteren Einsicht auf. Der in den Sicherheitshinweisen verwendete Begriff "Elektrowerkzeug" bezieht sich auf netzbetriebene Elektrowerkzeuge (mit Netzkabel) und auf akkubetriebene Elektrowerkzeuge (ohne Netzkabel).

5.1 Arbeitsplatz

- Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet. Unordnung oder dunkle Arbeitsbereiche können zu Unfällen führen.
- Arbeiten Sie mit dem Elektrowerkzeug nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, wie zum Beispiel mit brennbaren Flüssigkeiten, Gasen oder bei Staubeentwicklung. Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.
- Halten Sie Kinder und andere Personen während der Benutzung des Elektrowerkzeugs fern. Bei Ablenkung können Sie die Kontrolle über das Gerät verlieren.

5.2 Elektrische Sicherheit



Die auf dem Typenschild angegebene Voltzahl muss der tatsächlichen Versorgungsspannung (Volt) entsprechen.

- Der Netzstecker des Elektrowerkzeugs muss in die Steckdose passen. Der Stecker darf in keiner Weise verändert werden. Verwenden Sie keine Adapterstecker gemeinsam mit schutzgeerdeten Elektrowerkzeugen. Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines elektrischen Schlags.
- Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen, wie von Rohren, Heizungen, Herden und Kühlschränken. Es besteht ein erhöhtes Risiko durch elektrischen Schlag, wenn Ihr Körper geerdet ist.
- Halten Sie Elektrowerkzeuge von Regen oder Nässe fern. Das Eindringen von Wasser in ein Elektrogerät erhöht das Risiko eines elektrischen Schlags.
- Zweckentfremden Sie das Kabel nicht, um das Elektrowerkzeug zu tragen, aufzuhängen oder um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Halten Sie das Kabel fern von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder sich bewegenden Geräteteilen. Beschädigte oder verwickelte Kabel erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlags.
- Wenn Sie mit einem Elektrowerkzeug im Freien arbeiten, verwenden Sie nur Verlängerungskabel, die auch für den Außenbereich geeignet sind. Die Anwendung eines für den Außenbereich geeigneten Verlängerungskabels verringert das Risiko eines elektrischen Schlags.
- Wenn der Betrieb des Elektrowerkzeugs in feuchter Umgebung nicht vermeidbar ist, verwenden Sie einen Fehlerstromschutzschalter. Der Einsatz eines Fehlerstromschutzschalters vermindert das Risiko eines elektrischen Schlags.

5.3 Sicherheit von Personen

- Seien Sie aufmerksam, achten Sie darauf, was Sie tun, und gehen Sie mit Bedacht an die Arbeit mit einem Elektrowerkzeug. Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch des Elektrowerkzeugs kann zu schweren Verletzungen führen.

- Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung und immer eine Schutzbrille. Das Tragen persönlicher Schutzausrüstung, wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Ohrenschutz, je nach Art und Einsatz des Elektrowerkzeugs, verringert das Verletzungsrisiko.
- Vermeiden Sie eine unbeabsichtigte Inbetriebnahme. Vergewissern Sie sich, dass das Elektrowerkzeug ausgeschaltet ist, bevor Sie es an die Stromversorgung anschließen. Wenn Sie beim Tragen des Elektrowerkzeugs den Finger am Schalter haben oder das Gerät eingeschaltet an die Stromversorgung anschließen, kann dies zu Unfällen führen.
- Entfernen Sie Einstellwerkzeuge oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Elektrowerkzeug einschalten. Ein Werkzeug oder Schlüssel, der sich in einem drehenden Geräteteil befindet, kann zu Verletzungen führen.
- Vermeiden Sie eine nicht normale Körperhaltung. Sorgen Sie für einen sicheren Stand, und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht. Dadurch können Sie das Elektrowerkzeug in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.
- Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare, Kleidung und Handschuhe fern von sich bewegenden Teilen. Lockere Kleidung, Schmuck oder lange Haare können von sich bewegenden Teilen erfasst werden.
- Wenn Staubabsaug- und -auffangeinrichtungen montiert werden können, vergewissern Sie sich, dass diese angeschlossen sind und richtig verwendet werden. Die Verwendung einer Staubabsaugung kann Gefährdungen durch Staub verringern.

5.4 Der Gebrauch und die Pflege von Elektrowerkzeugen

- Überlasten Sie das Gerät nicht. Verwenden Sie für Ihre Arbeit das dafür geeignete Elektrowerkzeug. Mit dem passenden Elektrowerkzeug arbeiten Sie besser und sicherer im angegebenen Leistungsbereich.
- Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, dessen Schalter defekt ist. Ein Elektrowerkzeug, das sich nicht mehr ein- oder ausschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.
- Nehmen Sie den Netzstecker von der Steckdose ab und/oder entfernen Sie den Akku, bevor Sie Geräteeinstellungen vornehmen, Zubehörteile wechseln oder das Gerät weglegen. Diese Vorsichtsmaßnahme verhindert den unbeabsichtigten Start des Elektrowerkzeugs.
- Bewahren Sie unbenutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie Personen, die mit diesem Gerät nicht vertraut sind oder diese Anweisungen nicht gelesen haben, es nicht benutzen. Elektrowerkzeuge sind gefährlich, wenn sie von unerfahrenen Personen benutzt werden.
- Warten Sie Elektrowerkzeuge. Kontrollieren Sie, ob bewegliche Teile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen, ob Teile gebrochen oder so beschädigt sind, dass die Funktion des Elektrowerkzeugs beeinträchtigt ist. Lassen Sie beschädigte Teile vor dem Einsatz des Gerätes reparieren. Viele Unfälle haben ihre Ursache in schlecht gewarteten Elektrowerkzeugen.
- Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber. Sorgfältig gepflegte Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten verklemmen sich weniger und sind leichter zu führen.
- Verwenden Sie Elektrowerkzeug, Zubehör, Einsatzwerkzeuge usw. entsprechend diesen Anweisungen. Berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die auszuführende Tätigkeit. Der Gebrauch von Elektrowerkzeugen für andere als die vorgesehenen Anwendungen kann zu gefährlichen Situationen führen.

5.5 Wartung

- Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Original-Ersatzteilen reparieren. Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Elektrowerkzeugs gewährleistet bleibt.

6 ZUSÄTZLICHE SICHERHEITSHINWEISE

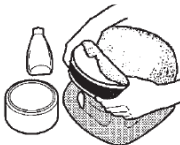
- Die Poliermaschine ausschließlich in einem sauberen und trockenen Bereich verwenden.
- Schalten Sie die Poliermaschine nur ein oder aus, wenn das Gerät auf der zu polierenden Fläche aufliegt.
- Wirksame Vorkehrungen treffen, damit Kinder außer Reichweite bleiben.
- Die Maschine vor unbeabsichtigtem Einschalten schützen.
- Wenn die Poliermaschine mit Strom versorgt wird, beim Transport des Geräts nie den Finger am Schalter halten.
- Die Maschine nicht am Stromkabel transportieren und nicht am Stromkabel ziehen.
- Das Stromkabel vor Hitze, Öl und scharfen Kanten schützen.
- Vor jedem Einsatz der Maschine das Stromkabel auf etwaige Schäden prüfen.
- Beim Polieren nicht zu großen Druck ausüben, die Maschine soll wirklich über die Fläche gleiten.
- Gehäuse und Schalter auf etwaige Schäden prüfen.
- Bei beschädigtem Gehäuse oder Schalter darf die Poliermaschine auf keinen Fall benutzt werden.

7 BETRIEB

- Ein- und Ausschalten (Abb. A)
- Zum Einschalten der Maschine stellen Sie den Ein-/Aus-Schalter (1) auf ‚I‘.
- Zum Ausschalten der Maschine stellen Sie den Ein-/Aus-Schalter (1) auf ‚0‘.



Bitte beachten Sie bei der Verwendung von Wachs- und Poliermitteln immer die Anleitung bzw. Hinweise des Herstellers!



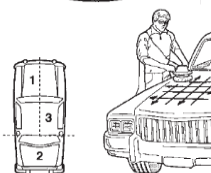
Ziehen Sie die grobe Textil-Polierhaube über den Polierteller. Achten Sie darauf, dass die Polierhaube frei von Verunreinigungen ist.



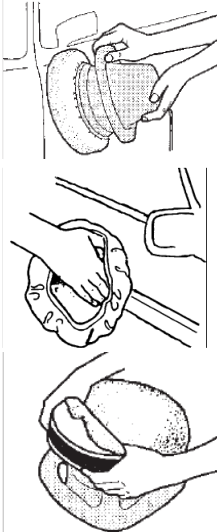
Verteilen Sie das Poliermittel gleichmäßig auf dem Polierteller. Das Poliermittel nicht direkt auf die zu polierende Fläche auftragen.



Schalten Sie die Poliermaschine nur ein oder aus, wenn das Gerät auf der zu polierenden Fläche aufliegt.



Legen Sie sich das Verlängerungskabel über Ihre Schulter, und bearbeiten Sie zunächst die ebenen und großen Flächen wie z.B. Motorhaube, Kofferraumdeckel und Dach. Arbeiten Sie mit gleichmäßigen Bewegungen. Wichtig! Die Poliermaschine auf der Polierfläche aufliegen lassen, keinen Anpressdruck ausüben!



Anschließend gehen Sie zur Bearbeitung der kleineren Flächen über (z.B. Türen). Lassen Sie die Netzleitung frei hängen, und halten Sie die Maschine wie abgebildet.

Bei weniger gut erreichbaren Flächen (z.B. Seitenspiegel, Stoßfänger und Türgriffe usw.) die Polierhaube vom Polierteller abnehmen, und diese Bereiche von Hand polieren.

Tauschen Sie nun die Textil-Polierhaube gegen die feine Polierhaube aus, und ziehen Sie sie über den Polierteller. Achten Sie darauf, dass dieser frei von Verunreinigungen ist. Entfernen Sie die Polierschicht in der gleichen Reihenfolge, wie Sie das Poliermittel aufgetragen haben.

Achtung! Üben Sie keinen Druck auf die Poliermaschine aus!

8 PFLEGEHINWEISE

- Die Lackflächen werden optimal geschützt, wenn das Auto 2-3 mal im Jahr poliert wird.
- Sie sollten Ihr Auto mindestens alle 2 Wochen waschen. Benutzen Sie dabei keinen Haushaltsreiniger, denn dieser kann die Lackflächen angreifen und die Wachsversiegelung abtragen.
- Waschen Sie Ihr Auto mit einem sauberen Schwamm. Arbeiten Sie dabei von oben nach unten.
- Entfernen Sie täglich (die Reste von) Insekten, Vogelkot und Teerflecken von der Lackierung.
- Wenn Sie ein Fensterputzmittel verwenden, sprühen Sie es zum Auftragen auf/in ein Tuch. Tragen Sie es nicht direkt auf die Scheiben auf, weil es dann die Lackierung erreichen und angreifen kann.



Achtung: Die Lackierung nicht in der prallen Sonne polieren, denn dann kann das Poliermittel sich in den Lack einbrennen.

9 TECHNISCHE DATEN

Nennspannung	230V
Nennfrequenz	50Hz
Stromaufnahme	120W
Schutzklasse	II
Rotation speed	3500min ⁻¹
Gewicht	2.2kg
Größe	Ø240mm

10 GERÄUSCHEMISSION

Geräuschemissionswerte nach den einschlägigen Normen gemessen. (K=3)

Schalldruckpegel LpA	64 dB(A)
Schalleistungspegel LwA	85 dB(A)

**WARNHINWEIS! Wenn der Schalldruck 85 dB (A) übersteigt, muss ein
Ohrenschutz getragen werden!**

aw (Vibration):

8.1 m/s²K = 1.5 m/s²**11 WARTUNG**

- Das Elektrowerkzeug erfordert keine besondere Wartung.
- Reinigen Sie regelmäßig die Lüftungsschlitze.
- Waschen Sie die Polierhauben regelmäßig und nur von Hand. Waschen Sie die Polierhauben nur von Hand und lassen Sie sie an der Luft trocknen.
- Wenn Sie die Maschine längere Zeit nicht verwenden, nehmen Sie die Polierhaube vom Polierteller. Bewahren Sie die Maschine mit dem Polierteller nach oben auf.

12 GARANTIE

- Wir gewähren auf dieses Produkt eine Garantie von 36 Monaten ab dem Datum des Kaufs durch den Erstbenutzer.
- Diese Garantie deckt alle Material- oder Herstellungsfehler ab, ausgenommen: Batterien und Akkus, Ladegeräte, Defekt von Teilen aufgrund von normaler Abnutzung wie z.B. Lager, Bürsten, Kabel und Stecker, oder von Zubehör wie z.B. Bohrer, Bohr-Bits, Sägeblätter usw.; sowie Schäden oder Defekte aufgrund von falscher Behandlung, Unfällen oder Abänderungen; und auch nicht die Transportkosten.
- Schäden und/oder Defekte wegen unsachgemäßen Gebrauchs fallen ebenfalls nicht unter diese Garantie.
- Wir lehnen jede Haftung für Verletzungen ab, die infolge des unsachgemäßen Gebrauchs des Geräts eingetreten sind.
- Reparaturen dürfen nur von einem autorisierten Kundendienst für Powerplus Geräte ausgeführt werden.
- Weitere Informationen erhalten Sie unter der Tel.-Nr.: 00 32 3 292 92 90
- Eventuelle Transportkosten gehen immer zu Lasten des Kunden; es sei denn, Anderslautendes wurde schriftlich vereinbart.
- Gleichzeitig kann ein Garantieanspruch nicht geltend gemacht werden, wenn der Schaden infolge von mangelnder Wartung oder Überlastung des Geräts entstanden ist.
- Schäden, die aus den nachstehenden Gründen entstanden sind, sind von der Garantie ausdrücklich ausgenommen: Eindringen von Flüssigkeit, übermäßiges Eindringen von Staub, wesentliche Beschädigung (absichtlich oder durch grobe Fahrlässigkeit verursacht), falsche Verwendung (Einsatz für Zwecke, für die das Gerät nicht geeignet ist), falsche Bedienung (z.B. durch Nichtbefolgen von Anweisungen im Handbuch), falsche Montage, Blitzschlag oder falsche Netzspannung. Die vorstehende Aufzählung erhebt keinen Anspruch auf Vollständigkeit.
- Wenn wir einem Garantieverlangen nachkommen, verlängert sich die Garantiezeit für ein repariertes Gerät nicht, und für ein Austauschgerät gilt keine neue, volle Garantiezeit.
- Altgeräte oder Altteile, die im Rahmen der Garantiewerke oder eines Austauschs übrig bleiben, werden und bleiben Eigentum von Varo N.V.
- Wir behalten uns das Recht vor, ein Garantieverlangen zurückzuweisen, wenn der Kauf nicht belegt werden kann, oder wenn das Produkt offensichtlich nicht richtig gewartet bzw. gepflegt wurde (unzureichende Reinigung der Lüftungsschlitze, unregelmäßige Wartung der Kohlebürsten usw.).

- Bitte heben Sie Ihren Kaufbeleg gut auf, denn er gilt als Nachweis des Kaufdatums.
- Das Gerät ist im Garantiefall dem Händler montiert und vollständig, sowie gereinigt, und falls so verkauft, im Original-Gerätekofter, zusammen mit dem Kaufbeleg zurückzugeben.

13 UMWELT



Werfen Sie Ihr Altgerät nicht einfach in den Mülleimer, sondern entsorgen Sie es auf umweltfreundliche Weise.

Sie dürfen es nicht in den normalen Hausmüll geben, sondern Sie müssen es in zugelassenen Anlagen umweltgerecht durch Recycling entsorgen lassen. Bitte erkundigen Sie sich bei der örtlichen Behörde oder beim Vertragshändler über das Recycling.

14 KONFORMITÄTSERKLÄRUNG



Hiermit erklären wir, **VARO – Vic. Van Rompuy N.V.** Joseph Van Instraat 9, B-2500 Lier, Belgien, nur, dass das nachfolgend bezeichnete Gerät

Bezeichnung des Geräts: POLIERMASCHINE

Marke: PowerPlus

Modell-Nr.: POWX04960

den grundlegenden Anforderungen und anderen einschlägigen Bestimmungen der entsprechenden EU-Richtlinien/Verordnungen auf der Grundlage der harmonisierten EU-Normen entspricht. Bei einer nicht mit uns abgestimmten Änderung des Geräts verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

EU-Richtlinien/Verordnungen (einschließlich ihrer etwaigen Änderungen, bis zum Datum der Unterschrift):

2011/65/EU

2006/42/EC

2014/30/EU

Harmonisierte EU-Normen (einschließlich ihrer etwaigen Änderungen, bis zum Datum der Unterschrift):

EN62841-1 : 2015

EN62841-2-4 : 2014

EN IEC 55014-1 : 2021

EN IEC 55014-2 : 2021

EN IEC 61000-3-2 : 2019

EN61000-3-3 : 2013

Halter der Technischen Dokumentation: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

Der Unterzeichner handelt im Namen der Geschäftsführung des Unternehmens,

Mertens Ludo

Ludo Mertens
Zulassungsabteilung – Compliance Manager
11/01/2024, Lier - Belgium

1	APLICACIÓN	2
2	DESCRIPCIÓN	2
3	LISTA DE CONTENIDO DEL PAQUETE	2
4	SÍMBOLOS	2
5	ADVERTENCIAS GENERALES EN MATERIA DE SEGURIDAD ..	3
5.1	<i>Zona de trabajo</i>	3
5.2	<i>Seguridad eléctrica</i>	3
5.3	<i>Seguridad para las personas</i>	3
5.4	<i>Uso y cuidados de las herramientas eléctricas</i>	4
5.5	<i>Servicio</i>	4
6	MEDIDAS DE SEGURIDAD ADICIONALES	4
7	OPERATION	5
8	CONSEJOS ÚTILES	6
9	DATOS TÉCNICOS	6
10	RUIDO	6
11	MANTENIMIENTO	7
12	GARANTÍA	7
13	MEDIO AMBIENTE	8
14	DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD	8

PULIDORA 120W - 240MM POWX04960

1 APLICACIÓN

Su pulidora fue diseñada para pulir las superficies pintadas de los coches. Cualquier uso aparte no está permitido.



ADVERTENCIA! Para su seguridad, lea atentamente este manual y las instrucciones de seguridad antes de utilizar la máquina. Preste siempre su herramienta eléctrica junto con estas instrucciones.

2 DESCRIPCIÓN

1. Interruptor de encendido/apagado
2. Asa
3. Disco pulidor
4. Aberturas de ventilación

3 LISTA DE CONTENIDO DEL PAQUETE

- Retirar todos los materiales de embalaje
- Retirar los materiales de embalaje restantes y los soportes de transporte (si los hubiere)
- Verificar que el contenido del paquete esté completo
- Verificar que no haya daños de transporte en la herramienta, el cable de alimentación, el enchufe eléctrico y todos los accesorios.
- Conserve durante los materiales de embalaje hasta el final del periodo de garantía. Elimínelos después utilizando el sistema local de eliminación de desechos de basura.



CUIDADO: ¡Los materiales de embalaje no son juguetes! ¡Los niños no deben jugar con bolsas plásticas! ¡Existe un peligro de asfixia!

- 1 máquina
- 1 manual
- 1 trapo de lana cardada para pulidora
- 1 cubierta de toalla para pulidora.



En el caso que falten piezas o que haya piezas dañadas, póngase en contacto con el vendedor.

4 SÍMBOLOS

En este manual y/o en el aparato mismo se utilizan los siguientes símbolos:

	Indica riesgo de lesión corporal o de daños materiales.		Lea este manual antes de utilizar el aparato
	Herramienta de tipo II – Doble aislamiento – No requiere enchufe con conexión a tierra.		Conforme a los estándares europeos CE aplicables en materia de seguridad

5 ADVERTENCIAS GENERALES EN MATERIA DE SEGURIDAD

Lea todas las instrucciones y advertencias en materia de seguridad. El incumplimiento de las consignas contenidas en las advertencias e instrucciones puede provocar descargas eléctricas, incendios y/o lesiones corporales graves. Conserve todas las advertencias e instrucciones para poderlas consultar en el futuro. El término "herramienta eléctrica" utilizado en las advertencias se refiere a la herramienta eléctrica (con cable) alimentada desde la red o a la herramienta eléctrica (sin cable) alimentada por una batería.

5.1 Zona de trabajo

- Mantenga su zona de trabajo limpia y ordenada. Las zonas desordenadas y poco iluminadas favorecen los accidentes de trabajo.
- No utilice herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, así como en presencia de líquidos, gases o polvos inflamables. Las herramientas eléctricas provocan chispas que pueden inflamar polvos o humos.
- Mantenga alejados a los niños y otras personas mientras utilice la herramienta eléctrica. Puede distraerle y perder el control de la máquina.

5.2 Seguridad eléctrica



La tensión de alimentación debe corresponder a la indicada sobre la etiqueta de características.

- El enchufe de la máquina debe encajar en la toma de corriente. No se debe modificar de manera alguna el enchufe. No utilice ningún adaptador con herramientas eléctricas puestas a tierra. El uso de enchufes no modificados y de tomas de corriente adecuadas reduce el riesgo de una descarga eléctrica.
- Evite el contacto físico con superficies puestas a tierra como tubos, radiadores, hornos y neveras. Se eleva el riesgo de una descarga eléctrica si su cuerpo está conectado a tierra.
- Evite la exposición de las herramientas eléctricas a la lluvia y la humedad. La penetración de agua en los aparatos eléctricos aumentará el riesgo de una descarga eléctrica.
- No utilice el cable de manera inapropiada. Nunca utilice el cable para transportar, tirar o desconectar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable lejos de fuentes de calor, aceite, bordes afilados o piezas en movimiento. Un cable dañado o enredado aumenta el riesgo de descargas eléctricas.
- Cuando se trabaja con herramientas eléctricas al exterior, el uso de un cable prolongador apto para el uso externo reduce el riesgo de descargas eléctricas.
- Si se debe utilizar una herramienta eléctrica en un lugar húmedo, utilice una alimentación protegida por un dispositivo de corriente residual (RCD). El uso de tal dispositivo reduce el riesgo de descargas eléctricas.

5.3 Seguridad para las personas

- Esté atento. Concéntrese en el trabajo que esté realizando y utilice las herramientas eléctricas con sensatez. No utilice el aparato cuando esté cansado o bajo los efectos de narcóticos, alcohol o fármacos. Un momento de inatención mientras se utiliza una herramienta eléctrica puede provocar graves lesiones corporales.
- Utilice un equipo de seguridad. Lleve siempre gafas de protección. Un equipo de seguridad adecuado tal como máscara contra el polvo, calzado de seguridad antideslizante, casco de protección o auriculares de protección reducirá las lesiones personales.

- Evite la puesta en marcha involuntaria. Asegúrese que el interruptor esté apagado antes de enchufar la herramienta. Llevar una herramienta eléctrica con el dedo puesto en el interruptor o bien, conectar una herramienta eléctrica cuando el interruptor está en posición de encendido favorece los accidentes.
- Retire las llaves de ajuste antes de encender la herramienta. Una llave que quede en una pieza móvil de la herramienta puede provocar lesiones corporales.
- No se sobrestime. Mantenga siempre con los pies un apoyo y un equilibrio adecuados. Esto permite controlar mejor la herramienta en situaciones inesperadas.
- Lleve ropa apropiada. No lleve ropa ancha ni joyas. Mantenga el cabello, la ropa y los guantes lejos de las piezas en movimiento. La ropa ancha, las joyas y el cabello largo pueden engancharse en las piezas en movimiento.
- Si se proporciona dispositivos para conectar equipos de extracción y recolección de polvo, asegúrese que éstos estén conectados y utilizados de manera correcta. El uso de este tipo de equipos puede reducir los riesgos debidos al polvo.

5.4 Uso y cuidados de las herramientas eléctricas

- No fuerce la herramienta. Utilice para su trabajo la herramienta eléctrica adecuada. Con la herramienta adecuada podrá trabajar mejor y de manera más segura, al ritmo para el que ésta ha sido diseñada.
- No utilice ninguna herramienta eléctrica, cuyo interruptor esté defectuoso. Una herramienta eléctrica que no se pueda encender y apagar es peligrosa y se le debe reparar.
- Desconecte el enchufe de la toma de corriente antes de efectuar un ajuste cualquiera en la herramienta, de cambiar accesorios o de guardar la herramienta. Estas medidas de seguridad preventiva reducen el riesgo de puesta en marcha accidental de la herramienta.
- Guarde las herramientas que utilice fuera del alcance de los niños. No permita que una persona no familiarizada con estas instrucciones utilice la herramienta. Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de una persona no capacitada.
- El mantenimiento de las herramientas eléctricas requiere atención. Verifique la alineación o la unión de las piezas móviles, la ausencia de piezas y cualquier otra situación que pudiere afectar el funcionamiento de la herramienta. Si la herramienta estuviere dañada, hágala reparar antes de utilizarla. Muchos accidentes se deben a falta de mantenimiento.
- Mantenga las herramientas de corte limpias y afiladas. Unas herramientas de corte en buen estado y afiladas son más fáciles de manejar y se agarrotan menos.
- Utilice la herramienta eléctrica, los accesorios, el utillaje, etc. según estas instrucciones y como se indica para cada tipo de herramienta. Tenga en cuenta siempre las condiciones de trabajo y el trabajo en sí. El uso inadecuado de las herramientas eléctricas puede conducir a situaciones peligrosas.

5.5 Servicio

- Las intervenciones de servicio en su herramienta eléctrica deben ser efectuadas por personas cualificadas que utilicen únicamente piezas de repuesto idénticas. De esta manera, se mantendrá la seguridad de la herramienta eléctrica.

6 MEDIDAS DE SEGURIDAD ADICIONALES

- Use la pulidora únicamente en ambientes secos y limpios.
- La pulidora debería colocarse sobre la superficie prevista antes de ponerse en marcha o desconectarse.
- Manténgase a los niños alejados de la máquina, tomando para ello las oportunas precauciones.
- Evite las puestas en marcha accidentales.
- Si la máquina permanece enchufada a la toma de corriente, no deje el dedo en el interruptor de puesta en marcha cuando traslade la máquina de un lugar a otro.
- Nunca se debe transportar ni tirar de la máquina por medio del cable.

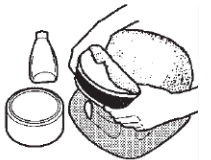
- Proteja el cable de las fuentes de calor, del aceite y de los bordes cortantes.
- Antes de cada empleo, compruebe los posibles daños en el cable.
- No ejerza demasiada presión cuando trabaje, simplemente deje que la pulidora se deslice sobre la superficie.
- Compruebe que la carcasa y el interruptor no hayan sufrido daños.
- No utilice la pulidora si tanto la carcasa como el interruptor han resultado dañados.

7 OPERATION

- Puesta en marcha / paro "on / off" (fig. A)
- Para conectar la máquina, sitúe el interruptor (1) en 'I'.
- Para desconectar la máquina, sitúe el interruptor (1) en 'O'.



Cuando utilice ceras y pulimentos, tenga presente las instrucciones de los fabricantes



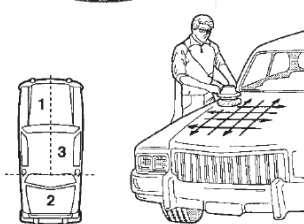
Coloque la cubierta de tela de pulido sobre la almohadilla de pulir. Compruebe que la cubierta esté totalmente limpia.



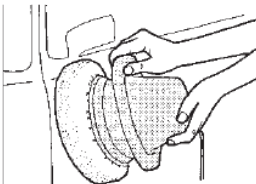
Extienda la pasta pulidora uniformemente sobre la almohadilla de pulir. No hay que aplicar el pulimento directamente sobre la carrocería.



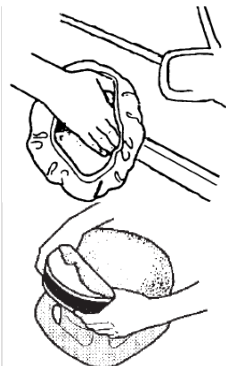
Ponga en marcha o pare la pulidora solamente cuando la máquina esté sobre la carrocería.



Coloque el cable de alimentación sobre el hombro y empiece primero por las superficies amplias y planas como el capó, la puerta del maletero y el techo. Ejecute los movimientos tan regularmente como sea posible. Importante: permite que la pulidora se deslice sobre las superficies que se tengan que trabajar. ¡No ejerza demasiada presión!



A continuación, pase a las superficies más pequeñas (puertas, por ejemplo). El cable debe quedar colgando y la pulidora se tiene que agarrar tal como se ilustra.



En las áreas de difícil accesibilidad (como espejos retrovisores, parachoques y manetas de las puertas etc), quite la cubierta de pulido de la almohadilla y pula estas zonas a mano.

Coloque de nuevo la cubierta de tela de pulido sobre la almohadilla de pulir. Asegúrese de que esté completamente limpia. Quite la capa de pulimento en el mismo orden en que se aplicó.

Importante: ¡No ejerza demasiada presión sobre la pulidora!

8 CONSEJOS ÚTILES

- Para conseguir la máxima protección de la pintura, debería pulir el vehículo 2 ó 3 veces al año.
- Lave el vehículo, al menos, cada 2 semanas. Evite el uso de detergentes domésticos, ya que éstos podrían dañar la pintura y estropear la capa de cera.
- Lave el coche con una esponja limpia, y frote de arriba a abajo.
- Es conveniente limpiar los insectos, excrementos de pájaros y manchas de alquitrán diariamente.
- Si utiliza agentes limpiadores para los cristales, pulverice sobre un paño y no directamente sobre los cristales para evitar que se humedezca la pintura de la carrocería.



ATENCIÓN: hay que evitar pulir cuando la luz solar pueda incidir directamente sobre la pintura, es preferible que el pulimento se seque sobre la carrocería por sí solo.

9 DATOS TÉCNICOS

Voltaje nominal	230V
Frecuencia nominal	50Hz
Potencia nominal	120W
Clase de protección	II
Rotation speed	3500min ⁻¹
Peso	2.2kg
Tamaño	Ø240mm

10 RUIDO

Valores de emisión de ruidos medidos de conformidad con la norma pertinente. (K=3)

Nivel de presión acústica LpA	64 dB(A)
Nivel de potencia acústica LwA	85 dB(A)



¡ATENCIÓN! Utilice una protección auricular cuando la presión acústica sea superior a 85 dB(A).

aw (Nivel de vibración):	8.1 m/s ²	K = 1.5 m/s ²
--------------------------	----------------------	--------------------------

11 MANTENIMIENTO

- La máquina no requiere ningún mantenimiento especial.
- Limpie regularmente las ranuras de ventilación.
- Lave regularmente las cubiertas de pulido a mano y déjelas secar al aire.
- Cuando no vaya a utilizar la máquina por un largo período, quite la cubierta de pulido y guarde la máquina con el disco pulidor hacia arriba.

12 GARANTÍA

- Este producto está garantizado por un periodo de 36 meses, efectivos desde la fecha de compra por el primer usuario.
- Esta garantía cubre cualquier fallo de material o de producción excluyendo: baterías, cargadores, piezas defectuosas debido al desgaste normal tales como rodamientos, escobillas, cables y enchufes, o accesorios tales como brocas, hojas de sierra, etc.; los daños o defectos causados por uso abusivo, accidentes o alteraciones del producto; ni los costes de transporte.
- Los daños y/o defectos que fueren la consecuencia de un uso indebido tampoco están cubiertos por las disposiciones de esta garantía.
- Igualmente, declinamos toda responsabilidad por lesiones corporales causadas por el uso inadecuado de la herramienta.
- Las reparaciones deben ser efectuadas por un centro autorizado de servicio al cliente para herramientas Powerplus.
- Se puede obtener más información llamando al número de teléfono 00 32 3 292 92 90.
- El cliente correrá siempre con todos los costes de transporte, salvo si se conviene lo contrario por escrito.
- Al mismo tiempo, si el daño del aparato es la consecuencia de una sobrecarga o de un mantenimiento negligente, no se aceptará ninguna reclamación en el marco de la garantía.
- Se excluye definitivamente de la garantía los daños que fueren la consecuencia de una penetración de líquido o de polvo en exceso, los daños intencionales (aposta o por gran negligencia), así como el resultado de un uso inadecuado (utilización para fines para los cuales no está adaptado), incompetente (por ejemplo, incumpliendo las instrucciones contenidas en este manual), de un ensamblaje realizado por una persona sin experiencia, de rayos, de una tensión incorrecta de la red. Esta lista no es completa.
- La aceptación de reclamaciones en el marco de la garantía nunca puede conducir a la prolongación del periodo de validez de ésta ni al inicio de un nuevo periodo de garantía, en caso de reemplazo del aparato.
- Los aparatos o piezas reemplazadas en el marco de la garantía serán, por lo tanto, propiedad de Varo NV.
- Nos reservamos el derecho de rechazar toda reclamación en la que no se pueda verificar la fecha de compra o que no se pueda demostrar un correcto mantenimiento (limpieza frecuente de las rejillas de ventilación e intervención regular de servicio en las escobillas, etc.).
- Debe conservar el recibo de compra como prueba de la fecha de compra.
- Debe devolver al vendedor la máquina no desmontada, en un estado de limpieza aceptable, en su maleta original (en caso de que se hubiere entregado la máquina en una maleta), acompañada de su recibo de compra.

13 MEDIO AMBIENTE

Si al cabo de un largo periodo de utilización debiere cambiar la máquina, no la deseche entre los residuos domésticos. Deshágase de ella de una forma que fuere compatible con la protección del medio ambiente.

No se pueden tratar los desechos producidos por las máquinas eléctricas como desechos domésticos. Se les debe reciclar allí donde existan instalaciones apropiadas. Consulte el organismo local o el vendedor para obtener información sobre su reciclaje.

14 DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

VARO – Vic. Van Rompuy N.V. – Joseph Van Instraat 9. BE2500 Lier – Bélgica, declara únicamente que:

Tipo de aparato:	PULIDORA
Marca:	PowerPlus
Número del producto:	POWX04960

está en conformidad con los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de las Directivas/Reglamentaciones europeas aplicables, basados en la aplicación de las normas europeas armonizadas. Cualquier modificación no autorizada de este aparato anula esta declaración.

Directivas/Reglamentaciones europeas (incluyendo, si se aplica, sus respectivas enmiendas hasta la fecha de la firma);

2011/65/EU
2006/42/EC
2014/30/EU

Normas europeas armonizadas (incluyendo, si se aplica, sus respectivas hasta la fecha de la firma);

EN62841-1 : 2015
EN62841-2-4 : 2014
EN IEC 55014-1 : 2021
EN IEC 55014-2 : 2021
EN IEC 61000-3-2 : 2019
EN61000-3-3 : 2013

Custodio de la documentación técnica: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

El suscrito actúa en nombre del director general de la compañía,

Ludo Mertens
Asuntos reglamentarios - Director de conformidad
11/01/2024, Lier - Belgium

1	APPLICAZIONE	2
2	DESCRIZIONE	2
3	DISTINTA DEI COMPONENTI	2
4	SIMBOLI	2
5	NORME GENERALI DI SICUREZZA	3
5.1	<i>Luogo di lavoro</i>	3
5.2	<i>Sicurezza elettrica</i>	3
5.3	<i>Sicurezza delle persone</i>	3
5.4	<i>Uso attento e scrupoloso degli elettrotensili</i>	4
5.5	<i>Manutenzione</i>	4
6	ULTERIORI ISTRUZIONI DI SICUREZZA	4
7	FUNZIONAMENTO	5
8	SUGGERIMENTI PER LA CONSERVAZIONE	6
9	DATI TECNICI	6
10	RUMORE	6
11	MANUTENZIONE	6
12	GAÈRANZIA	7
13	AMBIENTE	7
14	DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ	8

LUCIDATRICE 120W - 240MM

POWX04960

1 APPLICAZIONE

La vostra lucidatrice è stata progettata per lucidare le superfici verniciate delle auto. Ogni altro impiego non è consentito.



AVVERTENZA! Per la vostra incolumità, si consiglia di leggere attentamente il presente manuale prima di utilizzare la macchina. Consegnare l'elettrodomestico solo accompagnato da queste istruzioni.

2 DESCRIZIONE

1. Interruttore di on/off
2. Impugnatura
3. Disco di lucidatura
4. Aperture di ventilazione

3 DISTINTA DEI COMPONENTI

- Estrarre l'apparecchio dall'imballaggio.
- Rimuovere il resto dell'imballaggio e i componenti di supporto per il trasporto (se presenti)
- Verificare che tutti i pezzi siano presenti.
- Controllare che l'apparecchio, il cavo di alimentazione, la spina e tutti gli accessori non abbiano riportato danni durante il trasporto.
- Se possibile conservare tutto il materiale di imballaggio fino al termine del periodo di garanzia. Successivamente, smaltirlo presso il sistema locale di smaltimento rifiuti.



AVVERTENZA I componenti del materiale di imballaggio non sono giocattoli! I bambini non devono giocare con i sacchetti di plastica! Rischio di soffocamento!

1 Lucidatrice
Manuale

1 pz panno pulito in lana per la lucidatrice
1 pz copertura in spugna per la lucidatrice.



Se alcuni componenti risultano danneggiati o mancanti, rivolgersi al rivenditore.

4 SIMBOLI

Nel presente manuale e/o sulla macchina sono utilizzati i seguenti simboli:

	Indica il rischio di lesioni personali o danni all'utensile.		Leggere attentamente il manuale prima dell'uso
	Macchina classe II - Doppio isolamento - Non è necessaria la messa a terra		Non usare mai sotto la pioggia, in condizioni di umidità o in presenza di acqua. L'umidità rappresenta un rischio di scossa elettrica.

5 NORME GENERALI DI SICUREZZA

Attenzione! Leggere tutte le istruzioni. Non attenersi alle avvertenze e alle istruzioni che seguono può causare scosse elettriche, incendi e/o gravi lesioni. Conservare le presenti avvertenze e istruzioni in modo da poterle consultare in seguito. Il termine "elettroutensile" di seguito utilizzato si riferisce a elettroutensili alimentati a rete (con cavo) o a batteria (cordless).

5.1 *Luogo di lavoro*

- Mantenere l'area di lavoro pulita e in ordine. Aree di lavoro in disordine e non illuminate possono dare origine a incidenti.
- Non utilizzare l'apparecchio in ambienti a rischio di esplosione nei quali si trovino liquidi, gas o polveri infiammabili. Gli elettroutensili producono scintille che possono incendiare polveri o vapori.
- Durante l'impiego dell'elettroutensile, tenere lontani bambini e i non addetti ai lavori. In caso di distrazione, si potrebbe perdere il controllo dell'apparecchio.

5.2 *Sicurezza elettrica*



Verificare sempre che la tensione della rete di alimentazione corrisponda a quella indicata sulla targa dati.

- La spina dell'apparecchio deve essere adatta alla presa. La spina non può essere modificata in alcun modo. Non utilizzare spine adattatrici insieme ad apparecchi collegati a terra. Spine non modificate e prese di corrente adatte riducono il rischio di scosse elettriche.
- Evitare il contatto fisico con superfici collegate a terra quali tubi, impianti di riscaldamento, fornelli e frigoriferi. C'è un alto rischio di prendere la scossa se il corpo è collegato a terra.
- Proteggere l'apparecchio da pioggia e umidità. L'infiltrazione di acqua in un elettroutensile aumenta il rischio di scossa elettrica.
- Maneggiare il cavo con cura. Non utilizzare il cavo per trascinare l'apparecchio, per appenderlo oppure per estrarre la spina dalla presa. Tenere lontano il cavo da fonti di calore, olio, spigoli aguzzi o parti in movimento dell'apparecchio. I cavi danneggiati o aggrovigliati aumentano il rischio di ricevere scosse elettriche.
- Se l'elettroutensile va impiegato all'aperto, utilizzare solo prolunghe adatte a questo scopo. L'impiego di una prolunga adatta per l'uso all'aperto diminuisce il rischio di scosse elettriche.
- Se non si può evitare di azionare l'elettroutensile in un luogo umido, utilizzare una rete di alimentazione protetta da dispositivo di corrente residua (RCD). L'uso di un RCD riduce il rischio di scosse elettriche.

5.3 *Sicurezza delle persone*

- Prestare attenzione. Fare molta attenzione a quello che si fa quando si lavora con un elettroutensile. Non utilizzare l'apparecchio quando si è stanchi o sotto gli effetti di droghe, alcool o farmaci. Un momento di distrazione durante l'uso dell'apparecchio può causare gravi lesioni.
- Indossare dispositivi di protezione personali e sempre un paio di occhiali protettivi. Indossare dispositivi di protezione personali quali maschera antipolvere, calzature di sicurezza antiscivolo, elmetto o paraorecchi, a seconda del tipo di impiego dell'elettroutensile, fa diminuire il rischio di lesioni.
- Evitare la messa in funzione accidentale. Accertarsi che l'interruttore si trovi sulla posizione "off" prima di inserire la spina nella presa. Se durante il trasporto dell'apparecchio il dito poggia sull'interruttore, oppure se l'apparecchio viene collegato alla rete già in posizione di innesto, si possono causare incidenti.
- Prima di avviare l'apparecchio, rimuovere gli utensili di regolazione o la chiave per dadi. Un utensile o una chiave che si trovino in una sezione rotante possono causare lesioni.

- Non addossarsi alla macchina. Trovare una posizione sicura e mantenere sempre l'equilibrio. In questo modo si può controllare l'apparecchio anche in situazioni impreviste.
- Indossare l'abbigliamento adatto. Indossare capi il più possibile aderenti ed evitare di indossare ornamenti o gioielli. Tenere capelli, abbigliamento e guanti lontano dalle sezioni in movimento. Un abbigliamento non aderente, gioielli o capelli lunghi possono restare intrappolati nelle sezioni in movimento.
- Se possono essere montati sistemi di aspirazione e captazione della polvere, assicurarsi che siano collegati e che vengano utilizzati in modo corretto. L'impiego di questi sistemi diminuisce i rischi causati dalla polvere.

5.4 Uso attento e scrupoloso degli elettrotensili

- Non sovraccaricare l'apparecchio. Utilizzare l'elettrotensile idoneo al lavoro da svolgere. Con l'elettrotensile idoneo si potrà lavorare meglio e in modo più sicuro a seconda del campo di applicazione.
- Non utilizzare mai un elettrotensile il cui interruttore sia difettoso. Un elettrotensile che non si riesca più ad accendere o spegnere è pericoloso e deve essere riparato.
- Estrarre la spina dalla presa prima delle regolazioni dell'apparecchio, della sostituzione di accessori o del suo inutilizzo. Queste precauzioni impediscono l'avvio involontario dell'apparecchio.
- Conservare gli elettrotensili fuori dalla portata dei bambini. Non far utilizzare l'apparecchio a persone che non ne hanno familiarità oppure che non hanno letto queste istruzioni. Gli elettrotensili sono attrezzi pericolosi nelle mani di persone inesperte.
- Avere cura dell'apparecchio. Controllare che le parti mobili dell'apparecchio funzionino perfettamente e non si blocchino, che non ci siano pezzi rotti oppure danneggiati in modo tale da pregiudicarne il funzionamento. Far riparare i pezzi danneggiati prima dell'impiego dell'apparecchio. Molti incidenti sono stati causati da elettrotensili sui quali viene eseguita una scarsa manutenzione.
- Conservare gli utensili da taglio affilati e in ordine. Gli utensili da taglio conservati con cura e debitamente affilati si bloccano di meno e si gestiscono meglio.
- Utilizzare l'elettrotensile, gli accessori, gli utensili, ecc. conformemente alle presenti istruzioni e per gli scopi previsti per questo modello particolare. Tenere quindi in considerazione le condizioni di lavoro e il tipo di applicazione. L'impiego di elettrotensili per usi diversi da quelli previsti può condurre a situazioni pericolose.

5.5 Manutenzione

- Far riparare l'apparecchio solo da personale specializzato e che utilizza solo pezzi di ricambio originali. In questo modo viene garantita la sicurezza dell'apparecchio.

6 ULTERIORI ISTRUZIONI DI SICUREZZA

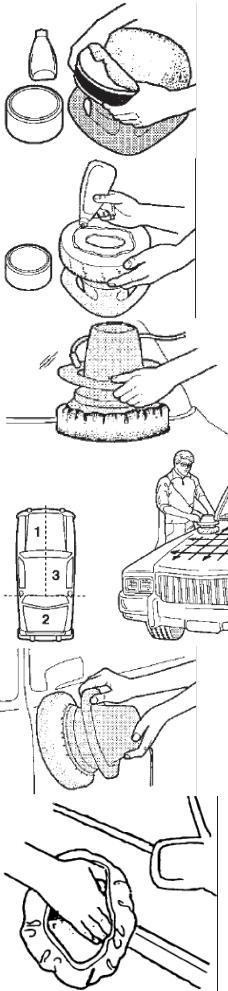
- Usare la macchina lucidatrice esclusivamente in un ambiente asciutto e pulito.
- Accendere o spegnere la macchina lucidatrice solo dopo averla posata sulla superficie prevista.
- Tenere i bambini a distanza adottando le dovute precauzioni.
- Evitare di accendere inavvertitamente la macchina.
- Se la macchina è collegata alla rete di alimentazione, non tenere il dito sull'interruttore durante il trasferimento della stessa da un luogo a un altro.
- Non trascinare o spingere mai la macchina afferrandola per il cavo di alimentazione.
- Proteggere il cavo dal calore, dall'olio e da oggetti taglienti.
- Prima di usare la macchina controllare ogni volta che il cavo non sia danneggiato.
- Non esercitare una pressione eccessiva durante la lucidatura. È sufficiente lasciare che la macchina scivoli liberamente sulla superficie da lucidare.
- Controllare che il carter e l'interruttore non siano danneggiati.
- Non mettere in funzione la macchina lucidatrice se il carter o l'interruttore sono difettosi.

7 FUNZIONAMENTO

- Accensione e spegnimento (fig. A)
- Per accendere la macchina, portare l'interruttore on/off (1) sulla posizione 'I'.
- Per spegnerla, portare l'interruttore on/off (1) sulla posizione '0'.



Durante l'uso di cere e lucidanti, osservare le istruzioni del fabbricante



Applicare la cuffietta lucidante di tessuto sul tampone. Verificare che la cuffietta lucidante sia perfettamente pulita.

Applicare uniformemente la pasta lucidante sul tampone. Non applicare il lucidante direttamente sulla carrozzeria.

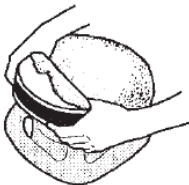
Accendere e spegnere la macchina lucidatrice solo dopo averla appoggiata sulla carrozzeria.

Far passare il cavo di alimentazione sopra la spalla e iniziare dalle superfici più ampie e piatte come il cofano, il vano portabagagli e il tetto. Azionare la macchina con movimenti il più possibile regolari.

Importante! Lasciare scivolare liberamente la macchina lucidatrice sulla superficie da lucidare. Non esercitare pressione!

Proseguire quindi con le superfici più ristrette (per esempio gli sportelli). Lasciare che il cavo di alimentazione penda dall'apparecchio e afferrare la macchina come illustrato.

Per le superfici meno accessibili (come gli specchietti retrovisori, i paraurti e le maniglie degli sportelli), rimuovere la cuffietta lucidante dal tampone e procedere manualmente.



Sostituire quindi la cuffietta lucidante con quella a grana fine e posizionarla sul tampone. Verificare che sia perfettamente pulita. Rimuovere lo strato di lucidante iniziando dalle superfici lavorate per prime.
Importante! Non esercitare pressione sulla macchina lucidatrice.

8 SUGGERIMENTI PER LA CONSERVAZIONE

- Per una protezione ottimale della vernice, lucidare l'auto 2 o 3 volte l'anno.
- Lavare l'auto almeno ogni 2 settimane. Evitare di utilizzare detersivi per uso domestico che potrebbero danneggiare la vernice e rimuovere lo strato di cera.
- Lavare l'auto con una spugna pulita, dall'alto verso il basso.
- Rimuovere quotidianamente qualsiasi traccia di insetti, guano e catrame dalla vernice.
- In caso d'uso di detersivi per le finestre, spruzzarli direttamente su un panno e non sui vetri per evitare di contaminare la carrozzeria.



ATTENZIONE: Non lucidare la carrozzeria alla luce del sole ed evitare che la cera si secchi sulla vernice.

9 DATI TECNICI

Tensione nominale	230V
Frequenza nominale	50Hz
Alimentazione nominale	120W
Classe di protezione	II
Rotation speed	3500min ⁻¹
Peso	2.2kg
Grandezza	Ø240mm

10 RUMORE

Valori di emissione di rumore misurati in conformità allo standard applicabile. (K=3)

Livello di pressione acustica LpA	64 dB(A)
Livello di potenza acustica LwA	85 dB(A)



ATTENZIONE! Indossare protezioni acustiche se la pressione acustica supera 85 dB(A).

aw (Livello di vibrazione):	8.1 m/s ²	K = 1,5 m/s ²
-----------------------------	----------------------	--------------------------

11 MANUTENZIONE

- La macchina non richiede operazioni di manutenzione particolari.
- Pulire regolarmente le griglie di ventilazione.
- Lavare regolarmente i tamponi di lucidatura a mano e lasciarli asciugare all'aria.
- In caso di inutilizzo prolungato dell'utensile, togliere il tampone di lucidatura dal disco. Mettere via l'utensile con il disco di lucidatura rivolto verso l'alto.

12 GAERANZIA

- Questo prodotto è garantito per un periodo di 36 mesi a decorrere dalla data dell'acquisto da parte del primo utilizzatore.
- La presente garanzia copre tutti i difetti di materiali o produzione. Non include invece: La presente garanzia copre tutti i difetti di materiali o produzione, esclusi: batterie, caricabatterie, parti difettose soggette a normale usura quali cuscinetti, spazzole, cavi e spine o accessori quali trapani, punte di trapano, lame di seghe, ecc.; danni o difetti derivanti da incuria, incidenti o alterazioni; costi di trasporto.
- Sono esclusi dalle clausole della garanzia danni e/o difetti conseguenti all'uso non conforme.
- Si declina ogni responsabilità per eventuali lesioni provocate dall'uso non conforme dell'apparecchio.
- Le riparazioni devono essere affidate esclusivamente a un centro di assistenza ai clienti autorizzato da Powerplus tools.
- Per ulteriori informazioni, telefonare al numero 00 32 3 292 92 90.
- Tutti i costi di trasporto sono a carico del cliente, salvo accordi diversi in forma scritta.
- Non sono inoltre consentiti reclami sulla garanzia qualora il danno al dispositivo sia dovuto alle conseguenze di una manutenzione inadeguata o di un sovraccarico.
- Sono inderogabilmente esclusi dalla garanzia i danni derivati da infiltrazione di liquidi, penetrazione di polvere, danni intenzionali (perpetrati deliberatamente o dovuti a negligenza evidente), uso improprio (scopi per i quali il dispositivo non è idoneo), uso non competente (cioè senza rispettare le istruzioni fornite nel manuale), assemblaggio da parte di personale inesperto, fulmini, tensione di rete errata. Questa clausola non è restrittiva.
- L'accettazione dei reclami in base al regolamento di questa garanzia non comporta in nessun caso la proroga del periodo di validità della stessa né l'inizio di un nuovo periodo di garanzia in caso di sostituzione del dispositivo.
- I dispositivi o i componenti sostituiti nel periodo della garanzia sono pertanto di proprietà di Varo NV.
- Ci riserviamo il diritto di respingere i reclami nei casi in cui non sia possibile verificare l'acquisto o quando sia evidente che il prodotto non è stato sottoposto a una corretta manutenzione. (pulizia delle aperture di ventilazione, regolare assistenza per le spazzole al carbonio, ecc.).
- Conservare lo scontrino come prova della data d'acquisto.
- L'apparecchio deve essere restituito al rivenditore, non smontato e in condizioni di pulizia accettabili, nella custodia preformata originale (se applicabile), accompagnato dalla prova d'acquisto.

13 AMBIENTE

Ove la macchina, in seguito ad uso prolungato, dovesse essere sostituita, non gettarla tra i rifiuti domestici, ma liberarsene in modo rispettoso per l'ambiente. I rifiuti prodotti dalle macchine elettriche non possono essere trattati come i normali rifiuti domestici. Provvedere al riciclo laddove esistono impianti adeguati. Consultare l'ente locale o il rivenditore per consigli su raccolta e smaltimento.

14 DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ



Con la presente, **VARO – Vic. Van Rompuy N.V.** – Joseph Van Instraat 9 – B2500 Lier, Belgio, dichiara unicamente che

Descrizione dell'apparecchio:	LUCIDATRICE
Marchio:	PowerPlus
Numero articolo:	POWX04960

è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalle Direttive/Regolamenti Europee in base all'applicazione delle norme europee armonizzate. Qualsiasi modifica effettuata sul prodotto rende nulla questa dichiarazione.

Direttive/ Regolamenti europee (inclusi eventuali emendamenti fino alla data della firma);

2011/65/EU
2006/42/EC
2014/30/EU

Norme europee armonizzate (inclusi eventuali emendamenti fino alla data della firma);

EN62841-1 : 2015
EN62841-2-4 : 2014
EN IEC 55014-1 : 2021
EN IEC 55014-2 : 2021
EN IEC 61000-3-2 : 2019
EN61000-3-3 : 2013

Depositario della documentazione tecnica: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

Il sottoscritto agisce in nome e per conto del CEO della società,

Ludo Mertens
Regulatory Affairs – Compliance Manager
11/01/2024, Lier - Belgium

1	APLICAÇÃO	2
2	DESCRIÇÃO	2
3	LISTA DE CONTEÚDO DA EMBALAGEM	2
4	SÍMBOLOS	2
5	PROCEDIMENTOS GERAIS DE SEGURANÇA	3
5.1	<i>Local a trabalhar</i>	3
5.2	<i>Segurança eléctrica</i>	3
5.3	<i>Segurança de pessoas</i>	3
5.4	<i>Manuseamento e emprego de ferramentas eléctricas com precaução</i>	4
5.5	<i>Assistência técnica</i>	4
6	INSTRUÇÕES ADICIONAIS DE SEGURANÇA	4
7	FUNCIONAMENTO	5
8	SUGESTÕES	6
9	ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS	6
10	RUÍDO	6
11	MANUTENÇÃO	7
12	GARANTIA	7
13	MEIO-AMBIENTE	7
14	DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE	8

MÁQUINA DE POLIR 120W - 240MM

POWX04960

1 APLICAÇÃO

A máquina de polir foi concebida para polir superfícies pintadas de automóveis. Qualquer utilização diferente desta não é permitida.



AVISO! Antes de utilizar a máquina, leia atentamente este manual para garantir a sua própria segurança. Ceda apenas a sua ferramenta eléctrica juntamente com este manual de instruções.

2 DESCRIÇÃO

1. Interruptor on/off
2. Mordente
3. Roda de polir
4. Ranhuras de ventilação

3 LISTA DE CONTEÚDO DA EMBALAGEM

- Retire todo o material da embalagem.
- Retire os suportes de embalagem e transporte ainda existentes (se houver).
- Verifique a existência de todo o conteúdo da embalagem
- Verifique possíveis danos de transporte na ferramenta, no cabo de alimentação, na ficha eléctrica e em todos os acessórios.
- Se possível, guarde a embalagem até ao fim do período de garantia. Elimine-a depois através do seu sistema de recolha de resíduos local.



AVISO Os materiais de embalagem não são brinquedos! As crianças não devem brincar com sacos de plástico! Perigo de asfixia!

- 1 máquina de polir
- Manual de instruções
- 1x pano de limpeza de lã para a máquina de polir
- 1x cobertura têxtil para a máquina de polir



Caso haja partes em falta ou danificadas, por favor, contacte o seu comerciante.

4 SÍMBOLOS

Neste manual e/ou na máquina são utilizados os seguintes símbolos:

	Indica o risco de ferimentos, perda de vida ou danos na ferramenta, se não seguir as instruções deste manual.		Leia cuidadosamente as instruções
	Em conformidade com as normas de segurança essenciais aplicáveis das directivas europeias		Máquina classe II – Isolamento duplo – Não necessita de tomada com terra.

5 PROCEDIMENTOS GERAIS DE SEGURANÇA

Leia todos os avisos de segurança e todas as instruções. O não-cumprimento dos avisos e instruções podem provocar choque eléctrico, incêndio e /ou ferimentos graves. Guarde todos os avisos e instruções para referência futura. O conceito utilizado a seguir de „Ferramenta eléctrica” refere-se a ferramentas eléctricas com cabo de alimentação ou alimentação por bateria (sem cabo eléctrico).

5.1 Local a trabalhar

- Mantenha a sua área de trabalho limpa e arrumada. A desordem e áreas de trabalho com pouca iluminação podem desencadear acidentes.
- Não trabalhe com o aparelho em ambientes com risco de explosão, onde se encontrem líquidos, gases ou poeiras inflamáveis. As ferramentas eléctricas produzem faíscas, as quais podem inflamar as poeiras ou vapores.
- Mantenha as crianças e outras pessoas afastadas durante a utilização da ferramenta eléctrica. Em caso de distração, pode perder o controlo sobre o aparelho.

5.2 Segurança eléctrica



Certifique-se sempre que a tensão de alimentação corresponde à voltagem especificada na placa de características.

- A ficha de ligação do aparelho tem que encaixar correctamente na tomada. A ficha não pode de forma alguma ser modificada. Não utilize nenhum adaptador juntamente com aparelhos ligados à terra. As fichas intactas e tomadas adequadas diminuem o risco de choque eléctrico.
- Evite o contacto físico com superfícies ligadas à terra, tais como tubagens, aparelhos de aquecimento, fogões e frigoríficos. Existe um risco agravado de choque eléctrico, se tiver contacto físico com terra.
- Mantenha o aparelho afastado de chuva ou humidade. A entrada de água num aparelho eléctrico aumenta o risco de choque eléctrico.
- Não utilize o cabo eléctrico para segurar ou pendurar o aparelho ou para puxar a ficha da tomada. Mantenha o cabo eléctrico afastado do calor, óleo, arestas afiadas ou de peças de aparelhos em movimento. Os cabos eléctricos danificados ou dobrados aumentam o risco de choque eléctrico.
- Se trabalhar com uma ferramenta eléctrica ao ar livre, utilize apenas extensões que sejam também indicadas para uso no exterior. A utilização de uma extensão apropriada para uso no exterior diminui o risco de choque eléctrico.
- Caso não seja possível evitar operar a ferramenta eléctrica num local húmido, use um dispositivo contra corrente residual (RCD). O uso de um RCD reduz o risco de choque eléctrico.

5.3 Segurança de pessoas

- Esteja atento. Esteja concentrado e seja sensato ao trabalhar com uma ferramenta eléctrica. Não utilize o aparelho se estiver cansado ou sob a influência de estupefacientes, álcool ou medicamentos. Um momento de distração durante a utilização do aparelho pode provocar ferimentos graves.
- Use equipamento de protecção individual e use sempre óculos de protecção. O uso de equipamento de protecção individual, assim como máscaras anti-poeiras, calçado de segurança anti-derrapante, capacete de segurança ou protecção auricular, conforme o tipo e aplicação da ferramenta eléctrica, diminui o risco de ferimentos.

- Evite uma entrada em funcionamento acidental. Certifique-se de que o interruptor se encontra na posição „OFF (0)” (desligado), antes de inserir a ficha na tomada. Se tiver o dedo no interruptor ao segurar o aparelho ou ligar o aparelho à corrente eléctrica com o interruptor activado, podem resultar acidentes.
- Retire ferramentas de ajuste ou chaves de parafusos, antes de ligar o aparelho. Uma ferramenta ou chave que se encontre numa peça giratória do aparelho pode provocar ferimentos.
- Não se sobrevalorize. Tenha atenção a uma postura correcta e mantenha sempre o equilíbrio. Desta forma, poderá controlar melhor o aparelho em situações inesperadas.
- Use vestuário apropriado. Não use roupas largas nem jóias. Mantenha o cabelo, roupa e luvas de trabalho afastados de peças em movimento. As roupas soltas, jóias ou cabelos compridos soltos podem ser apanhados pelas peças em movimento.
- Se puderem ser montados dispositivos de aspiração e absorção de poeiras, certifique-se de que os mesmos estão ligados e são utilizados correctamente. A utilização destes dispositivos diminui os riscos associados a poeiras.

5.4 Manuseamento e emprego de ferramentas eléctricas com precaução

- Não sobrecarregue o aparelho. Utilize a ferramenta eléctrica indicada para o seu trabalho. Com a ferramenta eléctrica adequada, trabalha melhor e de forma mais segura nas áreas a trabalhar indicadas.
- Não utilize uma ferramenta eléctrica com o interruptor danificado. Uma ferramenta eléctrica que não possa ser mais ligada ou desligada é perigosa e tem de ser reparada.
- Retire a ficha da tomada antes de proceder a ajustes no aparelho, substituir acessórios ou arrumar o aparelho. Esta medida de precaução impede o arranque acidental do aparelho.
- Guarde as ferramentas eléctricas não utilizadas fora do alcance das crianças. Não permita que outras pessoas façam uso do aparelho, se não estiverem familiarizadas com o mesmo ou não tiverem lido estas instruções. As ferramentas eléctricas são perigosas, se forem utilizadas por pessoas inexperientes.
- Faça a manutenção do aparelho com cuidado. Inspeccione se as peças móveis do aparelho funcionam correctamente e não bloqueiam, se as peças estão partidas ou danificadas de forma a comprometer o funcionamento do aparelho. Mandar reparar as peças danificadas antes da utilização do aparelho. Muitos acidentes têm a sua origem na manutenção incorrecta das ferramentas eléctricas.
- Mantenha as ferramentas de corte afiadas e limpas. As ferramentas de corte com extremidades de corte afiadas, com uma manutenção correcta, bloqueiam menos e são mais fáceis de manusear.
- Utilize a ferramenta eléctrica, acessórios, ferramentas normalizadas, etc. de acordo com estas instruções para este tipo especial de aparelho. Tenha também em atenção as condições a trabalhar e a tarefa a executar. O emprego das ferramentas eléctricas para aplicações diferentes das estipuladas pode desencadear situações de perigo.

5.5 Assistência técnica

- Mandar reparar o seu aparelho apenas por técnicos qualificados e apenas com peças de substituição originais. Desta forma, é assegurado que a segurança do aparelho se mantém.

6 INSTRUÇÕES ADICIONAIS DE SEGURANÇA

- Utilize a máquina de polir apenas num ambiente limpo e seco.
- A máquina de polir deve ser colocada na superfície de trabalho antes de ser ligada ou desligada.
- Mantenha as crianças longe da máquina tomando as precauções adequadas.
- Evite ligar a máquina inadvertidamente.

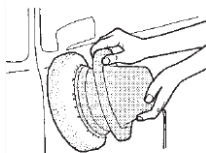
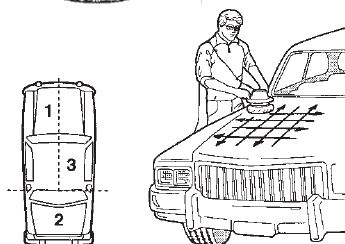
- Se a máquina estiver ligada à rede eléctrica não mantenha o dedo no interruptor quando transportar a máquina de polir de um local para outro.
- Nunca transporte a máquina segurando-a pelo cabo de alimentação.
- Proteja o cabo do calor, óleo e arestas cortantes.
- Verifique se o cabo apresenta danos antes de cada utilização.
- Não exerça demasiada pressão ao polir; basta deixar que a máquina de polir deslize pela superfície.
- Verifique se a caixa e o interruptor apresentam danos.
- Não utilize a máquina de polir se a caixa ou o interruptor apresentarem danos.

7 FUNCIONAMENTO

- Ligar e desligar (fig. A)
- Para ligar a máquina, coloque o interruptor on/off (1) na posição '1'.
- Para desligar a máquina, coloque o interruptor on/off (1) na posição '0'.



Ao utilizar cera e produtos de polimento, siga as instruções do fabricante



Puxe a capa de polimento têxtil por cima da placa de polimento. Certifique-se de que a capa de polimento está totalmente limpa.

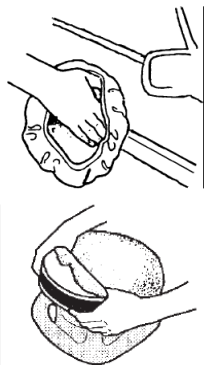
Espalhe a massa de polimento por cima da placa de polimento. Não aplique o produto de polimento directamente na carroçaria do carro

Ligue e desligue a máquina de polir apenas quando esta estiver posicionada sobre a carroçaria do carro.

Passo o cabo de alimentação por cima do ombro e trabalhe primeiro nas superfícies grandes e lisas, como por exemplo o capot, a tampa da mala e o tejadilho. Faça movimentos o mais regulares possível.

Importante! Deixe que a máquina de polir deslize pela superfície de trabalho. Não exerça pressão!

Em seguida, trabalhe nas superfícies mais pequenas (portas, por exemplo). Deixe que o cabo de alimentação fique pendurado do aparelho e segure a máquina de polir como indicado na figura.



Nas áreas menos acessíveis (como por exemplo, caixas dos espelhos retrovisores exteriores, pára-choques e manípulos das portas, etc.), retire a capa de polimento da placa e execute o polimento dessas superfícies à mão.

Em seguida, substitua a capa de polimento têxtil pela capa de polimento para acabamentos e puxe esta capa por cima da placa de polimento. Certifique-se de que está totalmente limpa. Retire a camada de polimento pela mesma ordem de aplicação.
Importante! Não exerça pressão sobre a máquina de polir!

8 SUGESTÕES

- Para uma máxima protecção da pintura, deve polir o seu carro 2 a 3 vezes por ano.
- Lave o carro pelo menos de 2 em 2 semanas. Evite utilizar detergentes domésticos, pois este tipo de detergentes danifica a pintura e retira a camada de cera.
- Lave o seu carro com uma esponja limpa, trabalhando de cima para baixo.
- Retire todos os insectos, lixo de pássaros e manchas de alcatrão da pintura todos os dias.
- Se utilizar produtos para limpeza dos vidros, pulverize num pano e não directamente nos vidros, para evitar que atinjam a pintura.



CUIDADO: Não faça o polimento sob a luz directa do sol, nem deixe que o produto de polimento seque quando aplicado no carro.

9 ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Tensão nominal	230V
Frequência nominal	50Hz
Potência nominal	120W
Classe de protecção	II
Rotation speed	3500min ⁻¹
Peso	2.2kg
Tamanho	Ø240mm

10 RUÍDO

Valores de emissão sonora, medidos em conformidade com a norma relevante. (K=3)

Nível de pressão acústica LpA	64 dB(A)
Nível de potência acústica LwA	85 dB(A)



ATENÇÃO! Use protecção de ouvidos quando a pressão sonora for superior a 85 dB(A).

aw (Vibração):	8.1 m/s ²	K = 1.5 m/s ²
----------------	----------------------	--------------------------

11 MANUTENÇÃO

- A sua ferramenta não precisa de manutenção particular.
- Limpe regularmente as ranhuras de ventilação.
- Lave regularmente as folhas de polir. Lave-as manualmente e deixe-as secar ao ar.
- Se não utilizar a máquina durante um longo período de tempo, retire a folha de polir da roda de polir. Guarde a máquina com a roda de polir virada para cima.

12 GARANTIA

- Este produto tem uma garantia de um período de 36 meses efetivos, a partir da data de aquisição pelo primeiro utilizador.
- Esta garantia cobre todas as falhas do material ou produção, mas não inclui: baterias, carregadores, peças com defeito por desgaste de utilização normal, como suportes, escovas, cabos e tomadas ou acessórios como brocas, lâminas de serra, etc., danos ou defeitos que sejam resultado de utilização indevida, acidentes ou alterações, nem os custos de transporte.
- Danos e/ou defeitos resultantes de utilização inadequada também não estão cobertos pelas condições de garantia.
- Renunciamos também qualquer responsabilidade por quaisquer ferimentos corporais resultantes de utilização inadequada da ferramenta.
- As reparações apenas devem ser levadas a cabo por um centro de serviço ao cliente autorizado para ferramentas Powerplus.
- A qualquer momento pode obter mais informação através do número 00 32 3 292 92 90.
- Quaisquer custos de transporte devem sempre ser imputados ao cliente, exceto se acordado de outra forma por escrito.
- Ao mesmo tempo, não pode ser entregue qualquer reivindicação de garantia, se o dano do aparelho resulta de uma manutenção negligente ou de uma sobrecarga.
- Uma exclusão definitiva da garantia resulta de danos causados por permeação de líquidos, penetração excessiva de poeira, danificação intencional (deliberadamente ou devido à grave falta de cuidados), uso não apropriado (utilização para fins não adequados para este aparelho), utilização não qualificada (p.ex. não respeitando as instruções dadas neste manual), montagem incorreta, queda de raio, voltagem de rede incorreta. Esta lista não é restrictiva.
- Nunca a aceitação de reivindicações de garantia pode levar à prolongamento da garantia ou ao início de um novo período de garantia em caso da substituição do aparelho.
- Por isso, aparelhos ou componentes substituídos sob garantia ficam na posse de Varo NV.
- Nós reservamos o direito de rejeitar qualquer reivindicação onde a aquisição não possa ser verificada ou quando é visível que o produto não foi utilizado corretamente. (Limpeza das ranhuras de ventilação, escovas de carvão utilizadas com regularidade, ...)
- Deverá guardar o seu talão de compra como prova de aquisição do produto.
- A sua ferramenta desmontada deverá ser devolvida ao representante num estado de limpeza aceitável, na sua caixa de transporte original (aplicável às unidades acompanhadas da prova de compra).

13 MEIO-AMBIENTE



Se a sua máquina necessitar de ser substituída após uma utilização prolongada, não a coloque no lixo doméstico. Elimine-a de uma forma ecologicamente segura.

O lixo produzido pelas máquinas eléctricas não pode ser eliminado com o lixo doméstico normal. Faça a reciclagem onde existam instalações adequadas.

Consulte as autoridades locais ou o seu revendedor para conselhos sobre a recolha e a eliminação.

14 DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

VARO – Vic. Van Rompuy N.V. – Joseph Van Instraat 9 – BE2500 Lier – Bélgica, declara que apenas a seguinte máquina/o seguinte aparelho

Designação do aparelho: MÁQUINA DE POLIR

Marca: PowerPlus

Modelo nº.: POWX04960

se encontra em conformidade com os requisitos essenciais e outras provisões relevantes das Diretivas/Regulamentos Comunitárias aplicáveis, com base na aplicação das normas Europeias harmonizadas. Qualquer alteração não autorizada do equipamento anula esta declaração.

Diretivas/Regulamentos Europeias (incluindo, se aplicável, as respetivas emendas até à data de assinatura);

2011/65/EU

2006/42/EC

2014/30/EU

Normas Europeias harmonizadas (incluindo, se aplicável, as respetivas emendas até à data de assinatura);

EN62841-1 : 2015

EN62841-2-4 : 2014

EN IEC 55014-1 : 2021

EN IEC 55014-2 : 2021

EN IEC 61000-3-2 : 2019

EN61000-3-3 : 2013

Detentor da Documentação Técnica: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

O signatário atua em nome da administração da empresa,

Ludo Mertens

Assuntos Regulamentares – Gestor de Conformidade

11/01/2024, Lier - Belgium

1	BRUKSOMRÅDE	2
2	BESKRIVELSE (FIG. A)	2
3	PAKKENS INNHOLD	2
4	SYMBOLFORKLARING	2
5	GENERELLE SIKKERHETSADVARSLER	3
5.1	<i>Arbeidsplassen</i>	3
5.2	<i>Elektrisk sikkerhet</i>	3
5.3	<i>Personikkerhet</i>	3
5.4	<i>Vær nøyaktig og omhyggelig når du omgås elektroverktøy</i>	4
5.5	<i>Service</i>	4
6	YTTERLIGERE SIKKERHETSINSTRUKSJONER	4
7	BRUK	4
8	RÅD OM VEDLIKEHOLD	6
9	TEKNISKE DATA	6
10	STØY	6
11	VEDLIKEHOLD	6
12	GARANTI	7
13	MILJØ	7
14	SAMSVARSERKLÆRING	8

PUSSE-/POLERMASKIN 110W - 240MM POWX04960

1 BRUKSOMRÅDE

Pusse-/polermaskinen din er konstruert for pussing og polering av bilens lakkerte karosseriplater. Ingen annen bruk er ikke tillatt.



ADVARSEL! Av sikkerhetshensyn bør du lese denne brukermanualen og generelle sikkerhetsinstrukser nøye før maskinen tas i bruk. Hvis maskinen leveres videre til en tredjeperson må også bruksanvisningen følge med.

2 BESKRIVELSE (FIG. A)

1. På/av-bryter
2. Håndtak
3. Polerskive
4. Ventilasjonsåpninger

3 PAKKENS INNHOLD

- Fjern alle pakkematerialer
- Fjern all gjenværende innpakning og alle transportstøtter (hvis aktuelt)
- Sjekk at pakkens innhold er fullstendig
- Sjekk apparatet, strømledningen, støpslet og alt tilbehør for transportskader.
- Ta vare på pakkematerialene så lenge som mulig, helst til slutten av garantiperioden. Deretter må du kaste det i ditt lokale avfallssystem.



Hvis du oppdager manglende eller skadede deler må du ta kontakt med forhandleren.

- 1 Maskin
- 1 Håndbok
- 1 Poleringstrekk i ren ull
- 1 Deksel for poleringspute



Hvis du oppdager manglende eller skadede deler må du ta kontakt med forhandleren.

4 SYMBOLFORKLARING

Følgende symboler brukes i denne bruksanvisningen eller på maskinen:

	Indikerer risiko for personskader eller skader på verktøyet.		Les manualen før bruk
	I overensstemmelse med de vesentligste, aktuelle sikkerhetsstandardene i EU-direktivene.		Klasse II-maskin – dobbeltisolert – krever ikke jordat støpsel.

5 GENERELLE SIKKERHETSADVARSLER

Merk! Samtlige sikkerhetsregler og instruksjoner må leses. Hvis du ikke følger sikkerhetsreglene kan det føre til elektrisk støt, brann og/eller alvorlige personskader. Begrepet "elektroverktøy" som er brukt i advarslene henviser til elektroverktøy som drives fra strømmettet (med kabel) eller med batteri (uten kabel).

5.1 Arbeidsplassen

- Hold arbeidsplassen ren og ryddig. Rot og dårlig opplyst arbeidsområde kan føre til ulykker.
- Bruk apparatet i omgivelser som ikke er eksplosjonsfarlige og der det ikke finnes brennbare væsker, gasser eller støv. Elektroverktøy avgir gnister som kan antenne støv eller damp.
- Hold barn og andre personer unna når du bruker elektroverktøyet. Forstyrrelser kan føre til at du mister kontrollen over apparatet.

5.2 Elektrisk sikkerhet



Kontroller alltid at strømforsyningen tilsvarer spenningen oppgitt på typeskiltet.

- Støpslet på apparatet må passe i stikkkontakten. Støpslet må ikke endres. Ikke bruk overgangsplugg som ikke har samme beskyttelse som apparatet. Støpsler som ikke er modifisert og passende stikkontakter reduserer faren for elektrisk støt.
- Unngå kroppskontakt med jodede flater, som rør, varmeovner og kjøleskap. Jordingen av disse øker faren for elektrisk støt.
- Hold apparatet unna regn og fuktighet. Inntrenging av vann i apparatet øker faren for elektrisk støt.
- Ikke bruk kablen til å bære apparatet, henge det opp eller når du trekker støpslet ut av stikkkontakten. Hold kablen unna varme, olje, skarpe kanter eller bevegelige deler på apparatet. Skadete eller krøllede kabler øker faren for elektrisk støt.
- Når du bruker elektroverktøy utendørs må du bare bruke skjøtekabler som er tillatt brukt utendørs. Bruk av skjøtekabler som er beregnet på utendørs bruk reduserer faren for elektrisk støt.
- Hvis du må bruke elektroverktøy på områder med mye fuktighet, må du bruke et overspenningsvern. Hvis du bruker et overspenningsvern vil du redusere faren for støt.

5.3 Personssikkerhet

- Elektroverktøy må brukes med sunn fornuft. Ikke bruk apparatet hvis du er trøtt eller er påvirket av narkotika, alkohol eller medikamenter. Et øyeblikks uoppmerksomhet når du bruker apparatet kan føre til personskader..
- Bruk personlig verneutstyr og bruk alltid vernebriller. Bruk av personlig verneutstyr som støvmaske, sklisikre vernesko, hjelm eller hørselsvern, når forholdene krever det, reduserer faren for personskader.
- Unngå utilsiktet oppstart. Forsikre deg om at bryteren er slått AV før du plugges inn støpslet. Hvis du bærer elektroverktøy med fingeren på bryteren, eller hvis du plugges inn et verktøy med bryteren PÅ, inviterer du til ulykker.
- Fjern justeringsverktøy eller skrunøkler før du slår på apparatet. Et verktøy eller nøkkel som blir sittende i elektroverktøyet kan føre til personskade.
- Ikke strekk deg for langt. Pass på at du står støtt og at du alltid er i balanse. På denne måten kan du være i stand til å kontrollere verktøyet også i uventede situasjoner.
- Bruk egnede klær. Ikke bruk vide klær eller smykker. Hold hår, klær og hansker unna bevegelige deler. Løse klær, smykker eller langt hår kan henge seg opp i bevegelige deler.

- Når det kan monteres støvavsug- og oppsamlingsinnretninger, må du forsikre deg om at disse er riktig tilkoblet og at de brukes riktig. Bruk av slike innretninger kan redusere støvrelaterte farer.

5.4 Vær nøyaktig og omhyggelig når du omgås elektroverktøy

- Ikke overbelast apparatet. Bruk riktig elektroverktøy i forhold til arbeidet som skal utføres. Korrekt elektroverktøy vil gjøre jobben bedre og sikrere når det arbeider innenfor den belastningen det er beregnet til.
- Ikke bruk elektroverktøyet hvis bryteren ikke kan slå det på og av. Hvis det ikke lenger er mulig å kontrollere elektroverktøyet med bryteren, er det farlig å bruke og må repareres.
- Trekk støpslet ut av stikkontakten før du gjør justeringer, skifter tilbehør eller setter bort verktøyet. Disse forholdsreglene forhindrer at apparatet startes utilsiktet.
- Oppbevar elektroverktøy som ikke skal brukes utenfor barns rekkevidde. Ikke la personer du ikke stoler på eller som ikke har lest denne bruksanvisningen bruke apparatet. Elektroverktøy er farlige når de brukes av uerfarne personer.
- Elektroverktøy må vedlikeholdes. Kontroller at bevegelige deler fungerer som de skal og ikke klemmer, om deler er brukt eller skadet og alle andre forhold som kan ha innvirkning på verktøyets funksjon. Reparer skadete deler før du bruker verktøyet. Mange ulykker skyldes dårlig vedlikeholdte elektroverktøy.
- Hold kutteverktøy skarpe og rene. Omhyggelig vedlikeholdte kutteverktøy med skarpe kuttekanter klemmer mindre og er lettere å bruke.
- Bruk elektroverktøy, tilbehør, innsatser osv. i samsvar med denne bruksanvisningen og i samsvar med spesielle anvisninger som gjelder for respektive verktøyet. Ta hensyn til arbeidsforholdene og arbeidet som skal utføres. Bruk av elektroverktøy til annet enn tiltenkt formål kan føre til farlige situasjoner.

5.5 Service

- La bare kvalifiserte fagfolk reparere elektroverktøyet, og bruk bare originale reservedeler. På denne måten kan du være sikker på at verktøyet er sikkert å bruke.

6 YTTERLIGERE SIKKERHETSINSTRUKSJONER

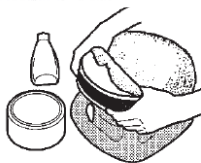
- Bruk poleringsmaskinen kun i rene og tørre miljøer.
- Poleringsmaskinen bør plasseres på flaten som skal poleres før den slås på eller av.
- Pass på at barn holdes på avstand.
- Unngå å slå på maskinen ved et uhell.
- Når maskinen er koblet til strømmettet må du ikke holde fingeren på bryteren når du bærer poleringsmaskinen fra et sted til et annet.
- Maskinen må aldri bæres eller trekkes etter strømkabelen.
- Beskytt kabelen mot hete, olje og skarpe kanter.
- Før hver bruk må du kontrollere at kabelen er uskadd.
- Ikke bruk for mye kraft når du polerer, simpelthen la poleringsmaskinen gli over flaten som poleres.
- Sjekk huset og bryteren før skader.
- Bruk ikke poleringsmaskinen dersom huset eller bryteren er skadet.

7 BRUK

- Slå på og av (fig. A)
- Slå maskinen på ved å sette av/på-bryteren (1) til stillingen 'I'.
- Slå maskinen av ved å sette av/på-bryteren (1) til stillingen 'O'.



Når du bruker voks eller poleringsmidler, bør du følge produsentens bruksanvisninger.



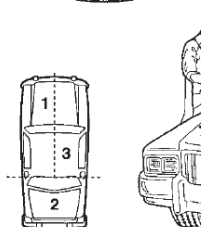
Trekk poleringsshetten i tekstil over poleringsputen. Påse at poleringsshetten er fullstendig ren.



Smør et jevnt lag med poleringspasta over poleringsputen. Ikke påfør poleringspasta direkte på bilen.

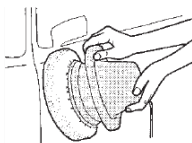


Slå poleringsmaskinen på og av kun når maskinen ligger an mot flaten som skal poleres.

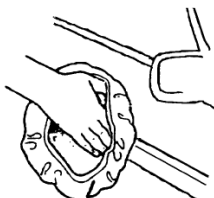


Legg strømkabelen over skulderen og poler først store, flate områder som for eksempel panseret, koffertlokket eller taket. Bruk jevne bevegelser.

Viktig! La poleringsmaskinen gli over flaten som poleres. Ikke bruk makt!



Ta deretter for deg mindre flater (dører osv). La strømkabelen henge fra maskinen og hold maskinen som illustrert.



På områder som er vanskelige å komme til (sidespeil, støtfangere, dørhåndtak osv) tar du poleringsshetten av puten og polerer for hånd.



Skift nå ut poleringsshetten i tekstil med den fine poleringsshetten, som trekkes over poleringsputen. Påse at den er fullstendig ren. Poler bort laget med poleringspasta på samme måte som det ble påført.

Viktig! Ikke bruk kraft på poleringsmaskinen!

8 RÅD OM VEDLIKEHOLD

- For best mulig beskyttelse av lakken bør du polere bilen 2 til 3 ganger per år.
- Vask bilen minst annenhver uke. Unngå å bruke vaskemidler som brukes i huset, da disse kan skade lakken og fjerne vokslaget.
- Vask bilen med en ren svamp, start øverst og arbeid deg nedover.
- Fjern alle insekter, fuglemøkk og tjæreflekker fra lakken hver dag.
- Hvis du bruker et spesielt middel for å vaske rutene, bør dette føres på en klut og ikke direkte på ruten, for å unngå at dette midlet fukter lakken.



FORSIKTIG: Ikke poler i direkte sollys, og ikke la polerte flater bakes tørre i sterkt sollys.

9 TEKNISKE DATA

Nominell spenning	230V
Nominell frekvens	50Hz
Nominell effekt	120W
Beskyttelsesklasse	II
Rotation speed	3500min ⁻¹
Vekt	2.2kg
Størrelse	Ø240mm

10 STØY

Støyemisjonsverdier målt i samsvar med relevant standard. (K=3)

Lydtryknivå LpA	64 dB(A)
Lydeffektnivå LwA	85 dB(A)



VIKTIG! Bruk hørselsvern når lydtrykket er over 85 dB(A).

aw (Vibrasjon):	8.1 m/s ²	K = 1,5 m/s ²
-----------------	----------------------	--------------------------

11 VEDLIKEHOLD

- Maskinen krever ikke noe spesielt vedlikehold.
- Rengjør jevnlig ventilasjonshullene.
- Vask polerskinnene regelmessig og kun for hånd. La polerskinnene lufttørke.
- Hvis du ikke skal bruke maskinen på lang tid, må du ta av polerskinnet fra polerskiva. Oppbevar maskinen lik at polerskiva peker oppover.

12 GARANTI

- Dette produktet garanteres for en periode på 36 måneder fra datoen produktet ble kjøpt av første bruker.
- Denne garantien dekker alle material- eller produksjonsfeil, med unntak av: batterier, ladere, vanlige slitasjefeil på deler som lagre, børster, ledninger og plugges eller på tilbehør som bor, borebits, sagblader osv. eller skade eller feil som skyldes misbruk, uhell eller endringer. Garantien dekker heller ikke kostnader ved forsendelse.
- Skader og/eller defekter som skyldes ukorrekt bruk dekkes heller ikke av garantien.
- Vi fraskriver oss også alt ansvar for personskader som skyldes ukorrekt bruk av verktøyet.
- Reparasjoner må utføres ved et autorisert kundeservicesenter for Powerplus verktøy.
- Du kan alltid få flere opplysninger ved å ringe 00 32 3 292 92 90.
- Alle transportkostnader skal alltid betales av kunden, med mindre noe annet er skriftlig avtalt.
- Garantien dekker ikke skader som skyldes manglende vedlikehold eller overbelastning.
- Garantien dekker bestemt ikke skader som skyldes inntrenging av væsker, inntrenging av mye støv, overlatt skade (med hensikt eller ved grov uaktsomhet), feilaktig bruk (bruk til noe produktet ikke er beregnet på), ikke-kompetent bruk (for eksempel ved at anvisningene i håndboken ignoreres), feilaktig montering, lynnedslag eller feil nettspenning. Denne listen er ikke begrensende.
- Garantikrav som aksepteres vil aldri føre til en forlengelse av garantiperioden. Heller ikke vil en ny garantiperiode starte dersom produktet erstattes.
- Produkter eller deler som erstattes under garantien, tilfaller Varo NV.
- Vi forbeholder oss retten til å avvise ethvert krav der kjøpet ikke kan verifiseres, eller når det er åpenbart at produktet ikke har blitt korrekt vedlikeholdt (rene ventilasjonsåpninger, kullbørster skiftet regelmessig, osv.).
- Du må ta vare på kvitteringen som bevis på datoen for kjøpet.
- Verktøyet må returneres til din forhandler (uten demontering) i en akseptabel, ren tilstand (i originalemballasjen), sammen med kvittering på kjøpet.

13 MILJØ

Hvis det skulle være nødvendig å skifte ut maskinen etter lang tids bruk, må den ikke kastes i husholdningsavfallet. Kast den på en miljømessig forsvarlig måte. Avfall produsert av elektriske maskiner bør ikke bli behandlet som normalt husholdningsavfall. Sørg for å resirkulere der hvor spesialanlegg eksisterer. Be lokale myndigheter eller forhandler om råd angående tømning og resirkulering.

14 SAMSVARERKLÆRING



VARO – Vic. Van Rompuy N.V. . – Joseph Van Instraat 9 – BE2500 Lier – Belgia, erklærer at,

produktbetegnelse: PUSSE-/POLERMASKIN
merke: PowerPlus
modell: POWX04960

oppfyller de vesentlige kravene og andre relevante bestemmelser i gjeldende EU-direktiver/ forskriftene, basert på bruken av europeiske, harmoniserte standarder. Enhver uautorisert endring av apparatet vil annullere denne erklæringen.

Eu-Direktiver (med eventuelle endringer inntil dato for underskrift):

2011/65/EU
2006/42/EC
2014/30/EU

Europeiske harmoniserte standarder (med eventuelle endringer inntil dato for underskrift):

EN62841-1 : 2015
EN62841-2-4 : 2014
EN IEC 55014-1 : 2021
EN IEC 55014-2 : 2021
EN IEC 61000-3-2 : 2019
EN61000-3-3 : 2013

Oppbevarer av teknisk dokumentasjon: Philippe Vanckerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

Undertegnede handler på vegne av selskapets CEO,

Ludo Mertens
Regulatoriske saker - Samsvarsleder
11/01/2024, Lier - Belgium

1	ANVENDELSE	2
2	BESKRIVELSE	2
3	MEDFØLGENDE INDHOLD	2
4	SYMBOLER	2
5	GENERELLE SIKKERHEDSFORSKRIFTER	3
5.1	<i>Arbejdsområde</i>	3
5.2	<i>Elektrisk sikkerhed</i>	3
5.3	<i>Personlig sikkerhed</i>	3
5.4	<i>Omhyggelig håndtering og anvendelse af el-værktøjer</i>	4
5.5	<i>Service</i>	4
6	YDERLIGERE SIKKERHEDSANVISNINGER	4
7	BETJENING	5
8	VEJLEDNING I PLEJE	6
9	TEKNISKE DATA	6
10	STØJ	6
11	VEDLIGEHOLDELSE	6
12	GARANTI	7
13	MILJØ	7
14	KONFORMITETSERKLÆRING	8

PUDSE-/ POLERINGSMASKINE 120W - 240MM POWX04960

1 ANVENDELSE

Deres pudse-/poleringsmaskine er designet til pudsnings og polering af lakerede metaloverflader på biler. Enhver anden anvendelse er ikke tilladt.



ADVARSEL! Læs af hensyn til sikkerheden denne vejledning omhyggeligt, før maskinen tages i brug. Giv kun el-værktøjet videre til andre sammen med denne vejledning.

2 BESKRIVELSE

1. Tænd/sluk-kontakt
2. Håndtag
3. Pudseskive
4. Ventilationsåbninger

3 MEDFØLGENDE INDHOLD

- Fjern al emballage.
- Fjern resterende emballage og forsendelsesmateriale (om nødvendigt).
- Kontroller, at hele pakkens indhold er der.
- Kontroller værktøjet, strømledningen, strømstikket og alt tilbehør for beskadigelser under transporten.
- Opbevar emballagen så lang tid som muligt indtil garantiperiodens ophør. Kasser det i dit lokale affaldssystem bagetter.



**ADVARSEL Emballage er ikke legetøj! Børn må ikke lege med plastikposer!
Risiko for kvælning!**

1 pudse-/ poleringsmaskine
Manual
1 ren uldklud til maskinen
1 stofcover til maskinen



Kontakt venligst forhandleren, når der mangler dele, eller de er beskadigede.

4 SYMBOLER

I denne brugervejledning og/eller på maskinen anvendes der følgende piktogrammer:

	Symboliserer risiko for personskader eller skader på værktøjet.		Læs vejledningen før brug
	I overensstemmelse med grundlæggende sikkerhedsstandarder i de europæiske direktiver.		Klasse II maskine – Dobbelt isolering – Du behøver ingen jordforbindelsestik.

5 GENERELLE SIKKERHEDSFORSKRIFTER

OBS! Samtlige anvisninger bør læses. Fejl p.g.a. manglende overholdelse af anvisningerne nedenfor kan forårsage elektriske stød, brand og/eller alvorlige kvæstelser. Begrebet „El-værktøj“ i det følgende refererer til netdrevne el-værktøjer (med netkabel) eller batteridrevet (trådløst) el-værktøj.

5.1 Arbejdsområde

- Hold arbejdsområdet rent og ryddeligt. Uorden og arbejdsområder med dårlig belysning kan medføre ulykker.
- Med dette værktøj må der ikke arbejdes i omgivelser med eksplosionsfare, hvor der findes brændbare væsker, gas eller støv. El-værktøjer producerer gnister, som kan antænde støvet eller dampene.
- Hold børn og andre personer væk, mens el-værktøjet benyttes. Hvis man distraheres, kan man miste kontrollen over værktøjet.

5.2 Elektrisk sikkerhed



Kontroller altid at strømforsyningen svarer til spændingen på mærkepladen.

- Værktøjets tilslutningsstik skal passe ind i stikdåsen. Netstikket må ikke ændres på nogen måde. Brug ingen adapterstik sammen med apparater med beskyttelsesjording. Uændrede netstik og passende stikdåser reducerer faren for elektriske stød.
- Undgå kropskontakt med jordede overflader, f.eks. rør, radiatorer, komfurer og køleskabe. Der er øget fare for elektriske stød, når kroppen er jordet.
- Hold værktøjet væk fra regn og fugtighed. Indtrængning af vand i et el-værktøj øger faren for elektriske stød.
- Netkablet må ikke misbruges til at bære værktøjet, hænge det op eller trække netstikket ud af stikdåsen. Hold netkablet væk fra varme, olie, skarpe kanter eller bevægelige dele af værktøjet. Beskadede eller indfiltrede netkabler øger faren for elektriske stød.
- Hvis der arbejdes udendørs med et el-værktøj, må der kun bruges forlængerkabler, som er tilladt til udendørs anvendelse. Anvendelse af et forlængerkabel, som er egnet til udendørs anvendelse, reducerer faren for elektriske stød.
- Hvis el-værktøjet skal anvendes et sted, hvor det er fugtigt, skal der anvendes en strømforsyning der er beskyttet mod anløbsstrøm/reststrøm. Anvendelse af en reststrømsenhed reducerer risikoen for elektrisk stød.

5.3 Personlig sikkerhed

- Vær opmærksom. Hold øje med, hvad du gør, og brug el-værktøjet med fornuft. Brug ikke værktøjet, hvis du er træt eller påvirket af narkotika, alkohol eller lægemidler. Et øjeblikkelig uopmærksomhed ved anvendelsen af værktøjet kan medføre alvorlige kvæstelser.
- Brug personligt sikkerhedsudstyr og altid sikkerhedsbriller. Anvendelse af personligt sikkerhedsudstyr; f.eks. støvmaske, skridsikre sikkerhedssko, sikkerhedshjelm eller høreværn, alt efter el-værktøjets art og anvendelse, reducerer faren for kvæstelser.
- Undgå utilsigtet ibrugtagning. Kontrollér, at afbryderen er i positionen "FRA (0)", inden netstikket sættes ind i stikdåsen. Hvis man har fingeren på afbryderen, mens værktøjet bæres, eller tilslutter værktøjet til strømforsyningen i tændt tilstand, kan der ske ulykker.
- Fjern indstillingsværktøjer eller skruenøgler, inden værktøjet tændes. Et værktøj eller en nøgle, som befinder sig en drejende del af værktøjet, kan forårsage kvæstelser.
- Overvurdér ikke dine evner. Sørg altid for, at du står sikkert og er i balance. På denne måde kan værktøjet styres bedre i uventede situationer.

- Brug egnet beklædning. Bær ikke løst siddende tøj eller smykker. Hold håret, tøj og handsker væk fra bevægelige dele. Løst siddende tøj, smykker eller langt hår kan gribes af bevægelige dele.
- Hvis der monteres støvudsugnings- og opsamlingsanordninger, skal man kontrollere, at disse er tilsluttet og anvendes korrekt. Anvendelse af disse anordninger reducerer farer, der skyldes støv.

5.4 **Omhyggelig håndtering og anvendelse af el-værktøjer**

- Overbelast ikke værktøjet. Brug det el-værktøj, der er beregnet til det arbejde, der skal udføres. Med det passende el-værktøj arbejder man bedre og mere sikkert inden for det oplyste ydelsesområde.
- Brug ikke el-værktøjer med defekte afbrydere. Et el-værktøj, som ikke længere kan tændes eller slukkes, er farligt og skal repareres.
- Træk netstikket ud af stikdåsen, inden der foretages justeringer på værktøjet, tilbehørsdele skiftes ud eller værktøjet renses. Denne sikkerhedsforanstaltning forhindrer utilsigtet start af værktøjet.
- El-værktøjer, som ikke benyttes, skal opbevares udenfor børns rækkevidde. Giv ikke personer, som ikke er fortrolige med værktøjet eller ikke har læst disse anvisninger, lov til at bruge værktøjet. El-værktøjer er farlige, hvis de anvendes af uerfarne personer.
- Vedligehold værktøjet omhyggeligt. Kontrollér, at bevægelige dele af værktøjet fungerer upåklageligt og ikke sidder fast, og om dele er knækket eller beskadiget på en sådan måde, at værktøjets funktion påvirkes. Beskadigede dele skal repareres, inden værktøjet bruges. Mange ulykker skyldes dårligt vedligeholdte el-værktøjer.
- Hold skærende værktøjer skarpe og rene. Omhyggeligt vedligeholdte skærende værktøjer med skarpe skærekanter komme ikke til at sidde fast og er lettere at styre.
- Brug el-værktøjer, tilbehør, ekstraudstyr osv. i overensstemmelse med disse anvisninger og sådan, som det er foreskrevet for den pågældende type apparat. Tag i denne forbindelse hensyn til arbejdsbetingelserne og det arbejde, der skal udføres. Brug af el-værktøjer til andre anvendelser end de tiltænkte kan medføre farlige situationer.

5.5 **Service**

- Værktøjet må kun repareres af kvalificeret fagpersonale og med originale reservedele. Dette sikrer, at værktøjets sikkerhed bevares.

6 **YDERLIGERE SIKKERHEDSANVISNINGER.**

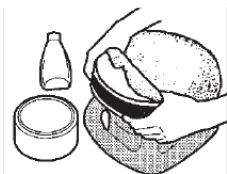
- Brug kun poleringsmaskinen under rene og tørre forhold.
- Poleringsmaskinen skal anbringes på den tiltænkte overflade, før den slås til eller fra.
- Hold børn væk ved at tage de nødvendige forholdsregler.
- Undgå at tænde maskinen tilfældigt.
- Hvis maskinen er tilsluttet strømstikket, så hold ikke fingeren på afbryderen, når du bærer maskinen fra et sted til et andet.
- Du må aldrig bære eller trække maskinen i strømledningen.
- Beskyt ledningen mod varme, olie og skarpe kanter.
- Efterse ledningen for skade før brug.
- Tryk ikke for hårdt når du polerer, men lad blot poleringsmaskinen glide over overfladen.
- Efterse huset og afbryderen for beskadigelse.
- Lad være med at bruge poleringsmaskinen, hvis huset eller afbryderen er defekt.

7 BETJENING

- Tænd og sluk (fig. A)
- Tænd for maskinen ved at indstille afbryderen (1) til 'I'.
- Sluk for maskinen ved at indstille afbryderen (1) til 'O'.



Ved brug af voks og poleringsmiddel skal du følge producentens anvisninger



Sæt stofpoleringshætten på poleringspuden. Sørg for at poleringshætten er helt ren.



Smør poleringsmidlet jævnt på poleringspuden. Lad være med at putte poleringsmiddel direkte på bilen

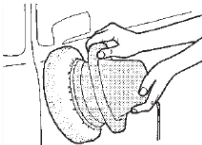


Sluk og tænd kun for poleringsmaskinen, når den hviler på bilen.

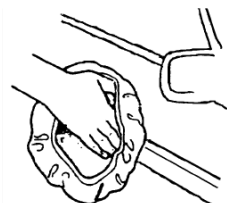


Anbring strømledningen over skulderen og arbejd først på de store og flade overflader, fx motorhjel, bagagerumsklap og tag. Dine bevægelser skal være så jævne som muligt.

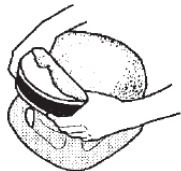
Vigtigt! Lad poleringsmaskinen glide over poleringsoverfladen. Lad være med trykke den ned!



Arbejd dernæst på de mindre overflader (fx døre). Lad strømledningen hænge ned fra udstyret og hold poleringsmaskinen som vist på tegningen.



Når du skal arbejde på områder, som er mere svært tilgængelige (sidespejle, kofanger og dørhåndtag), fjernes poleringshætten fra puden og områderne poleres med hånden.



Udskift stofpoleringspuden med den fine poleringshætte og sæt den på poleringspuden. Sørg for at den er helt ren. Fjern laget med poleringsmiddel i samme rækkefølge, som det blev påført.
Vigtigt! Du må ikke trykke på poleringsmaskinen!

8 VEJLEDNING I PLEJE

- For at opnå den bedst mulige lakbeskyttelse skal du polere din bil 2 - 3 gange om året.
- Vask bilen mindst hver anden uge. Undgå brug af husholdningsmidler, da de kan skade lakken og fjerne vokslaget.
- Vask bilen med en ren svamp, oppefra og nedad.
- Fjern dagligt alle insekter, fugleklatter og tjærepletter fra lakken.
- Hvis du bruger et vinduesrengøringsmiddel, så sprøjt det på ved hjælp af en klud og ikke direkte på vinduer for at undgå at gøre lakken våd.



FORSIGTIG: Lad være med at polere i direkte sollys eller lad poleringsmidlet tørre ind på bilen.

9 TEKNISKE DATA

Nominal spænding	230V
Nominal frekvens	50Hz
Nominal indgang	120W
Beskyttelsesklasse	II
Rotation speed	3500min ⁻¹
Vægt	2.2kg
Størrelsen	Ø240mm

10 STØJ

Støjemissionsværdier er målt i overensstemmelse med gældende standarder. (K=3)

Lydtrykkniveau LpA	64 dB(A)
Lydeffektniveau LwA	85 dB(A)



BEMÆRK: brug høreværn når lydtrykket er over 85 dB(A).

aw (Vibrationsniveau):	8.1 m/s ²	K = 1.5 m/s ²
------------------------	----------------------	--------------------------

11 VEDLIGEHOLDELSE

- Maskinen kræver ingen særlig vedligeholdelse.
- Rengør jævnligt kølehullerne.
- Vask pudsepuderne jævnligt i hånden. Lad dem tørre i vinden.
- Fjern pudsepuden fra pudseskiven, hvis værktøjet ikke anvendes i længere tid. Opbevar værktøjet med pudseskiven opad.

12 GARANTI

- Produktet dækkes af garanti i en periode på 36 måneder fra den første købers købsdato.
- Garantien dækker alle materiale- eller produktionsfejl. Den omfatter ikke: batterier, opladere, dele, der udsættes for normal slitage, såsom lejer, børster, ledninger, stik eller tilbehør såsom bor, borebits, savklinger, osv., beskadigelse eller defekter som følge af misbrug, ulykke eller ændring eller transportomkostninger.
- Beskadigelse og/eller defekter som følge af misbrug er heller ikke omfattet af nærværende garanti.
- Vi fraskriver os også alt ansvar for enhver personskade som følge af forkert brug af værktøjet.
- Reparationer må kun udføres af et autoriseret kundeservicecenter til Powerplus-værktøjer.
- Du kan altid få mere information på tlf. 00 32 3 292 92 90.
- Alle transportomkostninger skal altid afholdes af kunden, medmindre andet er aftalt skriftligt.
- Ligeledes kan der ikke forlanges erstatning under nærværende garanti, hvis skaden på apparatet er opstået som følge af uagtsom vedligeholdelse eller overbelastning.
- Garantien dækker ikke skader der opstår som følge af gennemtrængt væske, overdreven støveksponering, bevidst beskadigelse (forsætligt eller ved grov uagtsomhed), upassende anvendelse (brug til formål som apparatet ikke er egnet til), ukompetent brug (såsom ikke at respektere instrukserne i denne vejledning), inkompetent montering, lynnedslag, forkert netspænding. Denne liste er ikke fuldstændig.
- Accept af krav under garantien kan ikke føre til forlængelse af garantiperioden eller påbegyndelsen af en ny garantiperiode, hvis apparatet udskiftes.
- Apparater eller dele, som udskiftes under garantien, bliver Varo NV's ejendom.
- Vi forbeholder os retten til at afvise alle krav, hvis købet ikke kan bekræftes, eller hvis det er tydeligt, at produktet ikke har været behørigt vedligeholdt. (rene udluftningsåbninger, regelmæssig service af kulbørster,...)
- Købskvitteringen skal opbevares som bevis på købsdatoen.
- Det samlede værktøj skal returneres til forhandleren i rimelig ren stand, i den originale blæseformede æske (hvis relevant for enheden) sammen med købsdokumentation.

13 MILJØ

Hvis maskinen skal skiftes ud efter lang tids brug, må den ikke bortskaffes som husholdningsaffald, men skal bortskaffes på en miljømæssigt forsvarlig måde. Affald produceret af de elektriske maskiner må ikke behandles som normalt husaffald. Sørg for at genbruge det, hvor der findes egnede anlæg til det. Kontakt den lokale instans eller forhandleren for at få rådgivning om indsamling og bortskaffelse.

14 KONFORMITETSERKLÆRING

VARO – Vic. Van Rompuy N.V. – Joseph Van Instraat 9 – BE2500 Lier – Belgien, erklærer hermed, at

Apparatbeskrivelse: PUDSE-/ POLERINGSMASKINE
Varemærke: PowerPlus
Varenummer: POWX04960

er i overensstemmelse med de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i gældende europæiske direktiver og forordninger, der er baseret på anvendelse af europæiske harmoniserede standarder. Enhver uautoriseret modifikation af apparatet ugyldiggør denne erklæring.

EU-direktiver og forordninger (herunder eventuelle tillæg frem til datoen for undertegnelsen):

2011/65/EU
2006/42/EC
2014/30/EU

Harmoniserede europæiske standarder (herunder eventuelle tillæg frem til datoen for undertegnelsen):

EN62841-1 : 2015
EN62841-2-4 : 2014
EN IEC 55014-1 : 2021
EN IEC 55014-2 : 2021
EN IEC 61000-3-2 : 2019
EN61000-3-3 : 2013

Indehaver af den tekniske dokumentation: Philippe Vankerkhove, VARO - Vic. Van Rompuy N.V.

Undertegnede handler på vegne af selskabets administrerende direktør,

Ludo Mertens
Regulatory Affairs (afdelingen for juridiske anliggender)
11/01/2024, Lier - Belgium

1	ANVÄNDNINGSSOMRÅDE	2
2	BESKRIVNINGDEL BESKRIVNING (FIGUR A)	2
3	FÖRPACKNING SINNEHÅLL	2
4	SYMBOLER	2
5	ALLMÄNNA SÄKERHETSANVISNINGAR	3
5.1	<i>Arbetsplatsen</i>	3
5.2	<i>Elektrisk säkerhet</i>	3
5.3	<i>Personlig säkerhet</i>	3
5.4	<i>Varsam skötsel och användning av elektriska verktyg</i>	4
5.5	<i>Service</i>	4
6	YTTERLIGARE SÄKERHETSANVISNINGAR	4
7	ANVÄNDNING	5
8	BILVÅRDSTIPS	6
9	TEKNISKA DATA	6
10	BULLER	6
11	UNDERHÅLL	6
12	GARANTI	7
13	MILJÖHÄNSYN	7
14	KONFORMITETSDEKLARATION	8

PUTS-/POLERINGSMASKIN 120W - 240MM

POWX04960

1 ANVÄNDNINGSSOMRÅDE

Din puts-/poleringsmaskin är konstruerad för putsning och polering av lackerat bilkarosseri. All användning därutöver är inte tillåten.



WARNING! Läs denna bruksanvisning, inklusive de allmänna säkerhetsanvisningarna noggrant innan du börjar använda maskinen. Det gäller din egen säkerhet. Om detta elektriska verktyg överläts till någon annan, ska denna bruksanvisning alltid medfölja.

2 BESKRIVNINGDEL/BESKRIVNING (FIGUR A)

1. Strömbrytare
2. Handtag
3. Poleringshjul
4. Ventilationsöppningar

3 FÖRPACKNINGSSINNEHÅLL

- Avlägsna allt förpackningsmaterial.
- Avlägsna resterande förpackningsinlägg eller transportstöd (om sådant finns).
- Kontrollera att innehållet i förpackningen är komplett.
- Undersök apparaten, nätsladden, nätkontakten och alla tillbehör att inga skador uppstått under transporten.
- Förvara om möjligt förpackningsmaterialet till garantitidens slut. Bortskaffa det därefter via det lokala systemet för avfallshantering.



WARNING Förpackningsmaterial är inga leksaker! Barn får under inga omständigheter tillåtas leka med plastpåsar! Det finns risk för kvävning!

- 1 Puts-/Polermaskin
- 1 Bruksanvisning
- 1 rengöringsrondell (ylle) för polermaskin
- 1 polerhätta för polermaskin.



Om komponenter skulle saknas eller vara skadade, tag kontakt med din återförsäljare.

4 SYMBOLER

Följande symboler används i bruksanvisningen och/eller på maskinen:

	Anger risk för person- eller maskinskada.		Studera manualen före användning
	Maskin klass II – dubbel isolering, jordad kontakt behövs ej.		Uppfyller tillämpliga säkerhetsstandarder i europeiska direktiv

5 ALLMÄNNA SÄKERHETSANVISNINGAR

Studera noga samtliga säkerhetsvarningar och alla anvisningar. Uraktlåtenhet att följa alla varningar och anvisningar kan medföra risk för elektriska stötar, brand och/eller allvarliga personskador. Spar alla varningar och instruktioner för framtida konsultation. Den nedan använda termen „elektriskt verktyg“ i varningarna avser nätdrivna elektriska verktyg (med nätkabel) eller batteridrivna (sladdlösa) elektriska verktyg.

5.1 Arbetsplatsen

- Håll arbetsplatsen i god ordning och väl upplyst. Oordning och dåligt upplysta arbetsplatser inbjuder till olyckor.
- Arbeta inte med motordrivna verktyg i en omgivning där explosionsrisk föreligger, där det finns lättantändliga vätskor, gaser eller damm. Elektriska verktyg alstrar gnistor som kan antända damm och ångor.
- Håll barn och kringstående personer på avstånd vid arbete med det elektriska verktyget. Ett ögonblicks ouppmärksamhet kan få dig att tappa kontrollen över verktyget.

5.2 Elektrisk säkerhet



Kontrollera alltid att nätspänningen överensstämmer med den på märkplåten angivna.

- Verktygets nätkontakt måste passa till eluttaget. Nätkontakten får under inga omständigheter ändras. Använd inga adapterkontakter tillsammans med skyddsjordade verktyg. Originalkontakter som inte ändrats och eluttag som överensstämmer med dessa minskar risken för elektriska stötar.
- Undvik kroppskontakt med jordade föremål som rörledningar, värmeelement, spisar och kylskåp. Det föreligger större risk för elektriska stötar om din kropp är jordad.
- Håll verktyget borta från regn och fuktiga förhållanden. Vatten som trängt in i ett elektriskt verktyg ökar risken för elektriska stötar.
- Använd aldrig nätsladden till vad den inte är avsedd för. Bär aldrig eller häng upp verktyget i nätsladden och dra aldrig i den för att dra ur nätkontakten. Håll sladden borta från stark värme, olja, skarpa föremål och rörliga delar. Skadade eller tillrasslade sladdar ökar risken för elektriska stötar.
- När det elektriska verktyget används utomhus ska uteslutande förlängningskablar avsedda för utomhusbruk användas. Användningen av en för utomhusbruk avsedd förlängningskabel minskar risken för elektriska stötar.
- Om det elektriska verktyget måste användas där det är fuktigt, anslut det till ett uttag som är skyddat av jordfelsbrytare. Användningen av jordfelsbrytare minskar risken för elektriska stötar.

5.3 Personlig säkerhet

- Var uppmärksam. Koncentrera dig på vad du håller på med och använd sunt förnuft när du arbetar med ett elektriskt verktyg. Använd inte ett elektriskt verktyg då du är trött eller påverkad av droger, alkohol eller mediciner. Ett ögonblicks ouppmärksamhet medan du arbetar med verktyget kan resultera i allvarliga personskador.
- Använd säkerhetsutrustning och bär alltid skyddsglasögon. Säkerhetsutrustning som andningsmask, halkfria säkerhetsskodon, skyddshjälm och hörselskydd, beroende på vad verktyget ska användas till, minskar risken för personskador.
- Undvik att verktyget sätts igång oavsiktligt. Kontrollera att strömbrytaren står i från-läge innan nätkontakten sätts i eluttaget. Att bära verktyget med fingret på strömbrytaren eller att sätta i nätkontakten med strömbrytaren i till-läge kan leda till olyckor.
- Avlägsna justerverktyg eller nycklar innan maskinen startas. Nycklar som lämnats kvar sittande i anslutning till någon rörlig del av verktyget kan resultera i personskador.

- Sträck dig inte för långt. Stå alltid säkert och med god balans i alla situationer. Detta medger bättre kontroll av det elektriska verktyget i oförutsedda situationer.
- Bär lämplig klädsel. Bär inte löst åtsittande kläder eller smycken. Håll hår, kläder och handskar borta från rörliga delar. Löst åtsittande kläder, smycken och långt hår kan fastna i rörliga delar.
- Om det finns anordningar för att ansluta dammsugnings- och dammuppsamlingsutrustning, se till att dessa är anslutna och att utrustningen används på rätt sätt. Användningen av sådan utrustning minskar med damm förknippade risker.

5.4 **Varsam skötsel och användning av elektriska verktyg**

- Forcera inte det motordrivna verktyget. Använd det elektriska verktyg som bäst motsvarar det arbete som ska utföras. Med rätt verktyg, som får arbeta i den takt det är avsett för, utförs arbetet bättre och säkrare.
- Använd inte elektriska verktyg om strömbrytaren inte fungerar. Ett elektriskt verktyg som inte kan kontrolleras med strömbrytaren är farligt att använda och måste repareras.
- Dra nätkontakten ur eluttaget innan några inställningar av verktyget företas, före byte av arbetsverktyg, och då verktyget läggs åt sidan. Dessa förebyggande säkerhetsåtgärder förhindrar att verktyget oavsiktligt startas.
- Förvara elektriska verktyg som inte används utom räckhåll för barn. Låt inte personer som inte är förtrogna med det elektriska verktyget eller som inte studerat dessa anvisningar använda verktyget. Elektriska verktyg är farliga i händerna på oerfarna användare.
- Underhåll omsorgsfullt det elektriska verktyget. Kontrollera att rörliga delar fungerar oklanderligt och inte kärvar, och att de inte har sprickor eller skador som kan inverka menligt på verktygets funktion. Om verktyget har delar som är skadade, låt reparera det innan det åter används. Många olyckor orsakas av dåligt underhållna elektriska verktyg.
- Håll skärande verktyg skarpa och rena. Riktigt underhållna skärverktyg med skarpa skärkanter är mindre benägna att kärva eller fastna och lättare att bemästra.
- Använd det elektriska verktyget, dess tillbehör och arbetsverktyg, i överensstämmelse med dessa anvisningar och på det sätt som avsetts med denna speciella typ av verktyg, med beaktande av arbetsförhållandena och det arbete som ska utföras. Användningen av elektriska verktyg för andra ändamål än de de är avsedda för kan leda till olyckstillbud.

5.5 **Service**

- Låt endast kvalificerat fackfolk reparera verktyget med användande av originalreservdelar. Detta för att garantera att verktygets säkerhet vidmakthålls.

6 YTTRELLIGARE SÄKERHETSANVISNINGAR

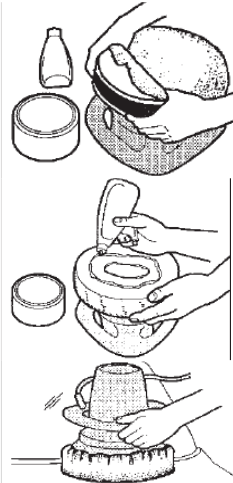
- Polermaskinen ska endast användas i en ren och torr miljö.
- Polermaskinen ska placeras på arbetsytan innan den sätts på eller stängs av.
- Håll barn på avstånd genom att vidta lämpliga försiktighetsåtgärder.
- Undvik att sätta på maskinen av misstag.
- Håll inte fingrarna på strömbrytaren när polermaskinen bärs från en plats till en annan om maskinen är ansluten till elnätet.
- Bär eller dra aldrig maskinen i nätsladden.
- Skydda kabeln från värmekällor, olja och vassa kanter.
- Kontrollera inför varje användningstillfälle att kabeln inte är skadad.
- Utöva inte för mycket tryck på maskinen vid polering, utan låt helt enkelt polermaskinen glida över arbetsytan.
- Kontrollera att inte kåpan eller strömbrytaren är skadade.
- Använd inte polermaskinen om kåpan eller strömbrytaren är defekta.

7 ANVÄNDNING

- Att sätta på och stänga av (fig. A)
- Starta maskinen genom att föra strömbrytaren (1) i läge "I".
- Stäng av maskinen genom att föra strömbrytaren i läge "0".



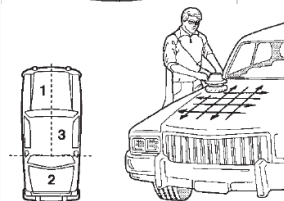
Följ tillverkarens anvisningar vid användning av vax och polermedel



Drag textilpolerhuvan över polerdynan. Se till att polerhuvan är helt ren.

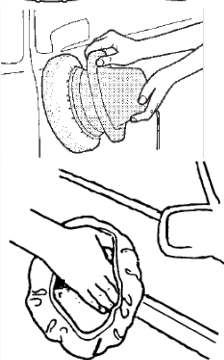
Sprid vaxet jämnt över putsdynan. Applicera inte vaxet direkt på bilens kaross.

Polermaskinen får endast sättas på och stängas av när polermaskinen vilar mot bilens kaross.



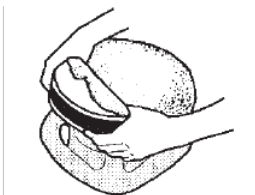
Placera nätsladden över axeln och arbeta först på stora, jämna ytor som exempelvis motorhuvan, bagageluckan och taket. Rörelserna ska vara så regelbundna som möjligt.

Viktigt! Polermaskinen ska glida över arbetsytan. Pressa inte maskinen mot arbetsytan!



Fortsätt sedan med mindre ytor (t.ex. dörrarna). Låt nätsladden hänga från apparaten och håll polermaskinen enligt figuren.

Mindre åtkomliga områden (som exempelvis backspeglar, stötfångare och dörrhandtag etc.) putsas genom att ta av polerhuvan från dynan och sedan arbeta för hand.



Byt nu ut textilpolerhuvan mot finpolerhuvan och trä den över polerdynan. Kontrollera att den är helt ren. Putsa bort polermedelsskiktet på samma sätt som det applicerades.

Viktigt! Pressa inte polermaskinen mot arbetsytan!

8 BILVÅRDSTIPS

- För att ge lacken optimalt skydd bör du vaxa bilen 2 till 3 gånger om året.
- Tvätta bilen minst varannan vecka. Undvik hushållsrengöringsmedel eftersom de kan skada lacken och ta bort vaxskiktet.
- Tvätta bilen med en ren svamp. Arbeta uppifrån och ned.
- Ta bort alla insekter, fågelspilling och tjärfläckar från lacken dagligen.
- Om du använder fönsterputsmedel ska du spreja det på en trasa och inte direkt på fönstren för att förhindra att lacken blir våt.



FÖRSIKTIGHET: Vaxa inte bilen i direkt solljus, och låt inte vaxet torka fast på bilen.

9 TEKNISKA DATA

Märkspänning	230V
Märkfrekvens	50Hz
Märkeffekt	120W
Skyddsklass	II
Rotation speed	3500min ⁻¹
Vikt	2.2kg
storlek	Ø240mm

10 BULLER

Bulleremissionsvärden uppmätta enligt tillämplig standard. (K=3)

Ljudtrycksnivå LpA	64 dB(A)
Ljudeffektnivå LwA	85 dB(A)



OBS! Bär hörselskydd när ljudtrycket överstiger 85 dB(A).

aw (vibration):	8.1 m/s ²	K = 1.5 m/s ²
-----------------	----------------------	--------------------------

11 UNDERHÅLL

- Maskinen kräver inget särskilt underhåll.
- Rengör regelbundet ventilationspringorna.
- Tvätta poleringsskinnen regelbundet. Endast dem för hand och låt dem sedan torka i luften.
- Avlägsna poleringsskinnet från poleringshjulet om maskinen inte används under längre tid. Förvara maskinen med poleringshjulet riktat uppåt.

12 GARANTI

- Produkten garanteras i överensstämmelse med gällande lagbestämmelser för en 24 månaders period gällande från den förste användarens inköpsdatum.
- Garantin täcker alla material- och tillverkningsfel med undantag för batterier och laddare. Den omfattar inte heller: defekter uppkomna på normala förslitningsdelar såsom kullager, borstar, kablar, stickkontakter eller tillbehör som borrar, bits, sågklingor etc.; vidare skador eller defekter som uppkommit genom vanvård, olyckor eller vidtagna förändringar av produkten; ej heller kostnader för transport.
- Skador och/eller defekter som uppkommit på grund av felaktig användning av verktyget omfattas inte av garantibestämmelserna.
- Vi fransäger oss allt ansvar för eventuell kroppsskada som uppstått på grund av felaktig användning av verktyget.
- Reparationer får endast utföras av en auktoriserad serviceverkstad för Powerplus verktyg.
- Ytterligare information kan erhållas per telefon på nummer 0032-3-292 92 90.
- Eventuella transportkostnader skall betalas av kunden, om inte annat har avtalats skriftligen.
- Likaledes kan inga garantianspråk ställas om skadan på apparaten uppkommit som en följd av åsidosatt underhåll eller överbelastning.
- Absolut undantagna från garantin är skador uppkomna genom vätska som trängt in, överdrivet utsättande för damm, medveten skada (avsiktlig eller genom grov vårdslöshet), olämplig användning (användning för ändamål för vilka apparaten inte lämpar sig), okunnig användning (t.ex. utan att respektera i denna bruksanvisning givna anvisningar), osakkunnig montering, blixtnedslag, felaktig nätspänning. Denna uppräknning gör inte anspråk på att vara fullständig.
- Godkända garantianspråk kan inte medföra förlängning av garantiperioden eller påbörjande av en ny garantiperiod i den händelse apparaten ersatts med en ny.
- Apparat eller delar som bytts ut under garantin, blir därigenom Varo NV:s egendom.
- Vi förbehåller oss rätten att avvisa alla garantiansökningar där inköpet inte kan bestyrkas eller om det står klart att produkten inte underhållits på rätt sätt (rena ventilationspringor, kolborstarna regelbundet servade,...)
- Inköpskvittot måste sparas som bevis för inköpsdatum.
- Verktyget, som inte får ha tagits isär, måste returneras till återförsäljaren i acceptabelt rengjort skick i sin ursprungliga formplastförpackning (om tillämpligt för produkten) tillsammans med inköpsbeviset.

13 MILJÖHÄNSYN



Då produkten tjänat ut får den inte lämnas med det vanliga hushållsavfallet utan ska deponeras på miljömässigt korrekt sätt och enligt gällande lokala bestämmelser.

Avfall som kommer från elektriska maskinkomponenter får inte hanteras som vanligt hushållsavfall. De ska deponeras för återvinning där återvinningscentraler finns att tillgå. Kontakta lokala myndigheter eller din återförsäljare för närmare information om återvinning.

14 KONFORMITETSDEKLARATION

VARO – Vic. Van Rompuy N.V. – Joseph Van Instraat 9 – BE2500 Lier – Belgien, förklarar att,

Utrustningens beteckning: PUTS-/POLERINGSMASKIN

Fabrikat: PowerPlus

Modell: POWX04960

överensstämmer med väsentliga krav och andra relevanta bestämmelser i tillämpliga Europeiska direktiv, baserat på tillämpningen av Europeiska harmoniserade standarder. Varje ej godkänd ändring av apparaten gör denna deklARATION ogiltig.

Europeiska direktiv (inklusive, i tillämpliga fall, ändringar till dessa, fram till dagen för undertecknandet);

2011/65/EU

2006/42/EC

2014/30/EU

Europeiska harmoniserade standarder (inklusive, i tillämpliga fall, ändringar till dessa, fram till dagen för undertecknandet);

EN62841-1 : 2015

EN62841-2-4 : 2014

EN IEC 55014-1 : 2021

EN IEC 55014-2 : 2021

EN IEC 61000-3-2 : 2019

EN61000-3-3 : 2013

Ansvarig för den tekniska dokumentationen: Philippe Vankerkhove, VARO - Vic. Van Rompuy N.V.,

Undertecknad agerar på uppdrag av företagets VD,

Philippe Vankerkhove

Tillämpningsansvarig - Registrerings- och regelfrågor

11/01/2024, Lier - Belgium

1	KÄYTTÖ	2
2	LAITTEEN OSAT	2
3	PAKKAUKSEN SISÄLTÖ	2
4	SYMBOLIT	2
5	YLEISET TURVALLISUUSOHJEET	3
5.1	<i>Työskentelyalue</i>	3
5.2	<i>Sähköturvallisuus</i>	3
5.3	<i>Henkilöturvallisuus</i>	3
5.4	<i>Sähkölaitteiden huolellinen käsittely ja käyttö</i>	4
5.5	<i>Huolto</i>	4
6	LISÄTURVAOHJEET	4
7	KÄYTTÖ	5
8	VIHJEITÄ	6
9	TEKNISET TIEDOT	6
10	MELU	6
11	HUOLTO	6
12	TAKUU	7
13	LAITTEEN KÄYTÖSTÄ POISTAMINEN	7
14	YHDENMUKAISUUSILMOITUS	8

PUHDISTUS-/ KIILLOTUSKONE 120W - 240MM POWX04960

1 KÄYTTÖ

Puhdistus-/kiillotuskoneesi on suunniteltu auton lakattujen peltiosien puhdistamiseen ja kiillotamiseen.. Laitetta ei ole hyväksytty käytettäväksi muuhun käyttötarkoitukseen.



VAROITUS! Lue tämä käyttöohje huolellisesti, ennen kuin alat käyttää laitetta. Anna sähkötyökalun mukana seuraavalle henkilölle aina myös tämä käyttöohje.

2 LAITTEEN OSAT

1. Virtakytkin
2. Kädensija
3. Kiillotuspyörä
4. Tuuletusaukot

3 PAKKAUKSEN SISÄLTÖ

- Poista kaikki pakkausmateriaalit
- Poista jäljellä oleva pakkaus ja kuljetustuet (jos on)
- Tarkasta pakkauksen sisältö
- Tarkasta ettei laite, virtajohto, pistoke eikä mikään lisävaruste ole vioittunut kuljetuksen aikana.
- Säilytä pakkausmateriaalit mikäli mahdollista takuukauden loppuun asti. Hävitä ne sitten paikallisen jätelainsäädännön mukaisesti.



VAROITUS: Pakkausmateriaalit eivät ole leikkikaluja! Lapset eivät saa leikkiä muovipusseilla! Tukehtumisvaara!

1 puhdistus-/kiillotuskone

Ohjekirja

1 puhdas villapyyhe kiillotuskonetta varten

1 pyyhkeen suojus kiillotuskonetta varten



Jos pakkauksesta puuttuu osia tai ne ovat vioittuneet, ota yhteys jälleenmyyjääsi.

4 SYMBOLIT

Tässä käyttöoppaassa ja koneessa käytetään seuraavia symboleita:

	Henkilö- sekä laitevahinkovaara.		Lue ohjekirja ennen käyttöä
	Luokan II kone – kaksoiseristetty – maadoitettua pistorasiaa ei tarvita.		Soveltuvien EU-direktiivien turvallisuusstandardien mukainen

5 YLEISET TURVALLISUUSOHJEET

Lue kaikki turvavaroitukset ja kaikki ohjeet huolellisesti ennen käyttöä. Varoitusten ja ohjeiden laiminlyöminen voi aiheuttaa sähköiskun, tulipalon ja/tai vaikeita tapaturmia. Tallenna kaikki varoitukset ja ohjeet tulevaa käyttöä varten. Sana "sähkötyökalu" tarkoittaa sähköverkkoon liitettäviä (johdollisia) sähkötyökaluja tai akkukäyttöisiä (johdottomia) sähkötyökaluja.

5.1 Työskentelyalue

- Pidä työskentelyalue puhtaana ja hyvin valaistuna. Epäjärjestys ja huonosti valaistut työskentelyalueet ovat tapaturma-alttiita.
- Älä käytä laitetta räjähdysriskissä ympäristöissä, joissa on palavia nesteitä, kaasuja tai pölyä. Sähkötyökalut muodostavat kipinöitä, jotka voivat sytyttää pölyn tai höyryt.
- Varmista, että lähettyvillä ei ole lapsia eikä muita henkilöitä työkalun käytön aikana. Keskittymisen herpaantuessa voit menettää laitteen hallinnan.

5.2 Sähköturvallisuus



Tarkasta aina että verkkojännite vastaa valmistuskylttiin merkittyä jännitettä.

- Laitteen pistotulpan on oltava pistorasiaan sopiva. Pistotulppaan ei saa tehdä minkäänlaisia muutoksia. Älä käytä sovitimia suojamaadoitettujen laitteiden kanssa. Alkuperäiset pistokkeet ja yhteensopivat pistorasiat pienentävät sähköiskun vaaraa.
- Vältä koskemasta maadoitettuihin pintoihin, kuten putkiin, lämpöpattereihin, liesiin ja jääkaappeihin. Sähköiskun vaara on suurempi, kun olet itse maadoitettu.
- Suojaa laite sateelta ja kosteudelta. Laitteen joutuminen kosketuksiin veden kanssa lisää sähköiskun vaaraa.
- Älä kannata äläkä ripusta laitetta johdosta äläkä irrota pistotulppaa pistorasiasta johdosta vetämällä. Pidä johto kaukana lämpölähteistä, öljystä, terävistä reunoista ja liikkuvista laitteiden osista. Vialliset ja sekaiset johdot lisäävät sähköiskun vaaraa.
- Jos käytät sähkötyökalua ulkotiloissa, käytä sen kanssa ainoastaan ulkotiloihin tarkoitettua jatkojohtoa. Ulkotiloihin hyväksytyt jatkojohdon käyttö pienentää sähköiskun vaaraa.
- Ellei sähkötyökalun käyttöä kosteissa tiloissa voida välttää, käytä jännönsvirtalaitteella (RCD) suojattua virtälähdettä. RCD:n käyttö vähentää sähköiskun vaaraa.

5.3 Henkilöturvallisuus

- Ole varovainen. Keskity aina työhösi ja käsittele sähkötyökalua aina järkevästi. Älä käytä laitetta, kun olet väsynyt tai huumeiden, alkoholin tai lääkkeiden vaikutuksen alainen. Hetkellinen tarkkaamattomuus laitteen käytössä voi aiheuttaa vakavia tapaturmia.
- Käytä suojavarusteita ja käytä aina suojalaseja. Suojavarusteiden, kuten pölynaamarin, luistamattomien turvakengien, suojakypärän tai kuulosuojainten käyttö vähentää tapaturmien riskiä, kun ne on mitoitettu sähkötyökalun ominaisuuksia ja käyttötarkoitusta vastaaviksi.
- Varmista, että laitetta ei voi käynnistää vahingossa. Varmista, että virtakytkin on asennossa OFF (0), ennen kuin liität pistokkeen pistorasiaan. Jos pidät sormea katkaisimella kantaessasi laitetta tai liität laitteen sähköverkkoon katkaisimen ollessa päällä, tapaturmien vaara on suuri.
- Irrota säätötyökalut ja ruuvitaltat, ennen kuin kytket laitteen päälle. Työkalu tai ruuvitaltta voi aiheuttaa tapaturmia ollessaan kiinnitettynä pyörivään laitteen osaan.
- Älä yliarvioi taitojasi. Varmista, että seisot laitetta käyttäessäsi tukevalla alustalla ja että pystyt pitämään tasapainon koko ajan. Näin pystyt hallitsemaan laitteen myös ennalta arvaamattomissa tilanteissa.
- Käytä aina sopivia vaatteita. Älä käytä väliä vaatteita tai koruja työskentelyn aikana. Varmista, että hiuksesi, vaatteesi ja käsineesi eivät pääse liikkuvien osien väliin. Väljät vaatteet, korut tai pitkät hiukset voivat tarttua kiinni.

- Jos laitteeseen voidaan liittää pölynimuri ja keruulaite, varmista, että ne on kiinnitetty hyvin ja niitä käytetään oikein. Näiden laitteiden käyttö pienentää pölyn aiheuttamia vaaratilanteita.

5.4 Sähkölaitteiden huolellinen käsittely ja käyttö

- Älä ylikuormita laitetta. Käytä työhön vain siihen tarkoitettua sähkölaitetta. Sopivan työkalun käytöllä työskentely sujuu paremmin ja turvallisemmin määritetyllä tehoalueella.
- Älä käytä sähkölaitteita, joiden virtakytkin on viallinen. Sähkölaite, jota ei voi enää kytkeä päälle tai/eikä pois, on vaarallinen ja se on korjattava.
- Irrota pistotulppa pistorasiasta, ennen kuin teet laitteelle asetuksia, vaihdat lisävarusteita tai asetat laitteen syrjään. Näiden varotoimenpiteiden ansiosta laite ei pääse tahattomasti käynnistymään.
- Säilytä sähkölaitteet aina lasten ulottumattomissa. Älä anna sellaisten henkilöiden käyttää laitetta, jotka eivät ole perehtyneet sen käyttöön eivätkä näihin käyttöohjeisiin. Sähkölaitteet ovat vaarallisia, kun niitä käyttävät kokemattomat henkilöt.
- Huolla laitetta huolellisesti. Tarkasta, että liikkuvat laitteen osat toimivat moitteettomasti eivätkä jää jumiin, että laitteessa ei ole rikkoutuneita tai sillä tavoin viallisia osia, että ne haittaavat laitteen toimintaa. Korjauta vioittuneet osat ennen laitteen käyttöä. Monet tapaturmat johtuvat puutteellisesti huolletuista sähkölaitteista.
- Pidä terät terävinä ja puhtaina. Huolellisesti huolletut terät, joiden leikkaavat reunat ovat teräviä, jumittavat vähemmän ja niitä on helpompi käyttää.
- Käytä sähkölaitetta, lisävarusteita, varateriä jne. näiden ohjeiden mukaisesti ja siten kuin tälle tietyille laitetypille on ohjeistettu käytettäväksi. Ota käytön aikana huomioon myös työskentelyolosuhteet ja suoritettava toimenpide. Sähkölaitteiden käyttö muuhun kuin määritettyyn käyttötarkoitukseen voi aiheuttaa vaaratilanteita.

5.5 Huolto

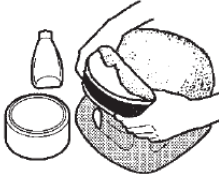
- Korjauta laitteesi ainoastaan pätevällä ammattihenkilöllä, joka käyttää vain alkuperäisiä varaosia. Näin varmistat, että laitteesi on turvallinen sitä käytettäessä.

6 LISÄTURVAOHJEET

- Käytä kiillotuskonetta vain puhtaassa ja kuivassa ympäristössä.
- Kiillotuskone on asetettava sille tarkoitettuun paikkaan ennen kuin se kytketään päälle tai pois.
- Pidä lapset etäällä suorittamalla asianmukaiset varotoimenpiteet.
- Vältä vahingossa tapahtuvaa koneen kytkemistä päälle.
- Jos kone on liitetty sähköverkostoon, älä pidä sormeasi katkaisimella, kun kannat kiillotuskonetta paikasta toiseen.
- Älä kannata tai vedä konetta koskaan virtajohdosta.
- Suojaa kaapeli kuumuudelta, öljyltä ja teräviltä reunoilta.
- Tarkasta kaapelin vioittuminen aina ennen käyttöä.
- Älä kohdista liikaa painovoimaa kiillottaessa, vaan anna kiillotuskoneen vain liukua pinnalla.
- Tarkasta ettei kotelo eikä katkaisin ole vioittunut.
- Älä käytä kiillotuskonetta, jos kotelo tai katkaisin on vioittunut.

7 KÄYTTÖ

- Kytkeminen päälle ja pois (kuva A)
- Kytke kone päälle asettamalla virtakatkaisin (on/off) (1) asentoon 'I'.
- Kytke kone pois asettamalla virtakatkaisin (1) asentoon '0'.

**Kun käytät vahaa ja kiillotusaineita, noudata valmistajien ohjeita**

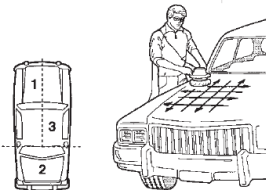
Vedä kankainen kiillotushappu kiillotustyynyn päälle. Varmista että happu on täysin puhdas.



Levitä kiillotustahna tasaisesti kiillotustyynyn päälle. Älä laita kiillotusainetta suoraan auton korille.

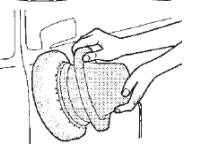


Kytke kiillotuskone päälle ja pois vain silloin kun kiillotuskone lepää auton korin päällä.

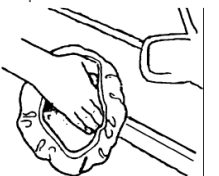


Aseta virtajohto olan yli ja kiillota ensin suuret tasaiset pinnat kuten konepelti, takaluukku ja katto. Pidä liikkeet mahdollisimman tasaisina.

Tärkeää! Anna kiillotuskoneen liukua kiillotuspinnalla. Älä kohdista painoa!



Työskentele sitten pienemmillä pinnoilla (esim. ovet). Anna virtajohdon riippua alaspäin laitteesta ja pidä kiillotuskoneesta kiinni kuvan osoittamalla tavalla.



Vaikeampipääsuisillä alueilla (kuten ovitaustapeilit, puskurit ja ovenkahvat yms.), poista kiillotushappu tyynyn päältä ja kiillota nämä kohdat käsin.



Vaihda nyt kankainen kiillotushappu hienompaan viimeistelyhappuun ja vedä se kiillotustyynyn päälle. Varmista että se on aivan puhdas. Poista kiillotuskerros samassa järjestyksessä kuin se on pantu. Tärkeää! Älä paina kiillotuskonetta!

8 VIHJEITÄ

- Saadaksesi optimaalisen suojan maalipinnalle, kiillota autosi 2 - 3 kertaa vuodessa.
- Pese autosi vähintään joka toinen viikko. Vältä kotitaloudessa käytettävien pesuaineiden käyttämistä, koska nämä voivat vioittaa maalipintaa ja poistaa vahakerroksen.
- Pese autosi puhtaalla sienellä ylhäältä alaspäin.
- Poista kaikki hyttysset, lintujen ulosteet ja likatahrat päivittäin maalipinnalta.
- Jos käytät ikkunan pesuainetta, ruiskuta se pyyhkeeseen eikä suoraan ikkunoihin, jotta se ei joudu kosketuksiin maalipinnan kanssa



VARO: Älä kiillota suorassa auringon paisteessa äläkä anna kiillotusaineen kuivua auton maalipinnalle.

9 TEKNISET TIEDOT

Nimellisjännite	230V
Nimellistaajuus	50Hz
Nimellisteho	120W
Suojausluokka	II
Rotation speed	3500min ⁻¹
Paino	2.2kg
Koko	Ø240mm

10 MELU

Melupäästöjen arvot on mitattu asianmukaisen standardin mukaan. (K=3)

Äänenpainetaso LpA	64 dB(A)
Äänitehotaso LwA	85 dB(A)



HUOMIO! Käytä kuulosuojaimia, kun äänenpaine on yli 85 dB(A).

aw (Tärinätaso):	8.1 m/s ²	K = 1.5 m/s ²
------------------	----------------------	--------------------------

11 HUOLTO

- Laite ei tarvitse erityistä huoltoa.
- Puhdista tuuletusaukot säännöllisesti.
- Pese kiillotuspäälyys säännöllisesti ja ainoastaan käsin. Anna kiillotuspäälysten kuivua ilmassa.
- Jos et käytä konetta pitkään aikaan, irrota kiillotuspäälyys kiillotuspyörästä. Säilytä konetta kiillotuspyörä ylöspäin suunnattuna.

12 TAKUU

- Tälle tuotteelle on annettu 36 kuukauden takuu, joka alkaa hankintapäivämäärästä, jolloin ensimmäinen käyttäjä on ostanut tuotteen.
- Takuu kattaa kaikki materiaali- tai valmistusviat, mutta ei kata: akkuja, latureita normaalista osien kulumisesta johtuvia vikoja, kuten laakereita, harjoja, kaapeleita, tulppia tai lisävarusteita kuten poria, poran teriä, sahan teriä jne.; vahinkoja tai vikoja, jotka johtuvat väärinkäytöstä, onnettomuuksista tai tuotteeseen tehdyistä muutoksista; eikä myöskään kuljetuskustannuksia.
- Väärästä käytöstä johtuvat viat ja/tai vauriot eivät myöskään kuulu takuun piiriin.
- Pidätämme myös itsellämme oikeuden hylätä vaatimus, joka koskee työkalun väärästä käytöstä aiheutunutta ruumiillista vammaa.
- Korjaukset saa suorittaa vain Powerplus työkalujen valtuuttamassa huoltopisteessä.
- Lisätietoja saat tarvittaessa puhelinnumerosta 00 32 3 292 92 90.
- Asiakas vastaa myös mahdollisista kuljetuskustannuksista, ellei ole kirjallisesti toisin sovittu.
- Samanaikaisesti mitään vaatimuksia ei voida tehdä takuuseen, jos laitteessa ilmenevä vika on seurausta laiminlyödystä huollosta tai ylikuormituksesta.
- Takuun piiriin eivät kuulu viat, jotka johtuvat nesteen tunkeutumisesta laitteeseen, liiallisesta pölystä, tahallisesti aiheutetusta viasta (tahallisesta toiminnasta tai huolimattomuudesta johtuen), väärästä käytöstä (laitteelle sopimattomat käyttötarkoitukset), taitamattomasta käytöstä (esim. käsikirjan ohjeita ei noudateta), väärästä kokoamisesta, salaman iskusta, virheellisestä verkkojännitteestä. Tämä lista ei ole rajoittava.
- Vaatimusten hyväksyminen takuun piiriin kuuluvana ei voi koskaan johtaa takuukauden pidentämiseen eikä uuden takuukauden alkamiseen, jos laite joudutaan vaihtamaan uuteen.
- Laitteet tai osat jotka on vaihdettu takuun piiriin kuuluvana, ovat Varo NV:n omaisuutta.
- Pidätämme itsellämme oikeuden hylätä vaatimukset, jos hankintaa ei voida tarkistaa tai jos on ilmeistä, ettei tuotetta ei ole huollettu asianmukaisesti. (ilmanottoaukkojen puhdistus, hiiliharjojen säännöllinen huolto,...)
- Säilytä kassakuitti ostopäivämäärän tositteena.
- Työkalu on palautettava purkamattomana jälleenmyyjälle hyväksyttävän puhtaassa kunnossa, alkuperäisessä muotoilussa laatikossaan (mikäli käytettävissä tälle yksikölle) ostotositteen kera.

13 LAITTEEN KÄYTÖSTÄ POISTAMINEN



Jos joudut poistamaan laitteen käytöstä pitkäaikaisen käytön jälkeen, älä hävitä sitä tavallisen kotitalousjätteen mukana, vaan huolehdi sen hävittämisestä ympäristöä suojaavalla tavalla.

Sähkölaitteiden tuottamia jätteitä ei saa käsitellä tavallisten kotitalousjätteiden tapaan. Vie ne kierrätettäväksi asianmukaiseen paikkaan. Kysy neuvoa kierrätyksestä paikallisilta viranomaisilta tai jälleenmyyjältä..

14 YHDENMUKAISUUSILMOITUS



VARO – Vic. Van Rompuy N.V. - Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIA
yksinomaan ilmoittaa, että

Tuote: PUHDISTUS-/ KIILLOTUSKONE
Tavaramerkki: PowerPlus
Malli POWX04960

on yhdenmukaistettuihin eurooppalaisiin standardien soveltamiseen perustuvien sovellettävien eurooppalaisten direktiivien olennaisten vaatimusten ja muiden asiaankuuluvien säännösten mukainen. Laitteen luvaton muokkaaminen johtaa tämän vakuutuksen mitätöitymiseen.

Euroopan yhteisön direktiivit (sekä niiden mahdolliset muutokset allekirjoituspäivään saakka);
2011/65/EU
2006/42/EC
2014/30/EU

Eurooppalaiset yhdenmukaistetut standardit (sekä niiden mahdolliset muutokset allekirjoituspäivään saakka);
EN62841-1 : 2015
EN62841-2-4 : 2014
EN IEC 55014-1 : 2021
EN IEC 55014-2 : 2021
EN IEC 61000-3-2 : 2019
EN61000-3-3 : 2013

Teknisten asiakirjojen haltija: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic Van Rompuy N.V.

Allekirjoittanut toimii yrityksen toimitusjohtajan puolesta,

Ludo Mertens

Sääntelyasiat – vaatimuksenmukaisuudesta vastaava johtaja
11/01/2024, Lier - Belgium

1	ΕΦΑΡΜΟΓΗ	2
2	ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ (FIG A)	2
3	ΛΙΣΤΑ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ	2
4	ΣΥΜΒΟΛΑ	2
5	ΓΕΝΙΚΕΣ ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ	3
5.1	<i>Χώρος εργασίας</i>	3
5.2	<i>Ηλεκτρική ασφάλεια</i>	3
5.3	<i>Ατομική ασφάλεια</i>	3
5.4	<i>Προσεκτικός χειρισμός και χρήση των ηλεκτρικών εργαλείων</i>	4
5.5	<i>Σέρβις</i>	4
6	ΕΙΔΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΣΤΙΛΒΩΤΙΚΕΣ ΜΗΧΑΝΕΣ ...	5
7	ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ	5
8	ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΦΡΟΝΤΙΔΑΣ	6
9	ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ	6
10	ΘΟΡΥΒΟΣ	7
11	ΕΓΓΥΗΣΗ	7
12	ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ	8
13	Δ'ΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ	8

ΣΤΙΛΒΩΤΙΚΗ ΜΗΧΑΝΗ 120W - 240MM POWX04960

1 ΕΦΑΡΜΟΓΗ

Η στιλβωτική μηχανή σας έχει σχεδιαστεί για στίλβωση των βαμμένων επιφανειών αυτοκινήτων. Οποιαδήποτε άλλη χρήση δεν εγκρίνεται. Κάθε άλλη χρήση δεν εγκρίνεται.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Παρακαλούμε διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο χρήσης πριν από τη χρήση και φυλάξτε το για να ανατρέχετε σε αυτό στο μέλλον. Εάν μεταβιβάσετε αυτό το ηλεκτρικό εργαλείο, παραδώστε μαζί και τις οδηγίες χρήσης.

2 ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ (FIG A)

1. Διακόπτης ON/OFF
2. Λαβή
3. Τροχός στίλβωσης
4. Σχισμές εξαερισμού

3 ΛΙΣΤΑ ΠΕΡΙΧΟΜΕΝΩΝ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ

- Αφαιρέστε τα υλικά της συσκευασίας
- Αφαιρέστε τα υπόλοιπα στοιχεία της συσκευασίας και τις βάσεις μεταφοράς (εάν υπάρχουν)
- Ελέγξτε την αρτιότητα των περιεχομένων της συσκευασίας.
- Ελέγξτε τη συσκευή, το καλώδιο ηλεκτρικού ρεύματος, την πρίζα και όλα τα αξεσουάρ για πιθανές ζημιές κατά τη μεταφορά.
- Διατηρήστε τα υλικά της συσκευασίας όσο το δυνατόν περισσότερο χρόνο, μέχρι το τέλος της περιόδου εγγύησης. Απορρίψτε τα στη συνέχεια στο τοπικό σας σύστημα αποκομιδής απορριμμάτων.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Τα υλικά συσκευασίας δεν είναι παιχνίδια! Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τις πλαστικές σακούλες! Κίνδυνος ασφυξίας!

1 τεμ. μάλλινο πανί καθαρισμού για στιλβωτή
1 τεμ. πετσέτα για στιλβωτή
Μηχάνημα
Εγχειρίδιο



Αν κάποιο στοιχείο λείπει ή είναι κατεστραμμένο, επικοινωνήστε με τον προμηθευτή σας.

4 ΣΥΜΒΟΛΑ

Σε αυτό το εγχειρίδιο ή/και το εργαλείο χρησιμοποιούνται τα εξής σύμβολα:

	Δηλώνει κίνδυνο προσωπικού τραυματισμού ή βλάβης στο εργαλείο.		Χρήση προστατευτικών μέσων της ακοής. Χρήση προστατευτικών μέσων ματιών
	Σύμφωνα με τα ισχύοντα βασικά πρότυπα ασφαλείας των Ευρωπαϊκών Οδηγιών.		Κλάση II - Το μηχάνημα διαθέτει διπλή μόνωση. Δεν χρειάζεται επομένως καλώδιο γείωσης.

5 ΓΕΝΙΚΕΣ ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ

Διαβάστε όλες τις προειδοποιήσεις και οδηγίες. Η μη τήρηση των προειδοποιήσεων και οδηγιών μπορούν να αποτελέσουν αίτια ηλεκτροπληξίας, φωτιάς ή/και σοβαρών τραυματισμών. Ο όρος «ηλεκτρικό εργαλείο» που χρησιμοποιείται στις προειδοποιήσεις αναφέρεται σε ηλεκτρικά εργαλεία που λειτουργούν με τροφοδοσία ρεύματος (με καλώδιο τροφοδοσίας) ή με μπαταρία (ασύρματα).

5.1 Χώρος εργασίας

- Διατηρείτε το χώρο εργασίας σας καθαρό και τακτοποιημένο. Η αταξία και ο ελλιπής φωτισμός στο χώρο εργασίας μπορούν να προκαλέσουν ατυχήματα.
- Μην εργάζεστε με τη συσκευή σε περιβάλλον όπου υπάρχει κίνδυνος έκρηξης, στο οποίο υπάρχουν εύκαυστα υγρά, αέρια ή σκόνη. Τα ηλεκτρικά εργαλεία δημιουργούν κύματασπινθήρες, τα οποίαπου μπορούν να οδηγήσουν σε ανάφλεξη της σκόνης ή των ατμών.
- Κατά τη διάρκεια της χρήσης του ηλεκτρικού εργαλείου, φροντίστε ώστε να μην πλησιάζουν κοντά παιδιά και άλλα άτομα. Σε περίπτωση που αποσπαστεί η προσοχή σας, ενδέχεται να χάσετε τον έλεγχο της συσκευής.

5.2 Ηλεκτρική ασφάλεια



Να ελέγχετε πάντα αν η ισχύς τροφοδοσίας αντιστοιχεί στην τάση που αναγράφεται στην πλάκα χαρακτηριστικών.

- Το φως του καλωδίου του ηλεκτρικού εργαλείου πρέπει να ταιριάζει στην αντίστοιχη πρίζα. Δεν επιτρέπεται με κανένα τρόπο η μετασκευή του φως. Μη χρησιμοποιείτε προσαρμοστικά φως στα γειωμένα ηλεκτρικά εργαλεία. Τα φως που δεν έχουν υποστεί τροποποιήσεις και οι κατάλληλες πρίζες μειώνουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- Αποφεύγετε την επαφή του σώματός σας με γειωμένες επιφάνειες όπως σωλήνες, θερμαντικά σώματα (καλοριφέρ), κουζίνες και ψυγεία. Όταν το σώμα σας είναι γειωμένο, αυξάνεται ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.
- Μην εκθέτετε το ηλεκτρικό εργαλείο στη βροχή ή την υγρασία. Η διείσδυση νερού στο ηλεκτρικό εργαλείο αυξάνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- Μην κακομεταχειρίζεστε το καλώδιο. Μη χρησιμοποιήσετε ποτέ το καλώδιο για να μεταφέρετε, να τραβήξετε ή να αποσυνδέσετε το εργαλείο από την πρίζα. Κρατάτε το καλώδιο μακριά από υψηλές θερμοκρασίες, λάδια, κοφτερές ακμές ή κινούμενα εξαρτήματα. Τυχόν χαλασμένα ή μπερδεμένα καλώδια αυξάνουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- Όταν χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο σε εξωτερικούς χώρους, να χρησιμοποιείτε πάντοτε προεκτάσεις (μπάλαντζες) που έχουν εγκριθεί για χρήση σε εξωτερικούς χώρους. Η χρήση προεκτάσεων εγκεκριμένων για εργασία σε εξωτερικούς χώρους μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- Αν είναι απαραίτητο να χρησιμοποιήσετε ένα ηλεκτρικό εργαλείο σε μέρος όπου υπάρχει υγρασία, η τροφοδοσία της συσκευής θα πρέπει να γίνει από σύστημα παραμένοντος ρεύματος (RCD). Η χρήση ενός συστήματος RCD μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

5.3 Ατομική ασφάλεια

- Να είστε προσεκτικοί. Να προσέχετε αυτό που κάνετε και να χρησιμοποιείτε την κοινή λογική στην εργασία σας με ένα ηλεκτρικό εργαλείο. Μη χειρίζεστε τη συσκευή, εάν είστε κουρασμένοι ή υπό την επήρεια ναρκωτικών, αλκοόλ ή φαρμάκων. Μία στιγμή απροσεξίας, κατά τη διάρκεια χρήσης της συσκευής, μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό.

- Να χρησιμοποιείτε ατομικό προστατευτικό εξοπλισμό και να φοράτε πάντα προστατευτικά γυαλιά. Η χρήση ατομικού προστατευτικού εξοπλισμού, όπως αναπνευστική μάσκα, παπούτσια με αντιολισθητικές σόλες, κράνος ή ωασπίδες, ανάλογα με τον τύπο και την εφαρμογή του ηλεκτρικού εργαλείου, ελαττώνει τον κίνδυνο τραυματισμών.
- Αποτρέψτε το ενδεχόμενο τυχαίας ενεργοποίησης της συσκευής. Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης βρίσκεται στη θέση OFF (0), πριν συνδέσετε το φως στην πρίζα. Εάν, κατά τη μεταφορά της συσκευής, έχετε το δάχτυλό σας πάνω στο διακόπτη ή η συσκευή είναι ενεργοποιημένη όταν συνδεθεί στην πρίζα, μπορεί να προκληθεί ατύχημα.
- Πριν θέσετε σε λειτουργία τη συσκευή, απομακρύνετε τα ασφαλιστικά και ρυθμιστικά εργαλεία. Ένα εργαλείο ή κλειδί ασφάλισης, το οποίο βρίσκεται σε ένα περιστρεφόμενο εξάρτημα της συσκευής, μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμό.
- Μην υπερεκτιμάτε τις δυνατότητές σας. Πατάτε σταθερά κάτω και διατηρείτε πάντα την ισορροπία σας. Έτσι θα μπορείτε να ελέγχετε καλύτερα τη συσκευή, σε περίπτωση μη αναμενόμενης κατάστασης.
- Φοράτε κατάλληλα ρούχα. Μην φοράτε φαρδιά ρούχα ή κοσμήματα. Προσέχετε ώστε τα μαλλιά, τα ρούχα και τα γάντια σας να μην πλησιάζουν σε κινούμενα μέρη. Υπάρχει κίνδυνος για τα φαρδιά ρούχα, τα κοσμήματα ή τα μακριά μαλλιά, να πιαστούν στα κινούμενα μέρη.
- Εάν υπάρχει τοποθετημένη διάταξη αναρρόφησης ή συλλογής της σκόνης, βεβαιωθείτε ότι αυτή είναι συνδεδεμένη και ότι χρησιμοποιείται σωστά. Η χρήση τέτοιων διατάξεων μειώνει τον κίνδυνο που προκαλείται από την σκόνη.

5.4 Προσεκτικός χειρισμός και χρήση των ηλεκτρικών εργαλείων

- Μην ασκείτε υπερβολικό φορτίο στη συσκευή. Χρησιμοποιείτε το κατάλληλο ηλεκτρικό εργαλείο ανάλογα με την εργασία σας. Χρησιμοποιώντας το κατάλληλο ηλεκτρικό εργαλείο εργάζεστε καλύτερα και με μεγαλύτερη ασφάλεια, στην καθορισμένη περιοχή απόδοσης.
- Μη χρησιμοποιείτε ηλεκτρικά εργαλεία των οποίων ο διακόπτης είναι ελαττωματικός. Ένα ηλεκτρικό εργαλείο που δεν μπορεί να ενεργοποιηθεί ή να απενεργοποιηθεί από το διακόπτη είναι επικίνδυνο και πρέπει να επισκευαστεί.
- Πριν πραγματοποιήσετε ρυθμίσεις, πριν αλλάξετε αξεσουάρ ή αποθέσετε τη συσκευή, αποσυνδέστε το φως από την πρίζα. Αυτά τα προληπτικά μέτρα αποτρέπουν την τυχαία έναρξη ενεργοποίησης της συσκευής.
- Φυλάσσετε τα ηλεκτρικά εργαλεία που δεν χρησιμοποιείτε, σε χώρους στους οποίους δεν έχουν πρόσβαση παιδιά. Μην επιτρέψετε τη χρήση της συσκευής από άτομα που δεν είναι εξοικειωμένα με αυτήν ή που δεν έχουν διαβάσει τις οδηγίες. Τα ηλεκτρικά εργαλεία είναι επικίνδυνα, όταν χρησιμοποιούνται από άτομα που δεν έχουν σχετική εμπειρία.
- Φροντίστε τη συσκευή με προσοχή. Ελέγχετε εάν τα κινούμενα μέρη λειτουργούν χωρίς πρόβλημα και δεν μπλοκάρονται, εάν υπάρχουν εξαρτήματα σπασμένα ή με ζημιές, τα οποία επηρεάζουν τη λειτουργία της συσκευής. Φροντίστε για την επισκευή τυχόν εξαρτημάτων που έχουν υποστεί ζημιά, πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή. Η ελλιπής συντήρηση ηλεκτρικών εργαλείων αποτελεί αιτία για πολλά ατυχήματα.
- Διατηρείτε τα εργαλεία κοπής αιχμηρά και καθαρά. Εάν τα εργαλεία κοπής συντηρούνται σωστά και έχουν αιχμηρές λεπίδες, μπλοκάρονται λιγότερο και λειτουργούν πιο εύκολα.
- Χρησιμοποιείτε τα ηλεκτρικά εργαλεία, αξεσουάρ, ένθετα εξαρτήματα, κλπ. σύμφωνα με τις παρούσες οδηγίες και σύμφωνα με τις προδιαγραφές αυτού του ειδικού τύπου συσκευής. Θα πρέπει να λαμβάνετε υπόψη τις συνθήκες εργασίας και την εκτελούμενη ενέργεια. Η χρήση των ηλεκτρικών εργαλείων για άλλο σκοπό, εκτός του προοριζόμενου, μπορεί να οδηγήσει σε επικίνδυνες καταστάσεις.

5.5 Σέρβις

- Φροντίστε ώστε η συσκευή σας να επισκευάζεται μόνο από εξειδικευμένο τεχνικό προσωπικό και μόνο με γνήσια ανταλλακτικά. Έτσι θα διασφαλίζεται η διατήρηση της ασφαλούς λειτουργίας της συσκευής.

6 ΕΙΔΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΣΤΙΛΒΩΤΙΚΕΣ ΜΗΧΑΝΕΣ

- Χρησιμοποιήστε τη στιλβωτική μηχανή μόνο μέσα σε καθαρό και ξηρό περιβάλλον.
- Η στιλβωτική μηχανή πρέπει να τοποθετείται πάνω την επιφάνεια στιλβωσης πριν τεθεί σε λειτουργία ή διακοπεί η λειτουργία της.
- Λαμβάνετε τις απαραίτητες προφυλάξεις για να μην πλησιάζουν παιδιά.
- Αποφεύγετε να ξεκινήσει η μηχανή κατά λάθος.
- Όταν η μηχανή είναι συνδεδεμένη στο ρεύμα, μην έχετε το δάχτυλό σας πάνω στον διακόπτη κατά τη μεταφορά της από ένα μέρος σε άλλο.
- Ποτέ μη μεταφέρετε ή τραβάτε τη μηχανή από το καλώδιο τροφοδοσίας.
- Προστατεύετε το καλώδιο από τη ζέστη, τα λάδια και τις αιχμηρές γωνίες.
- Ελέγχετε το καλώδιο για φθορά ή ζημιά πριν κάθε χρήση.
- Μην ασκείτε υπερβολική πίεση όταν στιλβώνετε, αλλά απλώς αφήνετε τη στιλβωτική μηχανή να γλιστρήσει πάνω στην επιφάνεια.
- Ελέγχετε το περιβλήμα και τον διακόπτη για φθορά ή ζημιά.
- Μη χρησιμοποιήσετε τη στιλβωτική μηχανή αν το περιβλήμα είναι κατεστραμμένο ή ο διακόπτης είναι ελαττωματικός.

7 ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

- Ξεκίνημα και σταμάτημα (Εικ. Α)
- Για να ξεκινήσετε τη λειτουργία της μηχανής, θέστε τον διακόπτη ON/OFF (1) στο 'I'.
- Για να σταματήσετε τη λειτουργία της μηχανής, θέστε τον διακόπτη ON/OFF (1) στο '0'.



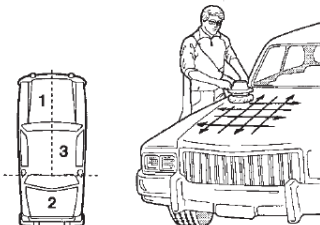
Όταν χρησιμοποιείτε κεριά και βερνίκια, παρακαλούμε τηρείτε τις οδηγίες των κατασκευαστών τους



Τραβήξτε το υφασμάτινο καπάκι στιλβωσης πάνω από το πέλμα στίλβωσης. Βεβαιωθείτε ότι το καπάκι στιλβωσης είναι τελείως καθαρό.

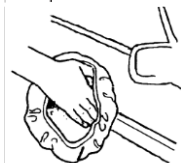
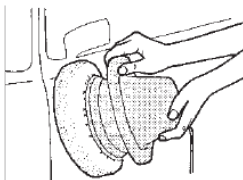
Απλώστε τον στιλβωτικό πολύμορφο πάνω από το πέλμα στίλβωσης. Μην επαλείψετε το βερνίκι απευθείας πάνω στο αμάξωμα του αυτοκινήτου.

Ξεκινάτε και σταματάτε τη λειτουργία της στιλβωτικής μηχανής μόνο όταν αυτή ακουμπάει πάνω στο αμάξωμα του αυτοκινήτου.



Περάστε το καλώδιο τροφοδοσίας πάνω από τον ώμο σας και εργαστείτε πρώτα σε μεγάλες, επίπεδες επιφάνειες, τέτοιες όπως το καπό, την πόρτα του πορτμπαγκάζ και την οροφή. Οι κινήσεις σας να είναι όσο γίνεται πιο αρμονικές.

Σημαντικό! Αφήνετε τη στιλβωτική μηχανή να γλιστρήσει πάνω στην επιφάνεια στιλβωσης. Μην ασκείτε πίεση!



Εργαστείτε μετά πάνω σε μικρότερες επιφάνειες (π.χ. τις πόρτες). Αφήνετε το καλώδιο τροφοδοσίας να κρέμεται από τη στιλβωτική μηχανή, και κρατάτε τη όπως φαίνεται στην εικόνα.

Για τις περιοχές που δεν μπορείτε να πλησιάσετε εύκολα (π.χ. εσωτερικοί καθρέφτες οδήγησης, προφυλακτήρες και χερούλια πορτών), αφαιρείτε το καπάκι στίλβωσης και στιλβώνετε αυτές τις περιοχές με το χέρι.

Αντικαταστήστε τώρα το υφασμάτινο καπάκι στίλβωσης με το καπάκι ψιλής στίλβωσης και τραβήξτε το πάνω από το πέλμα στίλβωσης. Βεβαιωθείτε ότι είναι τελείως καθαρό. Αφαιρείτε το στρώμα του βερνικιού με την ίδια σειρά με την οποία εφαρμόστηκε.
Σημαντικό! Μην ασκείτε πίεση πάνω στη στιλβωτική μηχανή!

8 ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΦΡΟΝΤΙΔΑΣ

- Για την καλύτερη δυνατή προστασία της βαφής, θα πρέπει να στιλβώνετε το αυτοκίνητό σας 2 με 3 φορές τον χρόνο.
- Πλένετε το αυτοκίνητό σας τουλάχιστον κάθε 2 εβδομάδες. Αποφεύγετε τη χρήση οικιακών απορρυπαντικών, γιατί μπορούν να καταστρέψουν τη βαφή και να αφαιρέσουν το στρώμα κεριού.
- Πλένετε το αυτοκίνητό σας με καθαρό σφουγγάρι, από πάνω προς τα κάτω.
- Αφαιρείτε καθημερινά οτιδήποτε έντομα, κουτσουλίες και λεκέδες από την επιφάνεια της βαφής.
- Αν χρησιμοποιείτε προϊόντα καθαρισμού για παράθυρα, ψεκάζετε μα αυτά ένα πανί και όχι απευθείας πάνω στα παράθυρα ώστε να αποφεύγετε να βραχεί με αυτά η βαφή..



ΠΡΟΣΟΧΗ: Μη στιλβώνετε κάτω από τον ήλιο ή αφήνετε το βερνίκι να ξεραθεί από τη ζέση πάνω στο αυτοκίνητό σας.

9 ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

Ονομαστική τάση	230V
Ονομαστική συχνότητα	50Hz
Ονομαστική ισχύς εισόδου	120W
Κλάση προστασίας	II
Rotation speed	3500min ⁻¹
Βάρος	2,2kg

10 ΘΟΡΥΒΟΣ

Τιμές εκπομπής θορύβου μετρημένες σύμφωνα με το σχετικό πρότυπο. (K=3)

Στάθμη ηχητικής πίεσης LpA	64 dB(A)
----------------------------	----------

Στάθμη ηχητικής ισχύος LwA	85 dB(A)
----------------------------	----------



ΠΡΟΣΟΧΗ! Φοράτε ωτοασπίδες όταν η ηχητική πίεση είναι πάνω από 85 dB(A).

aw (Κραδασμοί):	8.1m/s ²	K = 1.5 m/s ²
-----------------	---------------------	--------------------------

11 ΕΓΓΥΗΣΗ

- Αυτό το προϊόν έχει εγγύηση για περίοδο 36 μηνών που ισχύει από την ημερομηνία αγοράς του πρώτου χρήστη.
- Αυτή η εγγύηση καλύπτει όλα τα ελαττωματικά υλικά ή ελαττώματα κατασκευής. Δεν συμπεριλαμβάνει μπαταρίες, φορτιστές, ελαττωματικά εξαρτήματα που υπόκεινται σε φυσιολογική φθορά, όπως ρουλεμάν, καρβουνάκια, καλώδια και φις, ή αξεσουάρ όπως τρυπάνια, μύτες τρυπανιών, πριονόλαμες, κλπ., ζημιές ή ελαττώματα που προκύπτουν από κακή χρήση, ατυχήματα ή τροποποιήσεις, ούτε έξοδα μεταφοράς.
- Ζημιές ή/και ελαττώματα που προκύπτουν από κακή χρήση, επίσης δεν εμπίπτουν στους όρους αυτής της εγγύησης.
- Επίσης αποποιούμεθα κάθε ευθύνη για οποιονδήποτε σωματικό τραυματισμό προκληθεί από κακή χρήση του εργαλείου.
- Οι επισκευές πρέπει να γίνονται μόνο από εξουσιοδοτημένο κέντρο εξυπηρέτησης πελατών για εργαλεία Powerplus.
- Για περισσότερες πληροφορίες, μπορείτε πάντα να καλέσετε τον αριθμό 00 32 3 292 92 90.
- Οποιαδήποτε μεταφορικά έξοδα θα επιβαρύνουν πάντα τον πελάτη, εκτός αν έχει συμφωνηθεί διαφορετικά γραπτώς.
- Εντούτοις, δεν μπορεί να εγερθεί καμία αξίωση εγγύησης αν η ζημιά του μηχανήματος είναι αποτέλεσμα παραμελημένης συντήρησης ή υπερφόρτωσης.
- Αποκλείεται κατηγορηματικά από την εγγύηση οποιαδήποτε ζημιά προκύψει από ισχώρηση υγρού, διείσδυση υπερβολικής ποσότητας σκόνης, εσκευμένη ζημιά (σκότιμα ή από μεγάλη απερισκεψία), ακατάλληλη χρήση (χρήση για σκοπούς για τους οποίους η συσκευή δεν είναι κατάλληλη), αδέξια χρήση (π.χ. αμέλεια τήρησης των οδηγιών που δίνονται στο εγχειρίδιο), ανεπιτήδεια συναρμολόγηση, πλήξη από κεραυνό, σφάλμα τάσης δικτύου ρεύματος. Αυτή η λίστα δεν είναι περιοριστική.
- Η αποδοχή αξιώσεων εγγύησης δεν μπορεί ποτέ να οδηγήσει σε παράταση της περιόδου εγγύησης ούτε σε έναρξη νέας περιόδου εγγύησης στην περίπτωση αντικατάστασης μιας συσκευής.
- Οι συσκευές ή τα εξαρτήματα που αντικαθίστανται βάσει εγγύησης, περιέχονται στην κατοχή της Varo NV.
- Διατηρούμε το δικαίωμα να απορρίψουμε κάθε αξίωση όπου δεν είναι δυνατή η επιβεβαίωση της αγοράς ή δεν είναι σαφές εάν το προϊόν έχει συντηρηθεί σωστά. (Καθαρές οπές αερισμού, τακτική συντήρηση στα καρβουνάκια, κλπ.)
- Πρέπει να κρατήσετε την απόδειξη αγοράς ως τεκμήριο της ημερομηνίας αγοράς του προϊόντος.
- Το μηχανήμα σας πρέπει να επιστραφεί στον προμηθευτή σας μη αποσυναρμολογημένο και σε αποδεκτά καθαρή κατάσταση, (μέσα στην αρχική του πλαστική συσκευασία, αν ισχύει για το προϊόν), συνοδευόμενο από την απόδειξη αγοράς

12 ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ

Εάν η συσκευή σας πρέπει να αντικατασταθεί μετά από παρατεταμένη χρήση, μην την πετάξετε στα οικιακά απορρίμματα αλλά απορρίψτε την με ασφαλή για το περιβάλλον τρόπο.

Τα απορρίμματα που παράγονται από τα ηλεκτρικά μηχανήματα δεν μπορούμε να τα επεξεργαστούμε όπως τα οικιακά απορρίμματα. Προνοήστε για την ανακύκλωση εκεί όπου είναι διαθέσιμες οι κατάλληλες εγκαταστάσεις.

Συμβουλευθείτε τους τοπικούς φορείς ή τον αντιπρόσωπο για συμβουλές σχετικά με τη συλλογή και την απόρριψη.

13 Δ'ΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ**VARO**

VARO – Vic. Van Rompuy N.V. - Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIUM,
δηλώνει αποκλειστικά και μόνο ότι,

Τύπος συσκευής: ΣΤΙΛΒΩΤΙΚΗ ΜΗΧΑΝΗ
Μάρκα: PowerPlus
αριθμός είδους: POWX04960

συμμορφώνεται με τις βασικές απαιτήσεις και άλλες σχετικές διατάξεις των ισχυόντων Ευρωπαϊκών Οδηγιών/Κανονισμών, με βάση την εφαρμογή ευρωπαϊκών εναρμονισμένων προτύπων. Οποιαδήποτε μη εξουσιοδοτημένη τροποποίηση της συσκευής ακυρώνει αυτήν τη δήλωση.

Ευρωπαϊκές Οδηγίες/ Κανονισμοί (συμπεριλαμβάνοντας, κατά περίπτωση, τις τροποποιήσεις τους έως την ημερομηνία υπογραφής):

2011/65/EU
2006/42/EC
2014/30/EU

Ευρωπαϊκά εναρμονισμένα πρότυπα (συμπεριλαμβάνοντας, κατά περίπτωση, τις τροποποιήσεις τους έως την ημερομηνία υπογραφής):

EN62841-1 : 2015
EN62841-2-4 : 2014
EN IEC 55014-1 : 2021
EN IEC 55014-2 : 2021
EN IEC 61000-3-2 : 2019
EN61000-3-3 : 2013

Θεματοφύλακας της Τεχνικής Τεκμηρίωσης: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

Ο κάτωθι υπογεγραμμένος ενεργεί εξ ονόματος του Γενικού Διευθυντή της εταιρείας,

Ludo Mertens
Ρυθμιστικές Υποθέσεις – Διευθυντής Συμμόρφωσης
11/01/2024, Lier - Belgium

1	UREĐAJ	2
2	OPIS (SLIKA A)	2
3	POPIS SADRŽAJA PAKIRANJA	2
4	SYMBOLI	2
5	OPĆA UPOZORENJA O ELEKTRIČNIM ALATIMA	3
5.1	<i>Područje za rad</i>	3
5.2	<i>Električna sigurnost</i>	3
5.3	<i>Osobna sigurnost</i>	3
5.4	<i>Korištenje i održavanje električnog alata</i>	4
5.5	<i>Servis</i>	4
6	POSEBNE SIGURNOSNE UPUTE ZA STROJ ZA POLIRANJE ...	4
7	UPOTREBA	5
8	SAVJETI ZA ODRŽAVANJE	6
9	TEHNIČKI PODACI	6
10	BUKA	6
11	ODRŽAVANJE	6
12	JAMSTVO	7
13	OKOLIŠ	7
14	IZJAVA O SUKLADNOSTI	8

STROJ ZA POLIRANJE 120 W – 240 MM

POWX04960

1 UREĐAJ

Vaš stroj za poliranje predviđen je za poliranje obojenih površina na automobilu. Druge primjene nisu potvrđene.



UPOZORENJE! Radi vaše vlastite sigurnosti pažljivo pročitajte ovaj priručnik i opće sigurnosne upute prije korištenja alata. Uz vaš električni alat obvezno moraju biti priložene i ove upute.

2 OPIS (SLIKA A)

1. Sklopka za uključivanje/isključivanje
2. Rukohvat
3. Kolo za poliranje
4. Otvori za ventilaciju

3 POPIS SADRŽAJA PAKIRANJA

- Uklonite svu ambalažu.
- Uklonite preostalu ambalažu, kao i transportnu zaštitu (ako postoji).
- Provjerite da li je sadržaj pakiranja potpun.
- Provjerite da li na aparatu, napojnom kabeu, utikaču i pomoćnom priboru ima oštećenja usljed transporta.
- Sačuvajte ambalažu što dulje tijekom jamstvenog perioda. Poslije je odložite na mjesno odlagalište za otpad.



UPOZORENJE: Ambalaža nije namijenjena za igru! Djeca se ne smiju igrati plastičnim vrećicama! Opasnost od gušenja!

- 1 stroj
- 1 priručnik
- 1 čista vunena krpa za stroj za poliranje
- 1 navlaka za stroj za poliranje



Ukoliko neki dijelovi nedostaju ili su oštećeni, molimo da kontaktirate prodavača.

4 SYMBOLI

U ovom priručniku i/ili stroju se koriste ovi simboli:

	Označava opasnost od ozljede osoba, pogibije ili oštećenja alata u slučaju nepridržavanja uputa iz ovog priručnika.		Pažljivo pročitajte upute.
	U skladu s bitnim važećim sigurnosnim standardima europskih direktiva.		Stroj II razreda – Dvostruka izolacija – Nije potreban utikač s uzemljenjem.

5 OPĆA UPOZORENJA O ELEKTRIČNIM ALATIMA

Pažljivo pročitajte sigurnosna upozorenja i sve upute. Nepriдрžavanje svih uputa i upozorenja može dovesti do električnog udara, požara i/ili ozbiljne ozljede. Sva upozorenja i upute spremite za buduće potrebe. Pojam "električni alat" se u upozorenjima odnosi na sve vaše alate s mrežnim napajanjem (s priključnim kabelom) ili s baterijskim napajanjem (bez priključnog kabela).

5.1 Područje za rad

- Područje za rad održavajte čistim i dobro osvijetljenim. Neuredna i tamna mjesta za rad pogoduju nezgodama.
- Nemojte koristiti alate s napajanjem u eksplozivnom okruženju, kao što je neposredna blizina zapaljivih tekućina, plinova ili prašine. Alati s napajanje u svom radu stvaraju iskre koje mogu zapaliti prašinu ili isparavanja.
- Dok se koristite električnim alatom djecu i promatrače udaljite od mjesta rada. Odlavlčenjem vaše pažnje možete izgubiti nadzor nad alatom.

5.2 Električna sigurnost



Uvijek provjerite da li napon napajanja odgovara naponu navedenom na nazivnoj pločici.

- Utikači električnog alata moraju odgovarati utičnici. Nikad i ni na koji način nemojte vršiti preinake na utikaču. Nemojte koristiti prilagodne utikače za napajanje električnog alata s uzemljenjem. Neizmijenjeni utikači i odgovarajuće utičnice će smanjiti opasnost od električnog udara.
- Izbjegavajte tjelesni dodir s uzemljenim površinama poput cijevi, radijatora, štednjaka i hladnjaka. Opasnost od električnog udara se povećava ako je vaše tijelo spojeno s uzemljenom površinom ili tlom.
- Nemojte izlagati vaš električni alat kiši ili djelovanju vlage. Prodor vlage u vaše električni alat će povećati opasnost od električnog udara.
- S priključnim kabelom postupajte pažljivo. Priključni kabel nikad ne koristite za nošenje, povlačenje i ne vucite ga pri odvajanju električnog alata od utičnice. Kabel držite dalje od izvora topline, ulja, oštih rubova ili pokretnih dijelova. Oštećeni i prignječeni kablovi povećavaju opasnost od električnog udara.
- Pri korištenju električnog alata na otvorenom prostoru koristite produžni kabel koji je prikladan za vanjsku upotrebu. Upotreba kabela koji je prikladan za vanjsku upotrebu će smanjiti opasnost od električnog udara.
- Ako je korištenje električnog alata na vlažnim mjestima neizbježno, koristite izvor napajanja koji je zaštićen strujnom zaštitnom sklopkom (SZS). Upotreba SZS će smanjiti opasnost od električnog udara.

5.3 Osobna sigurnost

- Budite oprezni i koncentrirajte se na posao koji obavljate i ponašajte se razumno pri korištenju električnog alata. Nemojte raditi s električnim alatom ako ste umorni ili pod utjecajem droge, alkohola ili lijekova. Trenutak nepažnje pri radu s električnim alatom može dovesti do ozbiljne ozljede.
- Koristite sigurnosnu opremu. Uvijek nosite zaštitu za oči. Sigurnosna oprema poput maske protiv prašine, protuklizne sigurne obuće, kacige li štitnika za uši, kad se pravilno koriste može umanjiti ozljede.
- Izbjegavajte nehотиčno pokretanje alata. Pobrnite se da prije priključivanja alata na izvor napajanja, sklopka bude isključena. Nošenje električnog alata s prstom na sklopci za uključivanje ili njegovo priključivanje na električnu utičnicu dok je sklopka uključena, će pogodovati nezgodama.

- Skinite s alata sve ključeve za podešavanje ili pritezanje prije uključivanja njegovog napajanja. Zatezni ili ključ za podešavanje koji ostane priključen s rotirajućim dijelom alata može dovesti do osobne ozljede.
- Nemojte se naginjati. U svakom trenutku stojte stabilno na nogama. Na taj način ćete zadržati bolju kontrolu nad alatom u nepredviđenim situacijama.
- Obucite se prikladno. Ne nosite široku odjeću ili nakit. Kosu, odjeću i rukavice držite dalje od rotirajućih dijelova. Pokretni dijelovi mogu zahvatiti široku odjeću, nakit ili dugu kosu.
- Ako uređaji posjeduju priključak za postrojenja za izvlačenje i skupljanje prašine, pobrinite se da budu priključeni i da se koriste na prikladan način. Korištenje takvih uređaja može smanjiti opasnosti u vezi s prašinom.

5.4 Korištenje i održavanje električnog alata

- Nemojte preopterećivati električni alat. Koristite prikladni alat za određenu namjenu. S prikladnim električnim alatom ćete posao obaviti bolje i sigurnije i predviđenom brzinom.
- Nemojte koristiti alat ako ga sklopkom ne možete uključiti ili isključiti. Svaki alat koji ne možete sklopkom uključiti i isključiti je opasan i mora se popraviti.
- Prije svakog podešavanja, izmjene nastavaka ili spremanja, električni alat odvojite od izvora električnog napajanja. Ova preventivna sigurnosna mjera će smanjiti opasnost od nehotičnog pokretanja električnog alata.
- Električni alat koji ne koristite spremite izvan dohvata djece i nemojte dozvoliti rad s njime osobama koje nisu upoznate s alatom ili s ovim uputama. električni alati su opasni u rukama neuvježbanih korisnika.
- Održavajte električni alat. Provjerite da pokretni dijelovi alata nisu razdešeni ili zakočeni, da nema slomljenih dijelova ili drugih stanja koja mogu utjecati na rad električnog alata. Ako ima oštećenja, svakako ih prije korištenja otklonite. Mnoge nezgode su nastale upravo zbog slabog održavanja električnog alata.
- Rezne alate održavajte oštroma i čistima. Pravilnim održavanjem reznog alata čiji rezni bridovi trebaju biti oštri, će se smanjiti vjerojatnost zaglavlivanja i upravljanje takvim alatom će biti olakšano.
- Koristite električni alat, priključke, alatne nastavke, itd. u skladu s ovim uputama i na način koji je prikladan za svaku pojedinu vrstu električnog alata, vodite pritom računa o uvjetima za rad i o radu koji treba obaviti. Upotreba električnog alata za radnje za koje on nije predviđen, može dovesti do opasnih stanja.

5.5 Servis

- Servis vašega električnog alata povjerite kvalificiranom tehničaru i koristite samo identične zamjenske dijelove. Na taj način ćete zadržati sigurnost vašega električnog alata.

6 POSEBNE SIGURNOSNE UPUTE ZA STROJ ZA POLIRANJE

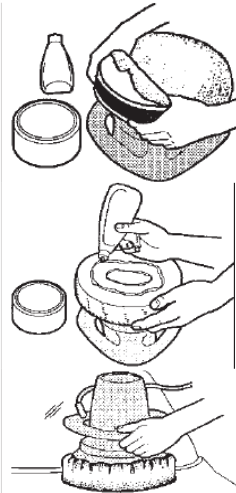
- Stroj za poliranje koristite samo u čistom i suhom okruženju.
- Stroj za poliranje mora se postaviti na predviđenu površinu za poliranje prije njegova uključivanja.
- Poduzmite odgovarajuće mjere da djecu udaljite od mjesta rada.
- Izbjegavajte nehotično pokretanje stroja.
- Ako je stroj uključen u mrežnu utičnicu nemojte prilikom njegova premještanja s jednoga mjesta rada na drugo držati prst na sklopci za uključivanje.
- Nikad ne nosite in e povlačite stroj za njegov priključni kabel.
- Zaštitite kabel od ulja, topline i oštarih bridova.
- Prije upotrebe provjerite da na kabelu nema nikakvih oštećenja.
- Nemojte djelovati prekomjernom silom prilikom poliranja, već omogućite klizanje stroja za poliranje preko površine koju polirate.
- Redovito provjeravajte da na sklopci i kabelu nema oštećenja.
- Nemojte koristiti stroj za poliranje ako su kućište ili sklopka oštećeni.

7 UPOTREBA

- Uključivanje i isključivanje (slika A).
- Stroj uključite pritiskom na sklopku za uključivanje (1) u položaj 'I'.
- Stroj isključite pritiskom na sklopku za isključivanje (1) u položaj '0'.



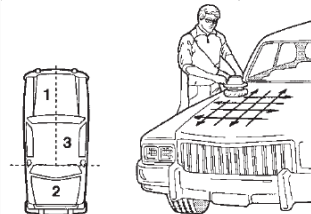
Kad koristite vosak i pastu za poliranje, obratite pozor na upute proizvođača.



Navucite tekstilnu navlaku za poliranje preko jastučića za poliranje. Provjerite da li je navlaka za poliranje potpuno čista.

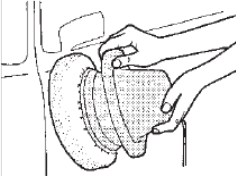
Razmažite pastu za poliranje ravnomjerno po jastučiću za poliranje. Nemojte nanositi pastu za poliranje neposredno na karoseriju automobila.

Isključite stroj za poliranje kad stroj za poliranje odložite na karoseriju automobila.

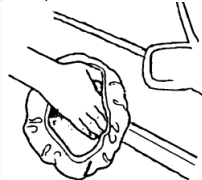


Mrežni kabel položite preko svog ramena i prvo radite na velikim i ravnim površinama kao što su hauba, vrata prtljažnika i krov. Neka vam pokreti budu što je moguće pravilniji.

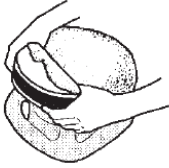
Važno! Omogućite klizanje stroja za poliranje preko površine koju polirate. Nemojte pritiskati stroj!



Zatim radite na manjim površinama (primjerice, na vratima). Omogućite mrežnom kabelu da visi iz aparata, a stroj za poliranje držite kako je prikazano na slici.



U zonama koje nije lako polirati (primjerice, retrovizori, odbojnici i kvake na vratima) skinite navlaku za poliranje i te zone polirajte ručno.



Nakon toga zamijenite tekstilnu navlaku za poliranje finom navlakom i navucite je preko jastučića za poliranje. Uvjerite se da je u potpunosti čista. Skinite sloj paste za poliranje istim redom kako ste kako je nanošena.

Važno! Nemojte pritiskati stroj za poliranje.

8 SAVJETI ZA ODRŽAVANJE

- Za optimalnu zaštitu boje, automobile morate polirati 2 do 3 puta godišnje.
- Automobil operite barem jednom u svaka 2 tjedna. Izbjegavajte kućanske deterdžente jer oni mogu oštetiti lak i odstraniti sloj voska.
- Automobil perite čistom spužvom, počevši odozgora prema dolje.
- Svaki dan odstranite ostatke insekata, ptičjeg izmeta i mrlje od katrana.
- Ako koristite sredstva za pranje prozora, poprskajte njima krpu i nemojte ih nanositi neposredno na prozore jer oni mogu navlažiti boju.



OPREZ: Nemojte polirati na neposrednoj sunčevoj svjetlosti niti ne dozvolite da se sredstvo za poliranje osuši na automobilu.

9 TEHNIČKI PODACI

Nazivni napon	230 V
Nazivna frekvencija	50 Hz
Nazivna ulazna snaga	120 W
Klasa zaštite	II
Brzina rotacija	3500 o/min
Težina	2,2 kg
Veličina	Ø240 mm

10 BUKA

Vrijednosti emitirane buke izmjerene su u skladu s odgovarajućim standardom. (K=3)

Razina zvučnog tlaka LpA	64 dB(A)
Razina zvučne snage LwA	85 dB(A)



PAŽNJA! Nosite osobnu zaštitnu opremu za uši kad je zvučni tlak veći od 85 dB(A).

aw (Vibracije)	8.1 m/s ²	K = 1,5 m/s ²
----------------	----------------------	--------------------------

11 ODRŽAVANJE

- Alat ne zahtijeva posebno održavanje.
- Redovito čistite otvore za ventilaciju.
- Redovito perite nastavke za poliranje. Isključivo ručno pranje i sušenje na zraku.
- Ako ne planirate koristiti alat dulje vrijeme skinite nastavak za poliranje s kotača za poliranje. Alat skladištite s kotačem za poliranje okrenutim prema gore.

12 JAMSTVO

- Jamstvo za ovaj uređaj traje 36 mjeseci od datuma kad ga je kupio prvi kupac.
- Ovo jamstvo obuhvaća sve kvarove u materijalu i proizvodnji isključujući: baterije, punjače, dijelove neispravne zbog uobičajene istrošenosti i kidanja poput ležajeva, četkica, kabela i utikača ili pribora kao što su svrdla, nastavci za svrdla, listova pile, i sl.; oštećenja ili kvarove nastale zbog pogrešne upotrebe, nezgoda ili preinaka; u jamstvo nisu uključeni troškovi prijevoza uređaja.
- Oštećenja i/ili kvarovi koji nastanu zbog neodgovarajuće uporabe nisu obuhvaćena ovim jamstvom.
- Ne snosimo nikakvu odgovornost ni za kakve tjelesne ozljede koje nastanu zbog neodgovarajućeg načina uporabe alata.
- Popravci se smiju obavljati samo u ovlaštenom servisnom centru za Powerplus alate.
- Više informacija uvijek možete dobiti pozivom na telefon 00 32 3 292 92 90.
- Transportne troškove u svim slučajevima snosi kupac, osim ako pisanim putem nije dogovoreno drukčije.
- Istodobno, popravak se neće obaviti o jamstvenom trošku ako je oštećenje uređaja nastalo zbog nemarnog održavanja ili preopterećenja.
- Iz jamstva se definitivno izuzimaju oštećenja nastala zbog natopljenosti tekućinom, prekomjernog prodora prašine, namjernog oštećivanja (s namjerom ili općim nemarom i nebrigom), neprikladne uporabe (uporabe u svrhu za koju uređaj nije predviđen), nestručnog korištenja (primjerice uporaba koja ne uvažava upute iz priručnika), nestručne montaže, udara groma ili pogrešnog napona električne mreže. Ovaj popis ne obuhvaća sve moguće slučajeve.
- Priznanje prava na popravak u jamstvenom roku nikad ne može dovesti do produljenja jamstvenog razdoblja, niti do aktiviranja novoga jamstvenog razdoblja u slučaju zamjene uređaja novim.
- Uređaji ili dijelovi čija se zamjena obavi u jamstvenom razdoblju postaju vlasništvom Varo NV.
- Imamo pravo odbiti zahtjeve kojima nije priložen ovjereni račun ili u slučaju očiglednog nepravilnog održavanja uređaja. (Ventilacijske otvore treba redovito čistiti, a ugljene četkice treba redovito servisirati...)
- Jamstvo vrijedi uz predočenje računa s datumom kupnje.
- Alat morate vratiti vašem trgovcu nerasklopljen i prihvatljivo očišćenom stanju, (u originalnoj ambalaži u kojoj je kupljeni proizvod isporučen) uz račun s datumom kupnje.

13 OKOLIŠ



Ako Vaš uređaj treba zamijeniti nakon dugotrajne uporabe, ne odlažite ga u kućni otpad nego ga odložite na ekološki prihvatljiv način"

Rabljeno motorno ulje odložite na ekološki prihvatljiv način. Predlažemo da ga u zabrtvljenom spremniku otpremite do lokalne reciklažne stanice na preradu.

Nemojte ga bacati u smeće ili izljevati u zemlju.

14 IZJAVA O SUKLADNOSTI

VARO – Vic. Van Rompuy N.V. – Joseph Van Instraat 9, BE 2500 Lier – Belgija, isključivo i jedino izjavljuje da je,

Vrsta uređaja : STROJ ZA POLIRANJE

Marka: PowerPlus

Broj stavke: POWX04960

usklađen s temeljnim zahtjevima i drugim mjerodavnim propisima odgovarajućih europskih direktiva/uredbi, temeljem primjene europskih usklađenih norma. Svaka neovlaštena preinaka uređaja/stroja ovu će izjavu učiniti ništavnom.

Europske direktive/uredbe (uključujući i njihove dopune do datuma potpisa dokumenta, ako postoje):

2011/65/EU

2006/42/EC

2014/30/EU

Europske usklađene norme (uključujući i njihove dopune do datuma potpisa dokumenta, ako postoje):

EN62841-1 : 2015

EN62841-2-4 : 2014

EN IEC 55014-1 : 2021

EN IEC 55014-2 : 2021

EN IEC 61000-3-2 : 2019

EN61000-3-3 : 2013

Čuvar tehničke dokumentacije: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

Dolje potpisani djeluje u ime izvršnog rukovoditelja tvrtke,

Ludo Mertens

Regulatorni poslovi – direktor službe osiguranja usklađenosti

11/01/2024, Lier - Belgium

1	UREĐAJ	2
2	OPIS (SL. A)	2
3	LISTA SADRŽAJA PAKETA	2
4	SIMBOLI	2
5	OPŠTA BEZBEDNOSNA UPUTSTVA ZA ELEKTRIČNE ALATE .	3
5.1	<i>Radna oblast</i>	3
5.2	<i>Električna bezbednost</i>	3
5.3	<i>Bezbednost osoba</i>	3
5.4	<i>Korišćenje i održavanje električnog alata</i>	4
5.5	<i>Servisiranje</i>	4
6	POSEBNA BEZBEDNOSNA UPUTSTVA ZA MAŠINU ZA POLIRANJE	4
7	RAD	5
8	SAVETI ZA NEGU	6
9	TEHNIČKI PODACI	6
10	BUKA	6
11	ODRŽAVANJE	6
12	GARANCIJA	7
13	ŽIVOTNA SREDINA	7
14	IZJAVA O USKLAĐENOSTI	8

MAŠINA ZA POLIRANJE 120 W – 240 MM POWX04960

1 UREĐAJ

Vaša mašina za poliranje je predviđena za poliranje ofarbanih površina automobila. Upotreba u druge svrhe se ne odobrava.



UPOZORENJE! Radi vaše sopstvene bezbednosti, pre upotrebe uređaja pažljivo pročitajte ovaj priručnik i opšta bezbednosna uputstva. U slučaju prenošenja vlasništva na drugog korisnika, uz električni alat obavezno priložite ova uputstva.

2 OPIS (SL. A)

1. Prekidač za uključivanje/isključivanje
2. Rukohvat
3. Disk za poliranje
4. Prorezi za ventilaciju

3 LISTA SADRŽAJA PAKETA

- Uklonite svu ambalažu.
- Uklonite preostalu ambalažu, kao i transportnu zaštitu (ukoliko je ima).
- Proverite da li je sadržaj pakovanja potpun.
- Proverite da li na aparatu, napojnom kابلu, utikaču i pomoćnom priboru ima oštećenja usled transporta.
- Sačuvajte ambalažu što duže tokom garantnog roka. Posle je odložite na mesno odlagalište za otpad.



UPOZORENJE: Ambalaža nije namenjena za igru! Deca se ne smeju igrati sa plastičnim vrećicama! Opasnost od gušenja!

- 1 mašina
- 1 uputstvo
- 1 kom čista vunena tkanina za poliranje
- 1 kom frotirska navlaka za poliranje



Ukoliko neki delovi nedostaju ili su oštećeni, molimo da stupite u kontakt sa prodavcem.

4 SIMBOLI

U ovom uputstvu i/ili na mašini korišćeni se sledeći simboli:

	Označava rizik od povređivanja osoba ili oštećenja alata.		Před použitím si přečtěte návod.
	U skladu sa osnovnim primenivim bezbednosnim standardima evropskih direktiva.		Uređaj klase II – Dvostruka izolacija – Nije potrebna uzemljena utičnica.

5 OPŠTA BEZBEDNOSNA UPUTSTVA ZA ELEKTRIČNE ALATE

Pročitajte sva bezbednosna upozorenja i sva uputstva. Ako se ne pridržavate svih upozorenja i uputstava, može doći do električnog udara, požara i/ili ozbiljnih povreda. Sva upozorenja i uputstva sačuvajte za buduću upotrebu. Termin „električni alat“ u upozorenjima odnosi se na električni alat sa napajanjem na struju (sa kablom) ili električni alat sa napajanjem na baterije (bežični).

5.1 Radna oblast

- Radnu oblast održavajte čistom i dobro osvetljenom. Nezgode se češće dešavaju u neurednim i mračnim oblastima.
- Električne alate nemojte koristiti u eksplozivnoj atmosferi, npr. u prisustvu zapaljivih tečnosti i gasova ili zapaljive prašine. Električni alati stvaraju varnice koje mogu zapaliti prašinu ili gasove.
- Deca i posmatrači moraju stajati na sigurnoj udaljenosti dok koristite električni alat. Ako niste skoncentrisani, možete izgubiti kontrolu nad uređajem.

5.2 Električna bezbednost



Uvek proveravajte da li napajanje iz električne mreže odgovara naponu na ploči sa nominalnom vrednošću.

- Utikači električnog alata moraju odgovarati utičnici. Ni u kom slučaju nemojte modifikovati utikač. Sa uzemljenim električnim alatima nemojte koristiti adapterske utikače. Neizmenjeni utikači i odgovarajuće utičnice smanjuju rizik od električnog udara.
- Izbegavajte dodir za uzemljenim površinama kao što su cevi, radijatori, štednjaci i frižideri. Ako vam je telo uzemljeno, postoji veći rizik od električnog udara.
- Električni alat ne izlažite kiši i vlazi. Ako u električni alat uđe voda, postoji veći rizik od električnog udara.
- Kabl koristite samo u predviđene svrhe. Nemojte koristiti kabl za nošenje, vučenje ili isključivanje električnog alata. Kabl čuvajte od toplote, ulja, oštih ivica i pokretnih delova. Oštećeni ili zapleteni kablovi povećavaju rizik od električnog udara.
- Ako električni alat upotrebljavate na otvorenom, koristite produžni kabl namenjen za upotrebu na otvorenom. Korišćenje kabla koji je namenjen za upotrebu na otvorenom smanjuje rizik od električnog udara.
- Ako ste primorani da električne alate koristite na vlažnom mestu, koristite napajanje sa zaštitnom strujnom sklopkom (RCD). Upotreba RCD sklopke smanjuje rizik od električnog udara.

5.3 Bezbednost osoba

- Budite pažljivi, vodite računa šta radite i razborito koristite električni alat. Električni alat nemojte koristiti ako ste umorni ili pod uticajem droga, alkohola ili lekova. Jedan jedini trenutak nepažnje u toku korišćenja električnog alata dovoljan je da dođe do ozbiljnih telesnih povreda.
- Koristite zaštitnu opremu. Obavezno nosite zaštitne naočare. Korišćenje bezbednosne opreme, kao što su maska za prašinu, cipele sa zaštitom od klizanja, šlem ili zaštitne slušalice, u odgovarajućim okolnostima smanjuje rizik od telesnih povreda.
- Pazite da nehotično ne uključite uređaj. Pre uključivanja u utičnicu, proverite da li je prekidač u isključenom položaju. Ako prilikom nošenja električnog alata držite prst na prekidaču ili ako uređaj uključujete u struju dok je prekidač u uključenom položaju može doći do nezgoda.
- Pre uključivanja električnog alata, uklonite sve alatke za podešavanje uređaja i ključeve za odvijanje. Ako je ključ ili komad alata pričvršćen za rotirajući deo električnog alata, može doći do telesnih povreda.

- Ne pokušavajte da dosegnete tačke van vašeg dometa. Zauzmite stabilan položaj i održavajte ravnotežu. Tako ćete imati bolju kontrolu nad električnim alatom u neočekivanim situacijama.
- Obucite se prikladno. Ne nosite široku odeću niti nakit. Neka vam kosa, odeća i rukavice budu na sigurnoj udaljenosti od pokretnih delova. Pokretni delovi mogu zahvatiti široku odeću, nakit i dugu kosu.
- Ako se na uređaj mogu montirati usisivači i aparati za prikupljanje prašine, vodite računa da oni budu priključeni i da se pravilno koriste. Upotreba ovih uređaja može smanjiti opasnosti vezane za prašinu.

5.4 Korišćenje i održavanje električnog alata

- Ne preopterećujte električni alat. Koristite električni alat koji je predviđen baš za tu svrhu. Uz odgovarajući električni alat koji je predviđen za taj stepen opterećenja, zadatak ćete obaviti brže i bezbednije.
- Ne koristite električni alat ako se ne može uključiti i isključiti pomoću prekidača. Električni alati kojima se ne može upravljati pomoću prekidača predstavljaju opasnost i moraju se popraviti.
- Izvucite utikač iz izvora napajanja pre bilo kakvog podešavanja uređaja, menjanja dodatne opreme ili odlaganja električnog alata. Ove mere predostrožnosti smanjuju rizik od nehotičnog uključivanja električnog alata.
- Kada se ne koriste, električne alate držite dalje od dohvata dece. Osobama koje se ne razumeju u električni alat ili nisu pročitale ova uputstva ne dozvoljavajte da koriste električni alat. Električni alati su opasni ako ih koriste nestručne osobe.
- Održavajte električne alate. Proverite da li su pokretni delovi pravilno postavljeni i da ne zapinju, da nisu oštećeni i da ne postoji bilo kakav problem koji mogao da utiče na rad električnog alata. U slučaju oštećenja, električni alat pre upotrebe odnesite na servisiranje. Mnoge nezgode dešavaju se zbog lošeg održavanja električnih alata.
- Alate za sečenje održavajte oštirim i čistim. Dobro održavani alati za sečenje sa naoštrenim sečivima ređe zapinju i lakše se upotrebljavaju.
- Električne alate, dodatnu opremu, nastavke i slično koristite u skladu sa ovim uputstvima, kao što je predviđeno za tip električnog alata koji koristite, imajući u vidu radne uslove i posao koji ćete obavljati. Korišćenje električnog alata za namene koje nisu predviđene može dovesti do opasnih situacija.

5.5 Servisiranje

- Električni alat treba da popravljaju kvalifikovani serviser koji koristi isključivo identične rezervne delove. Tako će bezbednost električnog alata ostati na visokom nivou.

6 POSEBNA BEZBEDNOSNA UPUTSTVA ZA MAŠINU ZA POLIRANJE

- Koristite mašinu za poliranje samo u čistom i suvom okruženju.
- Mašinu za poliranje treba staviti na površinu koja se polira pre nego što je uključite ili isključite.
- Držite decu na bezbednoj udaljenosti preduzimajući odgovarajuće mere predostrožnosti.
- Izbegavajte da uključujete mašinu nenamerno.
- Ukoliko je mašina uključena u električnu mrežu nemojte držati prst na prekidaču prilikom prenošenja mašine za poliranje sa jednog mesta na drugo.
- Nikada nemojte nositi ili vući mašinu držeći je za napojni kabl.
- Zaštitite kabl od toplote, ulja i oštih ivica.
- Pre svake upotrebe proverite da li na kابلu ima oštećenja.
- Prilikom poliranja nemojte previše pritiskati već jednostavno dozvolite da mašina klizi po površini.
- Proveravajte kućište i prekidač na oštećenja.
- Nemojte koristiti mašinu za poliranje ukoliko su kućište ili prekidač oštećeni.

7 RAD

- Uključivanje i isključivanje (Sl. A).
- Da biste uključili mašinu, postavite prekidač za uključivanje/isključivanje (1) u položaj "I".
- Da biste isključili mašinu, postavite prekidač za uključivanje/isključivanje (1) u položaj "0".



Prilikom korišćenja voska i sredstava za poliranje, obavezno poštujujte uputstva proizvođača.



Navucite tekstilnu navlaku za poliranje preko diska za poliranje. Uverite se da je navlaka za poliranje potpuno čista.



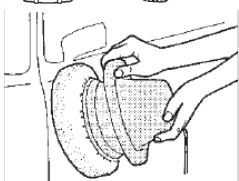
Ravnomero nanesite polir pastu na jastuče za poliranje. Nemojte nanositi polir pastu direktno na karoseriju automobila.



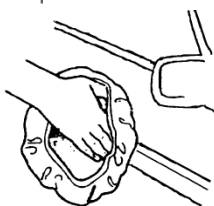
Uključujte i isključujte mašinu za poliranje samo kada je mašina za poliranje oslonjena na karoseriju automobila.



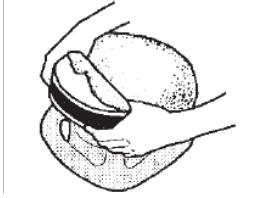
Stavite napojni kabl preko ramena i radite prvo na velikim ravnim površinama kao što su hauba, poklopac prtljažnika i krov. Trudite se da vaši pokreti budu što pravilniji. **Važno!** Dozvolite da mašina klizi po površini koja se polira. Ne vršite pritisak.



Zatim radite na manjim površinama (npr. na vratima). Dozvolite da napojni kabl visi sa uređaja i držite mašinu za poliranje kao što je prikazano na slici.



Za poliranje teško dostupnih površina (npr. retrovizori, branici i ručice na vratima), skinite navlaku za poliranje i njom ručno ispolirajte ove površine.



Sada zamenite tekstilnu navlaku za poliranje navlakom za fino poliranje i navucite je preko jastučeta za poliranje. Uverite se da je potpuno čista. Uklonite sloj polir paste istim redosledom kojim je nanescena. Važno! Nemojte vršiti pritisak na mašinu za poliranje.

8 SAVETI ZA NEGU

- Za optimalnu negu farbanih delova, polirajte vaš utomobil 2 do 3 puta godišnje.
- Perite vaš automobil najmanje jednom u dve nedelje. Izbegavajte da koristite deterdžente za domaćinstvo jer oni mogu da oštete farbu i skinu sloj voska.
- Perite svoj automobil čistim sunđerom, radeći odozgo na dole.
- Svakodnevno uklanjajte sa farbe sve insekte, ptičiji izmet i fleke od katrana.
- Ukoliko koristite sredstva za pranje prozora, isprskajte ih na tkaninu a ne direktno na prozore kako bi se sprečilo da se njima nakvase farbani delovi.



OPREZ! Nemojte polirati na direktnoj sunčevoj svetlosti ni dozvoliti da se polir pasta zapeče na vašem automobilu.

9 TEHNIČKI PODACI

Nazivni napon	230 V
Nazivna frekvencija	50 Hz
Nazivna potrošnja snage	120 W
Klasa zaštite	II
Brzina rotacije	3500 min ⁻¹
Težina	2,2 kg
Veličina	Ø240 mm

10 BUKA

Vrednosti emisije buke u skladu sa relevantnim standardom. (K=3)

Nivo zvučnog pritiska L _{pA}	64 dB(A)
Nivo zvučne snage L _{wA}	85 dB(A)



PAŽNJA! Nosite zaštitu za sluh kada je zvučni pritisak veći od 85 dB(A).

aw (Vibracije)	8.1 m/s ²	K = 1,5 m/s ²
----------------	----------------------	--------------------------

11 ODRŽAVANJE

- Ova mašina ne zahteva nikakvo posebno održavanje.
- Redovno čistite ventilacione proreze.
- Redovno čistite navlake za poliranje. Perite ih samo ručno i ostavite ih da se suše na vazduhu.
- Ukoliko ne planirate da koristite ovaj alat tokom dužeg perioda vremena, skinite navlaku za poliranje sa diska za poliranje. Čuvajte ovaj alat tako da disk za poliranje bude okrenut nagore.

12 GARANCIJA

- Ovaj proizvod je pod garancijom 36 meseci računajući od dana kupovine od strane prvog korisnika.
- Ova garancija pokriva sve materijalne i fabričke greške, ali ne uključuje: baterije, punjače, neispravne delove podložne uobičajenom habanju kao što su ležišta, četkice, kablovi i utikači ili pribor kao što su bušilice, svrdla, listovi testera, itd.; oštećenja ili defekte nastale usled nepravilne upotrebe, nezgoda ili prepravki; kao ni troškove transporta.
- Oštećenja i/ili kvarovi koji se rezultat neodgovarajuće upotrebe takođe nisu obuhvaćeni odredbama ove garancije.
- Takođe ne snosimo nikakvu odgovornost za bilo koje telesne povrede koje su rezultat neodgovarajuće upotrebe ovog alata.
- Popravke se mogu vršiti samo u ovlašćenom centru korisničke službe za Powerplus alate.
- Više informacija možete uvek dobiti na telefonskom broju 00 32 3 292 92 90.
- Sve troškove transporta će snositi korisnik osim u slučaju kada je drugačije dogovoreno u pisanom obliku.
- Istovremeno, nikakva reklamacija u vezi sa garancijom neće biti priznata ukoliko je oštećenje uređaja posledica nemarnog održavanja ili preopterećenja.
- Ova garancija apsolutno ne obuhvata oštećenja nastala usled prodora tečnosti, prekomernog prodora prašine, namernog oštećenja (namerno usled grube nepažnje), nepravilne upotrebe (korišćenje u svrhe za koje uređaj nije pogodan), nekompetentne upotrebe (npr. nepoštovanje uputstava datih u uputstvima za upotrebu), nestručnog sklapanja, udara groma, neodgovarajućeg napona. Ovaj spisak nije restriktivan.
- Prihvatanje reklamacija obuhvaćenih garancijom nikada ne može da produži period važenja garancije niti da predstavlja početak novog garantnog roka u slučaju zamene uređaja
- Uređaji ili delovi koji su zamenjeni u garantnom roku su prema tome vlasništvo Varo NV.
- Zadržavamo pravo da odbijemo svaki zahtev ako se kupovina ne može potvrditi ili ako je očigledno da proizvod nije održavan na odgovarajući način (čisti otvori za ventilaciju, redovno servisiranje grafitnih četkica,...).
- Morate čuvati račun i garantni list kao dokaz o datumu kupovine.
- Nerasklopljen alat prodavcu morate vratiti u prihvatljivo čistom stanju unutar originalne kutije od duvane plastike (ako je prikladno za jedinicu), zajedno sa dokazom o kupovini..

13 ŽIVOTNA SREDINA



Ako je potrebno da zamenite mašinu nakon njenog životnog veka, nemojte je odlagati sa kućnim otpadom, već je odložite na ekološki prihvatljiv način. Iskorišćeno motorno ulje odložite na način koji ne zagađuje okolinu. Savetujemo vam da ga u zatvorenoj posudi odnesete u lokalni centar za prikupljanje. Nemojte ga bacati u otpad niti ga sipati u zemlju.

14 IZJAVA O USKLAĐENOSTI



VARO – Vic. Van Rompuy N.V. – Joseph Van Instraat 9, BE2500 Lier – Belgija, izjavljuje samo da

Proizvod: MAŠINA ZA POLIRANJE
Marka: PowerPlus
Model: POWX04960

u skladu sa osnovnim zahtevima i drugim relevantnim odredbama primenljivih direktiva/propisa Evropske unije, zasnovanim na primeni evropskih harmonizovanih standarda. Bilo kakva neovlašćena modifikacija uređaja poništava ovu deklaraciju.

Direktive/ propisi Evropske unije (uključujući, ukoliko je to primenljivo, njihove dopune do dana potpisivanja):

2011/65/EU
2006/42/EC
2014/30/EU

Evropski harmonizovani standardi (uključujući, ukoliko je to primenljivo, njihove dopune do dana potpisivanja):

EN62841-1 : 2015
EN62841-2-4 : 2014
EN IEC 55014-1 : 2021
EN IEC 55014-2 : 2021
EN IEC 61000-3-2 : 2019
EN61000-3-3 : 2013

Čuvar tehničke dokumentacije: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

Dole potpisani deluje u ime generalnog direktora kompanije,

Ludo Mertens
Regulatorni poslovi - direktor za usklađenost
11/01/2024, Lier - Belgium

1	OBLAST POUŽITÍ	2
2	POPIS	2
3	OBSAH BALENÍ	2
4	SYMBOLY	2
5	OBEČNÁ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ PRO ELEKTRICKÉ STROJE	3
5.1	<i>Pracovní oblast</i>	3
5.2	<i>Elektrická bezpečnost</i>	3
5.3	<i>Osobní bezpečnost</i>	3
5.4	<i>Používání elektrických strojů a péče o ně</i>	4
5.5	<i>Servis</i>	4
6	ZVLÁŠTNÍ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO LEŠTIČKU	4
7	PROVOZ	5
8	POKYNY PRO PÉČI O VOZIDLO	6
9	TECHNICKÉ ÚDAJE	6
10	HLUČNOST	6
11	ÚDRŽBA	6
12	ZÁRUKA	7
13	OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ	7
14	PROHLÁŠENÍ O SHODĚ	8

LEŠTIČKA 120 W – 240 MM

POWX04960

1 OBLAST POUŽITÍ

Leštička byla zkonstruována na leštění lakovaných povrchů vozidel. Jiné použití není dovoleno.



UPOZORNĚNÍ! Než začnete zařízení používat, přečtěte si v zájmu své vlastní bezpečnosti tuto příručku a obecné bezpečnostní instrukce. Elektrický stroj by se měl předávat dalším osobám jen s těmito pokyny.

2 POPIS

1. Hlavní vypínač
2. Úchop
3. Lešticí kruh
4. Větrací otvory

3 OBSAH BALENÍ

- Odstraňte veškerý obalový materiál.
- Odstraňte zbývající obaly a přepravní přípravky (jsou-li přítomny).
- Zkontrolujte úplnost obsahu.
- Zkontrolujte, zda na zařízení, síťové přívodní šňůře, zástrčce a veškerém příslušenství nevznikly během přepravy škody.
- Uložte si obalový materiál na co nejdelší dobu, nejlépe až do konce záruční doby. Potom ho zlikvidujte vyhozením do místního systému odvozu odpadu.



VAROVÁNÍ: Obalové materiály nejsou vhodné na hraní! Děti si nesmějí hrát s plastovými sáčky! Nebezpečí udušení!

- 1 hlavní rukojeť
- 1 návod k obsluze motoru
- 1 ks čistá vlněná tkanina na leštění
- 1 ks látkový kryt leštičky



Jestliže nějaké díly chybí nebo jsou poškozené, obraťte se na svého obchodníka.

4 SYMBOLY

V tomto návodu nebo na stroji se používají následující symboly:

	Označuje riziko úrazu, smrti nebo poškození nástroje v případě nedodržení pokynů v tomto návodu.		Před použitím si přečtěte návod.
	V souladu se základními platnými bezpečnostními normami Evropských směrnic.		Stroj třídy II – Dvojitá izolace – Není třeba uzemněná zástrčka.

5 OBECNÁ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ PRO ELEKTRICKÉ STROJE

Přečtěte si všechna bezpečnostní upozornění a všechny pokyny. Nedodržení upozornění a pokynů může vést k zásahu elektrickým proudem, požáru nebo vážnému úrazu. Ušchovejte si upozornění a pokyny, abyste do nich mohli později nahlédnout. Termín „elektrický stroj“ v upozorněních znamená elektrický stroj připojený (kabelem) k síti nebo elektrický stroj provozovaný (bez kabelu) na baterii.

5.1 Pracovní oblast

- Udržujte pracoviště čisté a dobře osvětlené. Tmavá a nepřehledná pracoviště zvyšují riziko nehody.
- Neprovazujte elektrické stroje ve výbušném prostředí, například v přítomnosti hořlavých kapalin, plynů nebo prachu. Elektrické stroje produkují jiskry, které mohou prach nebo výpary zapálit.
- Při práci s elektrickým strojem se držte mimo dosah dětí a okolostojících osob. Mohou odvést vaši pozornost a ztratíte kontrolu nad strojem.

5.2 Elektrická bezpečnost



Vždy kontrolujte, zda napájení odpovídá napětí uvedenému na typovém štítku.

- Zástrčky elektrického stroje musejí odpovídat zásuvkám. Zástrčku nikdy nijak neupravujte. S uzemněnými elektrickými stroji nepoužívejte redukce. Riziko zasažení elektrickým proudem je menší u neupravovaných zástrček a kompatibilních zásuvek.
- Vyhybejte se tělesnému kontaktu s uzemněnými povrchy, například na trubkách, radiátorech, sporácích a ledničkách. Nebezpečí zasažení elektrickým proudem je větší, jestliže je vaše tělo uzemněné.
- Nevystavujte elektrické stroje dešti nebo vlhkosti. Voda, která se dostane do elektrického stroje, zvyšuje riziko zasažení elektrickým proudem.
- S přípojovací kabelem zacházejte opatrně. Nikdy za něj stroj nenoste a netahejte za něj při vytahování zástrčky ze zásuvky. Kabel chraňte před teplem, olejem, ostrými hranami a pohybujícími se díly. Poškozené nebo zapletené kabely zvyšují riziko zasažení elektrickým proudem.
- Pokud s elektrickým strojem pracujete venku, používejte prodlužovací kabel vhodný k vnějšímu použití. Použití kabelu vhodného k vnějšímu použití zmenšuje riziko zasažení elektrickým proudem.
- Je-li práce s elektrickým strojem na vlhkém místě nevyhnutelná, použijte proudový chránič (RCD). Použití proudového chrániče zmenšuje riziko zasažení elektrickým proudem.

5.3 Osobní bezpečnost

- Při práci s elektrickým strojem buďte pozorní, sledujte, co děláte, a řiďte se zdravým rozumem. Nepracujte s elektrickým strojem, když jste unavení nebo pod vlivem drog, alkoholu nebo léků. Chvilková nepozornost při zacházení s elektrickým strojem může vést k vážnému zranění.
- Používejte ochranné pomůcky. Vždy si chraňte zrak. Kdykoliv to okolnosti vyžadují, použijte osobní ochranné bezpečnostní pomůcky, například respirátor, protiskluzovou bezpečnostní obuv, ochrannou přilbu nebo ochranu sluchu, omezíte tak možnost zranění.
- Vyhybejte se nahodilému spuštění. Před připojením stroje k síti se ubezpečte, že je vypínač v poloze vypnuto. Nošení strojů s prstem na vypínači a připojování strojů k síti s vypínačem v poloze zapnuto zvyšuje riziko nehody.
- Před spuštěním stroje odstraňte veškeré stavěcí klíny a klíče. Klín nebo klíč ponechaný v otáčivé části elektrického stroje může způsobit zranění.

- Nesnažte se dosáhnout příliš daleko. Vždy si udržujte pevný postoj a rovnováhu. Tak máte stroj pod lepší kontrolou v neočekávaných situacích.
- Vhodně se oblékejte. Nenoste volné oblečení ani bižuterii. Udržujte své vlasy, oblečení a rukavice mimo dosah pohybujících se dílů. Volné oblečení, bižuterie nebo dlouhé vlasy se mohou zachytit v pohybujících se dílech.
- Jsou-li k dispozici mechanismy umožňující odvádění a sběr prachu, zabezpečte jejich připojení a řádné používání. Použití těchto mechanismů snižuje rizika vyvolávaná působením prachu.

5.4 Používání elektrických strojů a péče o ně

- Při práci s elektrickým strojem nepoužívejte sílu. Použijte k dosažení cíle správný nástroj. Správný elektrický stroj vykoná svůj úkol lépe a bezpečněji rychlostí, na kterou byl zkonstruován.
- Nepoužívejte elektrický stroj, jestliže ho nelze vypínačem zapnout i vypnout. Každý elektrický stroj, který nelze ovládat vypínačem, je nebezpečný a je třeba ho opravit.
- Před prováděním jakýchkoliv změn, výměnou příslušenství nebo uskladňováním elektrických strojů odpojte zástrčku od zdroje energie. Tato preventivní bezpečnostní opatření snižují riziko náhodného zapnutí elektrického stroje.
- Nepoužívané elektrické stroje ukládejte mimo dosah dětí a osobám, které nejsou obeznámeny se strojem ani s těmito pokyny, s ním nedovolte pracovat. Elektrické stroje jsou v rukou neškolených uživatelů nebezpečné.
- Provádějte údržbu elektrických strojů. Kontrolujte lehký chod pohyblivých dílů, ověřujte jejich celistvost a veškeré ostatní podmínky ovlivňující to, jak stroj funguje. Při poškození nechte elektrický stroj před dalším použitím opravit. Mnoho nehod způsobuje právě nedostatečná údržba elektrických strojů.
- Řezné nástroje udržujte ostré a čisté. Je méně pravděpodobné, že se řádně udržované řezné nástroje s ostrými břity někde zadrhnou, a proto se ostré nástroje snáze ovládají.
- Používejte elektrický stroj, příslušenství, nástrojové bity atd. v souladu s těmito pokyny a způsobem předepsaným pro konkrétní typ elektrického stroje; přitom berte v úvahu pracovní podmínky a práci, kterou je třeba vykonat. Použití elektrického stroje k činnosti jiné než předpokládané může vést k nebezpečné situaci.

5.5 Servis

- Servisní práce na elektrickém stroji přenechejte kvalifikovanému technikovi, který používá výhradně originální náhradní díly. Tak zajistíte, že stroj bude i nadále bezpečný.

6 ZVLÁŠTNÍ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO LEŠTIČKU

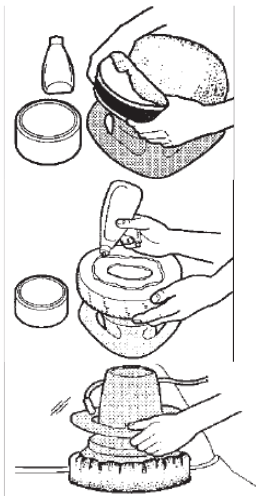
- Leštičku použijte jen v čistém a suchém prostředí.
- Před zapnutím nebo vypnutím by měla leštička ležet na povrchu, který byl či bude leštěn.
- Přijměte potřebná opatření, aby děti zůstaly mimo dosah.
- Dejte pozor, abyste stroj nezapnuli nedopatřením.
- Je-li stroj připojen k síti, nemějte při přenášení leštičky z místa na místo prst na vypínači.
- Nikdy stroj nenoste za přívodní kabel ani ho za kabel netahujte.
- Chraňte kabely před horkem, olejem a ostrými hranami.
- Vždy před použitím zkontrolujte, zda není kabel poškozen.
- Při leštění příliš netlačte, nechte prostě leštičku přejíždět po povrchu.
- Zkontrolujte, zda není poškozen kryt a vypínač.
- Leštičku nepoužívejte, je-li kryt nebo vypínač poškozen.

7 PROVOZ

- Zapínání a vypínání (obr. A).
- Stroj se zapíná přesunutím hlavního vypínače (1) do polohy „I“.
- Stroj se vypíná přesunutím hlavního vypínače (1) do polohy „0“.



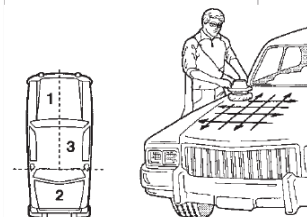
Budete-li používat vosk a leštící prostředky, dodržujte pokyny příslušných výrobců.



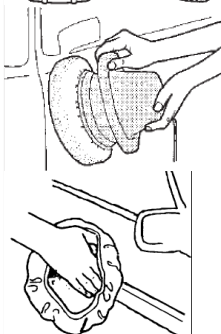
Přetáhněte textilní leštící potah přes leštící polštářek. Ujistěte se, že je leštící potah zcela čistý.

Rozeřtete leštící pastu rovnoměrně po leštícím polštářku. Neaplikujte pastu přímo na karoserii vozidla.

Když leštička spočívá na karoserii vozidla, střídavě ji zapínejte a vypínejte.

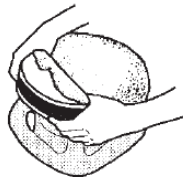


Položte si síťový kabel přes rameno a začněte práci na velkých rovných plochách, jakými je kapota motoru, víko zavazadlového prostoru a střecha. Pracujte co nejrovnoměrnějšími pohyby. **Důležité!** Nechte leštičku klouzat po leštěném povrchu. Při práci netlačte!



Pokračujte na menších plochách (například na dveřích). Nechte síťový kabel viset dolů ze zařízení a leštičku držte podle obrázku.

Pokud jde o oblasti, kam se nelze snadno dostat (například zpětná zrcátka, nárazníky a kliky dveří), sejměte leštící kryt a vyleštěte tyto oblasti ručně.



Nyní vyměňte textilní lešticí potah za jemný lešticí potah a přetáhněte jej přes lešticí polštářek. Ujistěte se, že je zcela čistý. Odstraňujte vrstvu leštidla v pořadí, v jakém bylo aplikováno.
Důležité! Na leštičku nevyvíjejte tlak!

8 POKYNY PRO PÉČI O VOZIDLO

- Aby byl lak vozidla optimálně chráněn, měli byste auto leštit 2krát až 3krát ročně.
- Auto myjte alespoň jednou za 2 týdny. Vyhněte se použití čisticích prostředků pro domácnost, protože mohou poškodit lak a odstranit voskovou vrstvu.
- Auto myjte čistou houbou odshora dolů.
- Každý den z laku odstraňujte hmyz, ptačí trus a asfaltové skvrny.
- Jestliže používáte prostředky na mytí oken, stříkejte je na kus tkaniny a nikoliv přímo na okna, abyste jimi nepoškodili lak.



VÝSTRAHA: Neleštěte na přímém slunci a nedovolte, aby se leštidlo napeklo na povrch vašeho vozidla.

9 TECHNICKÉ ÚDAJE

Jmenovité napětí	230 V
Jmenovitý kmitočet	50 Hz
Jmenovitý příkon	120 W
Třída krytí	II
Otáčky	3500 min ⁻¹
Hmotnost	2,4 kg
Průměr	240 mm

10 HLUČNOST

Hodnoty emisí hluku se měří podle příslušné normy. (K=3)

Úroveň akustického tlaku LpA	64 dB(A)
Úroveň akustického výkonu LwA	85 dB(A)



POZOR! Hladina akustického tlaku může přesáhnout 85 dB(A), v takovém případě použijte ochranu sluchu.

aw (Vibration)	8.1 m/s ²	K = 1,5 m/s ²
----------------	----------------------	--------------------------

11 ÚDRŽBA

- Stroj nevyžaduje žádnou zvláštní údržbu.
- Pravidelně čistěte větrací otvory.
- Pravidelně čistěte lešticí potahy. Perte je pouze ručně a nechte je uschnout na vzduchu.
- Pokud stroj neplánujete delší dobu používat, sundejte z lešticího kruhu potah. Stroj skladujte s lešticím kruhem směrem nahoru.

12 ZÁRUKA

- Na tento výrobek se vztahuje záruční doba 36 měsíců, platná od data jeho zakoupení prvním uživatelem.
- Tato záruka kryje veškeré materiálové nebo výrobní vady kromě: akumulátorů, nabíječek, vadných dílů podléhajících běžnému opotřebení (například ložiska, kartáčky, kabely a zástrčky nebo příslušenství, například vrtáky, vrtací bity, pilové kotouče atd.); poškození nebo vad vyplývajících ze špatného zacházení, nehod nebo provedených změn; přepravních nákladů.
- Na poškození nebo závady vyplývající z nevhodného používání se záruka také nevztahuje.
- Také odmítáme veškerou odpovědnost za jakékoliv poranění vyplývající z nevhodného použití stroje.
- Opravy může provádět pouze servisní středisko autorizované pro stroje Powerplus.
- Více informací můžete získat na čísle 00 32 3 292 92 90.
- Náklady na dopravu vždy nese zákazník, pokud není písemně dohodnuto jinak.
- Stejně tak nelze vznášet nárok na záruku v případě, že škoda na zařízení vznikla následkem nedbalé údržby nebo přetížení.
- Zcela vyloučeny ze záruky jsou škody vzniklé následkem zaplavení tekutinou, přílišného zaprášení, úmyslného poškození (ať jde o záměr či hrubou nedbalost), nepatřičného používání (používání k účelům, k nimž zařízení není vhodné), diletantského používání (např. nedodržováním pokynů v návodu), nekvalifikovaného sestavení, zásahu bleskem a chybného síťového napětí. Tento seznam není vyčerpávající.
- Uznání záručního nároku nemůže nikdy vést k prodloužení záruční lhůty ani začátku nové záruční lhůty v případě, že bylo zařízení vyměněno.
- Zařízení nebo díly vyměněné v rámci záruky se proto stávají vlastnictvím Varo NV.
- Vyhrazuje si právo odmítnout jakýkoliv nárok v případech, kdy nelze ověřit nákup nebo kdy je zřejmé, že výrobek nebyl správně udržován (pravidelné čištění větracích otvorů, pravidelné servisování uhlíkových kartáčků atd.).
- Uschovejte si doklad o zakoupení, protože se jím prokazuje datum nákupu.
- Zařízení se musí prodeji vrátit nerozmontované, v přijatelně čistém stavu, (v původním kufříku s výliskem na uložení zařízení, pokud se tento požadavek vztahuje na tento případ) spolu s dokladem o zakoupení.

13 OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ



Použitá zařízení nelikvidujte spolu s běžným domovním odpadem, ale řiďte se předpisy vydanými s ohledem na ochranu životního prostředí.

Použitá elektrická výrobky nesmí být likvidovány s komunálním odpadem. Odevzdejte je k recyklaci do adekvátních sběrných středisek. Další informace vám sdělí místní úřady nebo prodejce.

14 PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

VARO – Vic. Van Rompuy N.V. - Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIUM,

tímto prohlašuje pouze, že

Typ zařízení: LEŠTIČKA

Značka: PowerPlus

Číslo položky: POWX04960

je ve shodě se základními požadavky a ostatními relevantními ustanoveními příslušných evropských směrnic/ nařízení založených na aplikaci evropských harmonizovaných norem. Jakákoliv neschválená úprava přístroje vede ke ztrátě platnosti tohoto prohlášení.

Evropské směrnice/ nařízení (včetně, nastanou-li, jejich změn a doplňků až do data podpisu):

2011/65/EU

2006/42/ES

2014/30/EU

Evropské harmonizované normy (včetně, nastanou-li, jejich změn a doplňků až do data podpisu):

EN62841-1 : 2015

EN62841-2-4 : 2014

EN IEC 55014-1 : 2021

EN IEC 55014-2 : 2021

EN IEC 61000-3-2 : 2019

EN61000-3-3 : 2013

Držitel technické dokumentace: Philippe Vankerkhove, VARO - Vic. Van Rompuy N.V.

Níže podepsaný jedná jménem vedení společnosti:

Philippe Vankerkhove

Regulativní postupy – Manažer pro dohled nad řádným jednáním

11/01/2024, Lier - Belgium

1	POUŽÍVANIE	2
2	POPIS	2
3	OBSAH BALENIA	2
4	VYSVETLENIE SYMBOLOV	2
5	VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ VAROVANIA PRE ELEKTRICKÉ NÁRADIE	3
5.1	<i>Pracovná plocha</i>	3
5.2	<i>Elektrická bezpečnosť</i>	3
5.3	<i>Osobná bezpečnosť</i>	3
5.4	<i>Používanie elektrického náradia a starostlivosť oň</i>	4
5.5	<i>Servis</i>	4
6	ŠPECIÁLNE BEZPEČNOSTNÉ POKYNY PRE LEŠTIČKY	4
7	PREVÁDZKA	5
8	TIPY PRE OŠETROVANIE	6
9	TECHNICKÉ ÚDAJE	6
10	HLUK	6
11	ÚDRŽBA	6
12	ZÁRUKA	7
13	ŽIVOTNÉ PROSTREDIE	7
14	VYHLÁSENIE O ZHODE	8

LEŠTIČKA 120 W – 240 MM

POWX04960

1 POUŽÍVANIE

Stroj sa používa na upevnenie dreva, drôtených sietí, plsti, fólie, kartónu a látky k drevu alebo podobným materiálom. Iné použitie nebolo schválené.



VAROVANIE! Tento návod a všeobecné bezpečnostné pokyny si starostlivo preštudujte pred použitím náradia, pre vašu vlastnú bezpečnosť. Vaše elektrické náradie môžete odovzdať inej osobe iba spolu s týmto návodom.

2 POPIS

1. Hlavný vypínač
2. Rukoväť
3. Leštiace koleso
4. Ventilačné otvory

3 OBSAH BALENIA

- Odstráňte všetky materiály obalu.
- Odstráňte zvyšné obaly a prepravné podpory (ak sa používajú).
- Skontrolujte úplnosť obsahu balenia.
- Skontrolujte, či pri preprave nebol poškodený spotrebič, napájací kábel, sieťová vidlica a všetko príslušenstvo.
- Materiály obalu si odložte podľa možnosti na čo najdlhší čas, až do skončenia záručnej lehoty. Neskôr obaly vyhoďte prostredníctvom systému zberu komunálneho odpadu.



VAROVANIE: Obalové materiály nie sú hračky! Deti sa nesmú hrať s plastovými vrecami!

- 1 hlavná rukoväť
- 1 príručka k motoru
- 1 ks vlnená čistá handra pre leštičku
- 1 ks utierkový kryt na leštičku



Nebezpečenstvo udusenía! Spojte sa s predajcom, ak akékoľvek diely chýbajú alebo sú poškodené.

4 VYSVETLENIE SYMBOLOV

In V tomto návode a/alebo na stroji sa používajú nasledujúce symboly:

	V prípade nedodržania pokynov v tomto návode vzniká riziko zranenia, ohrozenia života alebo poškodenie nástroja.		Pozorne si prečítajte pokyny.
	V súlade so základnými platnými bezpečnostnými normami Európskych smerníc.		Stroj triedy II – Dvojitá izolácia – Nepotrebuje uzemnenú zástrčku.

5 VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ VAROVANIA PRE ELEKTRICKÉ NÁRADIE

Starostlivo si prečítajte všetky bezpečnostné varovania a všetky pokyny. Nedodržanie všetkých varovaní a pokynov môže spôsobiť úder elektrickým prúdom, požiar a/alebo závažný úraz. Odložte si všetky varovania a pokyny na prípad, ak ich budete v budúcnosti potrebovať. Termín "elektrické náradie" v týchto varovaniach označuje vaše elektrické náradie s napájaním zo siete (s káblom) alebo elektrické náradie napájané akumulátorom (bez kábla).

5.1 Pracovná plocha

- Pracovnú plochu udržiavajte v čistote a dobre osvetlenú. Neporiadok a prítmie na pracovisku zvyšuje riziko úrazov.
- Elektrické náradie nepoužívajte vo výbušných prostrediach, obsahujúcich napríklad horľavé tekutiny, plyny alebo prach. Elektrické náradie spôsobuje iskrenie, ktoré môže zapáliť prach alebo výpary.
- Pri používaní elektrického náradia sa nesmú v blízkosti nachádzať deti a okoloidúci. Mohli by odpútať vašu pozornosť a náradie by ste nemali pod kontrolou.

5.2 Elektrická bezpečnosť



Vždy skontrolujte, či napätie napájacieho zdroja súhlasí s napätím na výkonnostnom štítku

- Vidlice elektrického náradia musia zodpovedať sieťovej zásuvke. Vidlicu nikdy neupravujte žiadnym spôsobom. Nepoužívajte s uzemneným elektrickým náradím (pripojeným k uzemneniu) žiadne adaptéry vidlice. Používanie nepozmeňovaných vidlic zodpovedajúcich sieťovým zásuvkám znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Nedotýkajte sa uzemnených povrchov a povrchov, spojených s uzemnením, ako sú potrubia, radiátory, sporáky alebo chladničky. Ak ste uzemnený alebo spojený s uzemnením, hrozí vám zvýšené riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Elektrické náradie nesmie byť vystavené dažďu ani vlhkým podmienkam. Prienik vody do elektrického náradia zvyšuje riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Kábel sa nesmie nadmerne zaťažovať. Kábel nikdy nepoužívajte na prenášanie, ťahanie alebo vyťahovanie vidlice elektrického náradia. Kábel nesmie byť vystavený pôsobeniu tepla, oleja, ostrých hrán alebo pohyblivých dielov. Poškodené alebo zapletené káble zvyšujú riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Pri používaní elektrického náradia vo vonkajšom prostredí používajte predlžovací kábel vhodný na vonkajšie použitie. Používanie šnúry vhodnej na vonkajšie použitie znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom..
- Ak je používanie elektrického náradia vo vlhkých priestoroch nevyhnutné, používajte napájací zdroj chránený nadprúdovým ističom (RCD). Používanie RCD znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.

5.3 Osobná bezpečnosť

- Pri používaní elektrického náradia buďte vždy ostražití, sledujte čo robíte a riadte sa zdravým úsudkom. Elektrické náradie nepoužívajte, ak ste unavený, alebo ak ste pod vplyvom liekov, alkoholu alebo drog. Okamih nepozornosti pri používaní elektrického náradia môže spôsobiť závažný osobný úraz.
- Používajte bezpečnostné pomôcky. Vždy noste chránič očí. Používaním bezpečnostných pomôcok, ako je protiprachová maska, neklzáva bezpečnostná obuv, tvrdá prilba alebo chrániče uší za každých podmienok sa znižuje riziko osobných úrazov.
- Zabráňte náhodnému uvedeniu do činnosti. Pred pripojením do siete sa uistite, že vypínač je vo vypnutej polohe. Prenášanie elektrického náradia s prstom na vypínači alebo pripojovanie elektrického náradia so zapnutým vypínačom zvyšuje riziko úrazov.

- Pred zapnutím elektrického náradia odstráňte akékoľvek nastavovacie kľúče a iné nástroje. Kľúč a nástroje, ktoré zostanú pripevnené k rotujúcemu dielu elektrického náradia môžu spôsobiť úraz.
- Nenakláňajte sa príliš. Vždy musíte mať spoľahlivú oporu a rovnováhu. Zlepšuje sa tým ovládateľnosť elektrického náradia v neočakávaných situáciách.
- Buďte vhodne oblečení. Nenoste voľné odevy ani šperky. Nepríbližujte sa vlasmi, odevmi ani rukavicami k pohyblivým dielom. Voľné odevy, šperky alebo dlhé vlasy môžu zachytiť pohyblivé diely.
- Ak sa používajú aj pomôcky na pripojenie odsávačov a zberačov prachu, uistite sa, že sú riadne pripojené a správne sa používajú. Používaním týchto pomôcok možno znížiť nebezpečenstvo spôsobované prachom.

5.4 Používanie elektrického náradia a starostlivosť oň

- Pri použití elektrického náradia nevynakladajte nadmernú silu. Používajte správne elektrické náradie pre vaše použitie. Správne elektrické náradie zvládne prácu lepšie a bezpečnejšie, s rýchlosťou, na ktorú bolo navrhnuté.
- Nepoužívajte elektrické náradie ak sa vypínačom nezapína alebo nevypína. Elektrické náradie, ktoré sa nedá ovládať vypínačom, je nebezpečné a musí sa opraviť.
- Pred akýmkoľvek nastavením, výmenou doplnkov alebo odložením elektrického náradia odpojte vidlicu od napájacieho napätia. Takéto preventívne bezpečnostné opatrenia znižujú riziko náhodného uvedenia elektrického náradia do činnosti.
- Nepoužívané elektrické náradie uchovávajte mimo dosahu detí a nedovoľte, aby osoby neoboznámené s elektrickým náradím alebo s týmito pokynmi, používali toto elektrické náradie. Elektrické náradie je nebezpečné v rukách nepoučených používateľov.
- Elektrické náradie riadne udržiavajte. Skontrolujte, či pohyblivé diely nie sú vyosené alebo či sa nezadierajú, či nie sú poškodené diely a či nemajú žiadne iné nedostatky, ktoré môžu ovplyvniť funkčnosť elektrického náradia. V prípade poškodenia sa elektrické náradie musí pred opätovným použitím opraviť. Veľa úrazov spôsobujú nedostatočne udržiavané elektrické náradie.
- Náradie sa musí udržiavať v naostrenom a čistom stave. Riadne udržiavané rezné nástroje s ostrými reznými hranami majú menšiu náchylnosť k zadieraniu a ľahšie sa ovládajú.
- Elektrické náradie, doplnky a nástrojové koncovky a pod. používajte v súlade s týmito pokynmi a spôsobom, zamýšľaným pre daný druh elektrického náradia, berúc na zreteľ pracovné podmienky a na prácu, ktorá sa má vykonávať. Používanie elektrického náradia na iné operácie ako tie, pre ktoré je určené, môže spôsobiť nebezpečnú situáciu.

5.5 Servis

- Servis elektrického náradia zverte kvalifikovanému opravárovi. Môžu sa používať iba rovnaké náhradné diely. Zaručíte tak, že bude zachovaná bezpečnosť elektrického náradia.

6 ŠPECIÁLNE BEZPEČNOSTNÉ POKYNY PRE LEŠTIČKY

- Leštičku používajte len v čistom a suchom prostredí.
- Leštičku by ste pred zapnutím alebo vypnutím mali položiť na určený povrch.
- Zabezpečte, aby deti nemali k zariadeniu prístup.
- Zabráňte mimovoľnému zapnutiu stroja.
- Ak je stroj zapojený do siete, nedržte pri prenášaní leštičky z miesta na miesto prst na vypínači.
- Stroj nikdy nenoste ani neťahajte za elektrický kábel.
- Kábel chráňte pred pôsobením tepla, oleja a ostrých hran.
- Pre každým použitím skontrolujte, či kábel nie je poškodený.
- Pri leštení nevyvíjajte príliš vysoký tlak, ale nechajte leštičku kĺzať sa po povrchu.
- Skontrolujte, či plášť a spínač nie sú poškodené.

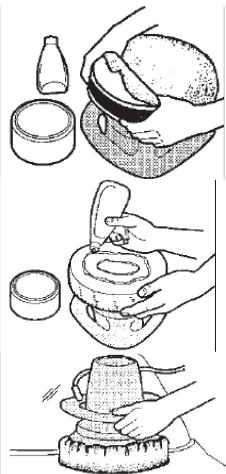
- Leštičku nepoužívajte, ak je plášť alebo spínač chybný.

7 PREVÁDZKA

- Zapnutie a vypnutie (obr. A).
- Stroj zapnete tak, že hlavný vypínač (1) prepnete do polohy „I“.
- Stroj vypnete tak, že hlavný vypínač (1) prepnete do polohy „0“.



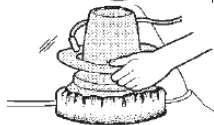
Pri použití vosku a lesku dodržiavajte pokyny výrobcu



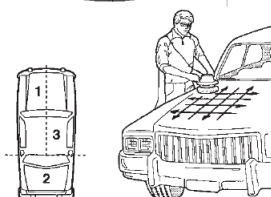
Textilný leštiaci návlek natiahnite na leštiacu podložku. Ubezpečte sa, že je leštiaci návlek úplne čistý.



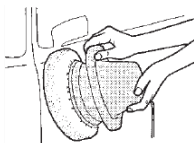
Na leštiacu podložku naneste leštiacu pastu. Lesk nenanášajte priamo na teleso auta.



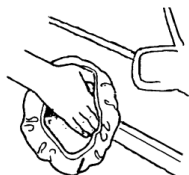
Leštičku zapínajte a vypínajte, len keď spočíva na telese auta.



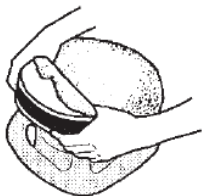
Sieťový kábel si prehodte cez plece a najprv pracujte na veľkých, plochých povrchoch, napr. na kapote, dverách kufra a streche. Robte čo najpravidelnejšie pohyby. Dôležité! Nechajte leštičku kĺzať sa po povrchu. Nevývíjajte tlak!



Pracujte na menších povrchoch (napr. dverách). Sieťový kábel nechajte visieť zo zariadenia a leštičku držte tak, ako je znázornené.



Pri zónach, ktoré sa nedajú ľahko dosiahnuť (napr. spätných zrkadlách, nárazníkoch a rukovätiach dverí), odstráňte leštiaci kryt a tieto zóny preleštíte rukou.



Teraz vymeňte textilný leštiaci návlak za jemný leštiaci návlak a natiahnite ho na leštiacu podložku. Ubezpečte sa, že je úplne čistý. Vrstvu lesku odstráňte rovnakým spôsobom, ako bola nanosená.
Dôležité! Na leštičku nevyvíjajte tlak!

8 TIPY PRE OŠETROVANIE

- Pre optimálnu ochranu náteru by ste auto mali leštiť 2- až 3-krát do roka.
- Auto umývajte minimálne každé 2 týždne. Nepoužívajte čistiace prostriedky určené do domácnosti, pretože môžu poškodiť náter a odstrániť vrstvu vosku.
- Auto umyte čistou špongiou, pričom pracujte zhora nadol.
- Každý deň z náteru odstraňujte hmyz, vtáčí trus a dechtové škvrny.
- Ak používate prostriedky na čistenie okien, nasprejujte ich na handričku, a nie priamo na okná. Predídete tým namočeniu náteru.



UPOZORNENIE: Neleštite na priamom slnečnom svetle, ani nedovoľte, aby lesk na aute zoschol.

9 TECHNICKÉ ÚDAJE

Menovité napätie	230 V
Menovitá frekvencia	50 Hz
Menovitý príkon	120 W
Ochranná trieda	II
Rýchlosť otáčania	3500 min ⁻¹
Hmotnosť	2,4 kg
Priemer	240 mm

10 HLUK

Hodnoty emisií hluku namerané podľa príslušnej normy. (K=3)

Hladina akustického tlaku L _{pA}	64 dB(A)
Hladina akustického výkonu L _{wA}	85 dB(A)



POZOR! Ak akustický tlak prekročí úroveň 85 dB(A), používajte chrániče sluchu.

aw (Vibrácie)	8.1 m/s ²	K = 1,5 m/s ²
---------------	----------------------	--------------------------

11 ÚDRŽBA

- Náradie nevyžaduje žiadnu zvláštnu údržbu.
- Pravidelne čistite vetriace otvory.
- Leštiace návleky pravidelne umývajte. Umývajte ich iba ručne a nechajte uschnúť na vzduchu.
- Ak náradie nebudete dlhší čas používať, odstráňte z leštiaceho kolesa leštiaci návlak. Náradie skladujte leštiacim kolesom smerom nahor.

12 ZÁRUKA

- Záručná lehota poskytovaná na tento výrobok je 36 mesiacov a začína plynúť dňom zakúpenia prvým používateľom.
- Táto záruka zahŕňa všetky chyby materiálu a výrobné chyby, okrem: batérií, nabíjačiek, chybných súčastí, ktoré podliehajú bežnému opotrebovaniu ako napr. ložiská, kefy, káble a zástrčky alebo príslušenstvo ako vrtáky, vrtné korunky, pílové listy atď.; nezahŕňa poškodenia alebo chyby spôsobené zlým zaobchádzaním, nehodami alebo pozmeňovaním, ani náklady na prepravu.
- Poškodenie a/alebo chyby, ktoré sú dôsledkom nesprávneho používania, tiež nespádajú pod ustanovenia záruky.
- Nenesieme ani žiadnu zodpovednosť za zranenie osôb, ktoré je dôsledkom nesprávneho používania zariadenia.
- Opravy smie vykonávať iba autorizované servisné stredisko pre nástroje Powerplus.
- Viac informácií získate na tel. čísle 00 32 3 292 92 90.
- Prípadné náklady na prepravu vždy nesie zákazník, ak nebolo písomnou formou dohodnuté inak.
- Záruku si zároveň nemožno uplatňovať, ak bolo zariadenie poškodené v dôsledku nedbanlivej údržby alebo preťaženia.
- Zo záruky sú definitívne vylúčené prípady, kedy poškodenie vzniklo dôsledkom vniknutia kvapaliny, nadmerného preniknutia prachu, úmyselného poškodenia (úmyselne alebo závažnou nedbanlivosťou), nevhodného použitia (použitie zariadenia na účely, na ktoré nie je vhodné), nekompetentného použitia (napr. nerešpektovaním pokynov v návode), neodbornej montáže, zásahu bleskom, chybného sieťového napätia. Neboli uvedené všetky možnosti.
- Prijatie reklamácie v rámci záruky nemá vplyv na predĺženie záručnej lehoty, ani na začatie novej záručnej lehoty v prípade výmeny zariadenia.
- Staré zariadenia alebo súčasti, ktoré sú vymieňané v rámci záruky, sa preto stávajú majetkom spol. Varo NV.
- Vyhradujeme si právo zamietnuť akúkoľvek reklamáciu, ak nie je možné overiť dátum zakúpenia alebo ak je jasné, že výrobok nebol riadne udržiavaný. (čisté vetracie otvory, pravidelná údržba uhlíkových kefičiek,...)
- Potvrdenku o nákupe si musíte uschovať ako doklad o dátume zakúpenia.
- Nástroje musíte vrátiť v nerozobranom stave svojmu predajcovi v prijateľne čistom stave, v originálnom plastovom kufríku liatom pod tlakom, ak v ňom bolo vaše náradie dodané, spolu s priloženým dokladom o kúpe.

13 ŽIVOTNÉ PROSTREDIE



Ak musíte po dlhodobom používaní zariadenie vymeniť, nelikvidujte ho spolu s domovým odpadom, ale ekologicky správnym spôsobom.

Odpad, ktorý vzniká pri likvidácii elektrických strojov, sa nesmie likvidovať s bežným domovým odpadom. Ak existuje zariadenie na recykláciu, odovzdajte ho na recykláciu. Informácie o recyklácii vám poskytnú miestne úrady alebo predajca.

14 VYHLÁSENIE O ZHODE

VARO – Vic. Van Rompuy N.V. - Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGICKO výlučne vyhlasuje, že,

výrobok: LEŠTIČKA
obchodná známka: POWERplus
model: POWX04960

je v súlade so základnými požiadavkami a inými relevantnými ustanoveniami príslušných európskych smerníc/ nariadení, na základe uplatnenia európskych harmonizovaných noriem. V prípade akýchkoľvek neoprávnených úprav tohto zariadenia stráca toto vyhlásenie svoju platnosť.

Európske smernice/ nariadenia (vrátane ich prípadných novelizácií do dátumu podpisu):

2011/65/EÚ
2006/42/ES
2014/30/EÚ

Európske harmonizované normy (vrátane ich prípadných novelizácií do dátumu podpisu):

EN62841-1 : 2015
EN62841-2-4 : 2014
EN IEC 55014-1 : 2021
EN IEC 55014-2 : 2021
EN IEC 61000-3-2 : 2019
EN61000-3-3 : 2013

Uchovávateľ technickej dokumentácie: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

Nižšie podpísaný koná v mene výkonného riaditeľa spoločnosti,

Philippe Vankerkhove
Regulačné záležitosti – Compliance Manager
11/01/2024, Lier - Belgium

1	DOMENII DE UTILIZARE	2
2	DESCRIERE (FIG A)	2
3	CONȚINUTUL PACHETULUI	2
4	SIMBOLURI	2
5	AVERTISMENTE GENERALE DE SIGURANȚĂ PRIVIND APARATUL ELECTRIC	3
5.1	<i>Zona de lucru</i>	3
5.2	<i>Siguranța electrică</i>	3
5.3	<i>Siguranța personală</i>	3
5.4	<i>Folosirea și întreținerea aparatului electric</i>	4
5.5	<i>Service</i>	4
6	INSTRUCȚIUNI SPECIALE DE SIGURANȚĂ PENTRU APARATUL DE LUSTRIRE	4
7	FUNCȚIONAREA	5
8	SFATURI PENTRU ÎNTREȚINERE	6
9	DATE TEHNICE	6
10	ZGOMOT	6
11	ÎNTREȚINEREA	6
12	GARANȚIE	7
13	MEDIU	7
14	DECLARAȚIA DE CONFORMITATE	8

APARAT DE LUSTRIRE 110W - 240MM POWX04960

1 DOMENII DE UTILIZARE

Aparatul dvs. de lustruire a fost proiectat pentru lustruirea suprafețelor vopsite ale autoturismelor. Notele adiționale nu sunt aprobate.



AVERTISMENT! Pentru siguranța dumneavoastră, citiți cu atenție acest manual și instrucțiunile generale privind siguranța, înainte de utilizarea aparatului electric. Aparatul electric nu trebuie dat altor persoane fără a le transmite și aceste instrucțiuni.

2 DESCRIERE (FIG A)

1. Întrerupător pornire/oprire
2. Mâner
3. Roată de lustruire
4. Fante de aerisire

3 CONȚINUTUL PACHETULUI

- Îndepărtați toate ambalajele.
- Îndepărtați ambalajele rămase, precum și suporturile de transport (dacă există)
- Verificați prezența tuturor articolelor din pachet.
- Verificați dacă aparatul, cordonul de alimentare, fișa de alimentare și toate accesoriile sunt intacte în urma transportului.
- Păstrați ambalajele pe cât posibil până la finalul perioadei de garanție. Aruncați doar la punctele locale de reciclare a deșeurilor.



AVERTISMENT Ambalajele nu sunt jucării! Copiii nu trebuie să se joace cu pungi de plastic! Pericol de sufocare!

1 aparat
Manual

1 cârpă de lână curată pentru mașina de lustruire

1 prosop pentru mașina de lustruire



În cazul în care lipsesc componente sau acestea sunt deteriorate, contactați magazinul de unde ați cumpărat produsul.

4 SIMBOLURI

În acest manual și sau pe mașină se folosesc următoarele simboluri:

	Semnifică risc de rănire sau de deteriorare a aparatului.		Citiți manualul înainte de utilizare.
	În conformitate cu standardele esențiale de siguranță ale Directivelor europene aplicabile		Clasa II - Aparatul este dublu izolat; Firele de împământare nu sunt prin urmare necesare.

5 AVERTISMENTE GENERALE DE SIGURANȚĂ PRIVIND APARATUL ELECTRIC

Citiți toate avertismentele de siguranță și toate instrucțiunile. Nerespectarea avertismentelor și instrucțiunilor poate duce la electrocutare, incendiu și/sau rănirea gravă. Păstrați toate avertismentele de siguranță și instrucțiunile pentru consultare ulterioară. Termenul "aparat electric" folosit în cadrul avertismentelor de siguranță se referă atât la aparatul alimentat de la priză (prin cablul de alimentare), cât și la aparatul alimentat cu baterii (fără fir).

5.1 Zona de lucru

- Spațiul de lucru trebuie să fie curat și bine iluminat. Spațiile dezordonate și întunecate favorizează accidentele.
- Nu utilizați aparatele electrice în spații cu atmosferă potențial explozivă, cum ar fi în prezența lichidelor inflamabile, a gazelor sau a prafului. Aparatele electrice produc scânteii care pot aprinde praful sau gazele.
- Atunci când lucrați cu aparatul electric, nu lăsați copiii și alți privitori să se apropie de spațiul de lucru. Distragerea atenției vă poate face să pierdeți controlul aparatului.

5.2 Siguranța electrică



Verificați întotdeauna dacă alimentarea de la rețea corespunde cu tensiunea de pe plăcuța indicatoare a caracteristicilor.

- Ștecărele aparatului electric trebuie să se potrivească la priză. Nu modificați în niciun fel ștecărul. Nu folosiți niciun fel de fișe de adaptare pentru aparatele electrice cu împământare. Ștecărele și prizele nemodificate reduc riscul de electrocutare mortală.
- Evitați contactul cu suprafețe împământate, cum ar fi țevile, radiatoarele, aparatele de gătit sau frigiderele. Există risc crescut de electrocutare mortală în cazul în care corpul dumneavoastră face contact cu solul.
- Nu expuneți aparatul electric la intemperii sau la medii cu umezeală. Riscul de electrocutare mortală crește în cazul în care apa pătrunde în interiorul aparatului electric.
- Nu deteriorați cablul. Nu folosiți niciodată cablul pentru a transporta, trage sau scoate din priză aparatul electric. Păstrați cablul ferit de căldură, ulei, margini ascuțite sau piese în mișcare. Cablurile deteriorate sau încâlcite cresc riscul de electrocutare mortală.
- Când aparatul electric funcționează în exterior, folosiți un prelungitor adecvat folosirii în exterior. Folosirea unui prelungitor adecvat folosirii la exterior reduce riscul de electrocutare mortală.
- Dacă trebuie folosit aparatul electric în medii umede, folosiți un o priză protejată cu disjunctur bipolar. Folosirea unui disjunctur polar reduce riscul de electrocutare mortală.

5.3 Siguranța personală

- Aveți grijă la ce lucrați și folosiți-vă simțul practic atunci când lucrați cu aparatul electric. Nu folosiți un aparat electric atunci când sunteți obosit sau sub influența drogurilor, a alcoolului sau a medicamentelor. Un moment de neatenție în timpul lucrului cu aparatul electric poate duce la rănirea gravă.
- Folosiți echipament de siguranță. Purtați întotdeauna elemente de protecție pentru ochi. Echipamentul de siguranță, cum ar fi masca de praf, încălțăminta de siguranță împotriva alunecării, casca dură sau protecțiile auditive, reduce rănirile.
- Evitați pornirea accidentală. Asigurați-vă că întrerupătorul se află în poziția deconectată înainte de a băga aparatul în priză. Transportul aparatelor electrice având degetul pe întrerupător sau alimentarea de la sursă a aparatelor electrice care au întrerupătorul în poziția de pornire favorizează accidentele.

- Îndepărtați orice sculă de reglare sau cheie de piulițe înainte de a porni aparatul electric. O cheie de piulițe sau altă cheie lăsate prinse de o piesă rotativă a aparatului electric poate la rănirea dumneavoastră.
- Nu vă întindeți. Trebuie să aveți permanent sprijin și echilibru. Acest lucru permite un control mai bun al aparatului electric în situații neprevăzute.
- Îmbrăcați-vă corespunzător. Nu purtați haine largi sau bijuterii. Țineți părul, hainele sau mânușile departe de aparatul electric. Hainele largi, bijuteriile sau părul lung pot fi prinse de părțile în mișcare.
- Dacă v-au fost furnizate dispozitive pentru conectarea de utilaje de extragere și colectare a prafului, asigurați-vă că sunt conectate și folosite corect. Folosirea acestor dispozitive poate reduce riscurile asociate intrării în contact cu praful.

5.4 Folosirea și întreținerea aparatului electric

- Nu suprasolicitați aparatul electric. Folosiți în aparatul electric conform destinației sale. Folosirea în mod corespunzător a aparatului electric va realiza mai bine și mai sigur sarcina la parametrii pentru care a fost conceput.
- Nu folosiți aparatul electric dacă întrerupătorul nu îl pornește sau oprește. Orice aparat cu întrerupător stricat este periculos și trebuie reparat.
- Deconectați fișa de la sursa de alimentare înainte de a face orice fel de reglaje, de a schimba accesoriile sau de a depozita aparatul electric. Astfel de măsuri preventive reduc riscul de a porni accidental aparatul electric.
- Depozitați aparatul oprit departe de îndemâna copiilor și nu permiteți persoanelor nefamiliarizate cu acesta sau cu instrucțiunile sale să lucreze cu aparatul. Aparatele electrice sunt potențial periculoase dacă sunt folosite de persoane neinstruite.
- Întreținere. Verificați alinierea și conectarea părților în mișcare, crăparea pieselor sau orice altă stare ce poate afecta funcționarea aparatului electric. Dacă este deteriorat, reparați aparatul înainte de a-l folosi. Multe accidente sunt cauzate de folosirea de aparate electrice prost întreținute.
- Păstrați piesele de tăiere ascuțite și curate. Sculele de tăiere întreținute corespunzător, având lamele de tăiere ascuțite, fac mai greu priză și sunt mai ușor de controlat.
- Folosiți aparatul electric, accesoriile și sculele de tăiere etc. în conformitate cu aceste instrucțiuni și în modul destinat utilizării specifice a acestui aparat, luând în calcul condițiile de lucru și operațiunile care trebuie efectuate. Folosirea aparatului electric pentru operațiuni diferite de cele pentru care a fost conceput poate duce la situații potențial periculoase.

5.5 Service

- Reparați aparatul la un tehnician autorizat, folosind doar piese de schimb standard. Astfel, se va păstra siguranța în funcționare a aparatului.

6 INSTRUCȚIUNI SPECIALE DE SIGURANȚĂ PENTRU APARATUL DE LUSTRIURE

- Folosiți aparatul de lustruire doar într-un mediu curat și uscat.
- Aparatul de lustruire trebuie așezat pe suprafața de destinație înainte de a fi pornit sau oprit.
- Țineți copiii la distanță luând măsurile de siguranță necesare.
- Evitați pornirea accidentală a aparatului.
- Dacă aparatul este conectat electric, nu țineți degetul pe întrerupător atunci când deplasați aparatul dintr-un loc în altul.
- Nu trageți și nu deplasați aparatul trăgând de cablul de alimentare.
- Protejați cablul de căldură, ulei și marginile ascuțite.
- Verificați cablul înainte de fiecare utilizare pentru a vă convinge că nu este deteriorat.
- Nu apăsați prea tare la lustruire, lăsați aparatul să alunece pe suprafață.

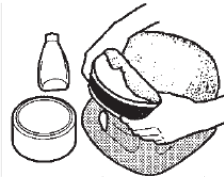
- Verificați carcasa și întrerupătorul să nu fie deteriorate.
- Nu folosiți aparatul de lustruire dacă întrerupătorul sau carcasa sunt defecte.

7 FUNCȚIONAREA

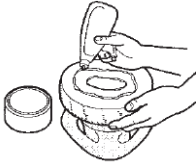
- Pornirea și oprirea (fig. A)
- Pentru a porni aparatul, aduceți întrerupătorul de pornire/oprire (1) în poziția 'I'.
- Pentru a opri aparatul, aduceți întrerupătorul de pornire/oprire (1) în poziția '0'.



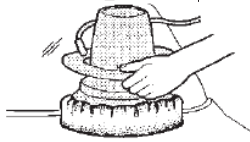
Atunci când folosiți ceară sau substanțe de lustruire, respectați instrucțiunile producătorului.



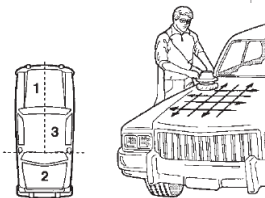
Așezați capacul textil de lustruire peste tamponul de lustruire. Capacul de lustruire trebuie să fie perfect curat.



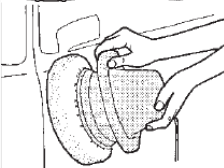
Împrăștiati uniform substanță de lustruire pe tamponul de lustruire. Nu aplicați substanță de lustruire direct pe corpul mașinii.



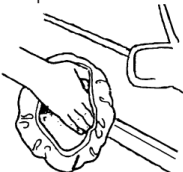
Porniți aparatul și opriți-l doar când stă pe corpul mașinii.



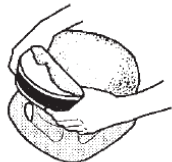
Așezați cablul de alimentare peste umărul dvs. și prelucrați mai întâi suprafețele mari și netede, cum ar fi capota, portbagajul și acoperișul. Faceți pe cât posibil mișcări regulate.
Important! Lăsați aparatul de lustruire să alunece peste suprafața de lustruire. Nu apăsați!



Apoi prelucrați suprafețele mai mici (de exemplu uși). Lăsați cablul de alimentare să atârne de la aparat și țineți aparatul ca în imagine.



Pentru zonele mai greu accesibile (de exemplu oglinzile retrovizoare, barele de protecție și mânerul ușilor) scoateți capacul de lustruire și lustruiți aceste zone manual.



Acum înlocuiți capacul textil de lustruire cu un capac de lustruire fină și strângeți latexul de pe tamponul de lustruire. Asigurați-vă că este complet curat. Înlăturați stratul de substanță de lustruire în ordinea aplicării. Important! Nu apăsați aparatul de lustruire!

8 SFATURI PENTRU ÎNTREȚINERE

- Pentru protecția optimă a vopselei, ar trebui să lustruiți mașina de 2-3 ori pe an.
- Spălați-vă mașina măcar o dată la 2 săptămâni. Evitați folosirea de detergenți casnici întrucât aceștia deteriorează vopseaua și îndepărtează stratul de ceară.
- Spălați mașina cu un burete curat, dinspre partea de sus spre cea de jos.
- Îndepărtați zilnic de pe vopsea toate insectele, excrementele de păsări și murdăria organică.
- Dacă folosiți agenți de curățare a ferestrelor, pulverizați pe o cârpă și nu direct pe ferestre, pentru a preveni uscarea vopselei.



ATENȚIONARE: Nu lustruiți sub acțiunea directă a razelor soarelui și lăsați substanța de lustruire să se usuce pe mașină.

9 DATE TEHNICE

Tensiune nominală	230V
Frecvență nominală	50 Hz
Putere absorbită normală	120 W
Clasă de protecție	II
Rotation speed	3500min ⁻¹
Greutate	2,2 kg
Dimensiune	Ø 240 mm

10 ZGOMOT

Valori ale emisiilor sonore măsurate în conformitate cu standardele aplicabile. (K=3)

Nivel de presiune acustică LpA	64 dB(A)
Nivel de putere acustică LwA	85 dB(A)



ATENȚIE! Presiunea acustică poate depăși 85 dB(A), caz în care trebuie purtat un dispozitiv de protecție auditivă.

aw (Nivel vibrații):	8.1 m/s ²	K = 1.5 m/s ²
----------------------	----------------------	--------------------------

11 ÎNTREȚINEREA

- Aparatul nu necesită întreținere deosebită.
- Curățați cu regularitate fantele de aerisire.
- Spălați cu regularitate capacele de lustruire. Spălați-le doar manual și lăsați-le să se usuce în aer liber.
- Dacă nu doriți să folosiți aparatul o perioadă mai lungă de timp, scoateți capacul de lustruire de la roata de lustruire. Depozitați aparatul cu roata de lustruire îndreptată în sus.

12 GARANȚIE

- Acestui produs i se acordă garanție conform reglementărilor legale pentru o perioadă efectivă de 36 de luni de la data cumpărării de către primul utilizator.
- Această garanție acoperă toate defecțiunile de materiale sau de producție, cu excepția bateriilor, a încărcătoarelor, a pieselor defecte din cauza uzurii normale, precum sunt rulmenții, periiile, cablurile, fișele sau accesoriile precum frezele, burghiile, pânzele de ferăstrău etc.; deteriorarea sau defectele care rezultă din manipulare defectuoasă, accidente sau modificări. Nu se acoperă nici costul transportului.
- Deteriorarea și/sau defecțiunile rezultate ca urmare a utilizării necorespunzătoare nu sunt acoperite de prevederile garanției.
- Nu se asumăm, de asemenea, nicio responsabilitate pentru vătămarea corporală ce are drept cauză utilizarea necorespunzătoare a aparatului.
- Reparațiile pot fi efectuate doar de către un centru de service autorizat pentru sculele Powerplus.
- Puteți obține întotdeauna mai multe informații, apelând numărul de telefon 00 32 3 292 92 90.
- Toate costurile de transport trebuie suportate de client, în afara cazului în care s-a convenit în alt fel, în scris.
- În același timp, nu se poate ridica nicio pretenție în garanție dacă deteriorarea aparatului se datorează întreținerii neglijente sau suprasolicitării.
- Se exclude în mod categoric de la garanție defecțiunea datorată pătrunderii de fluide, pătrunderii excesive a prafului, deteriorarea intenționată (cu intenție sau din neglijență gravă), utilizarea inadecvată (doar pentru destinații pentru care acest dispozitiv nu este potrivit), utilizarea incompetentă (de ex nerespectarea instrucțiunilor din manual), fulgere sau asamblarea de către un nespecialist, tensiune incorectă de alimentare de la rețea. Această listă nu este exhaustivă.
- Acceptarea pretențiilor în garanție nu poate duce niciodată la prelungirea perioadei de garanție, nici la începutul unei noi perioade de garanție în cazul înlocuirii unui aparat.
- Aparatele sau componentele înlocuite în garanție rămân prin urmare proprietatea Varo NV.
- Ne rezervăm dreptul de a respinge orice pretenție pentru care cumpărarea nu poate fi verificată sau dacă este clar că produsul nu a fost întreținut în mod corespunzător. (fante de aerisire curate, perii de cărbune întreținute periodic, ...)
- Dovada cumpărării trebuie păstrată ca dovadă a datei cumpărării.
- Scula nedemontată trebuie înapoiată comerciantului într-o stare acceptabilă de curățenie, (în cutia sa originală dacă e cazul) și împreună cu dovada cumpărării

13 MEDIU

În cazul în care aparatul trebuie înlocuit după utilizare intensă, nu îl aruncați laolaltă cu gunoiul menajer, ci depozitați-l într-un mod sigur pentru mediu. Depozitați uleiul de motor uzat într-un mod care menajează mediul înconjurător. Vă sugerăm să îl depozitați într-un container etanș la stația dvs. locală de service în vederea reciclării. Nu aruncați la gunoi și nu scurgeți pe pământ.

14 DECLARAȚIA DE CONFORMITATE

VARO – Vic. Van Rompuy N.V. - Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIA,

declară doar faptul că

produsul:	APARAT DE LUSTRUIRE
marcă înregistrată:	POWERplus
model :	POWX04960

este în conformitate cu specificațiile esențiale și alte prevederi relevante ale Directivelor/ Reglementărilor Europene aplicabile, pe baza aplicării standardelor europene armonizate. Orice modificare neautorizată a aparatelor atrage după sine anularea acestei declarații.

Directivile/ Reglementările europene (inclusiv, dacă este cazul, amendamentele lor, până la data semnăturii);

2011/65/EU
2006/42/EC
2014/30/EU

Standardele europene armonizate (inclusiv, dacă este cazul, amendamentele lor, până la data semnăturii);

EN62841-1 : 2015
EN62841-2-4 : 2014
EN IEC 55014-1 : 2021
EN IEC 55014-2 : 2021
EN IEC 61000-3-2 : 2019
EN61000-3-3 : 2013

Persoana care păstrează documentația tehnică : Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

Subsemnatul acționează în numele Directorului general executiv al societății,

Ludo Mertens
Divizia de reglementare – Director de conformitate
11/01/2024, Lier - Belgium

1	ZASTOSOWANIE	2
2	OPIS	2
3	SPIS CZĘŚCI	2
4	OZNACZENIA	2
5	OGÓLNE ZASADY KORZYSTANIA Z URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH	3
5.1	<i>Miejsce użytkowania</i>	3
5.2	<i>Bezpieczeństwo elektryczne</i>	3
5.3	<i>Bezpieczeństwo osobiste</i>	3
5.4	<i>Urządzenia elektryczne i konserwacja</i>	4
5.5	<i>Serwis</i>	4
6	SPECJALNE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA DLA POLERKI	4
7	OBSŁUGA	5
8	PORADY ODNOŚNIE PIELĘGNACJI	6
9	PARAMETRY TECHNICZNE	6
10	HAŁAS	6
11	KONSERWACJA	7
12	GWARANCJA	7
13	ŚRODOWISKA	8
14	DEKLARACJA ZGODNOŚCI	9

POLERKA 120 W - 240 MM POWX04960

1 ZASTOSOWANIE

Polerka jest przeznaczona do polerowania malowanych powierzchni samochodów. Nie należy jej wykorzystywać do innych celów.



UWAGA! Proszę dla własnego bezpieczeństwa przeczytać ten podręcznik oraz ogólną instrukcję bezpiecznego użytkowania przed użyciem urządzenia. Wszelkie elementy funkcjonujące w oparciu o elektryczność powinny być zgodne z tą instrukcją.

2 OPIS

1. Przełącznik włącz./wyłącz.
2. Uchwyt
3. Tarcza polerska
4. Otwory wentylacyjne

3 SPIS CZĘŚCI

- Usunąć wszystkie elementy opakowania.
- Usunąć wszystkie pozostałości po opakowaniu oraz tranzycie (jeżeli takowe istnieją).
- Upewnić się co do kompletnej zawartości opakowania.
- Sprawdzić urządzenie, przewód zasilający, wtyczkę zasilającą oraz wszystkie dodatkowe części, pod kątem ewentualnego uszkodzenia podczas transportu.
- Jeśli to możliwe to przechować elementy opakowania tak długo jak urządzenie będzie objęte gwarancją. Po upływie tego okresu należy wyrzucić zgodnie z przyjętym systemem usuwania odpadów.



UWAGA: Elementy opakowania to nie zabawki! Dzieci nie mogą bawić się plastikowymi opakowaniami! Grozi to uduszeniem!

- 1 główny uchwyt
- 1 instrukcja obsługi silnika
- 1 szt. tkanina wełniana do polerki
- 1 szt. nakładka frotte do polerki



W razie braku lub uszkodzenia części, prosimy skontaktować się ze sprzedawcą.

4 OZNACZENIA

W niniejszej instrukcji i/lub na urządzeniu użyto następujących symboli:

	Oznacza ryzyko odniesienia urazów, utraty życia lub uszkodzenia narzędzia w przypadku nieprzestrzegania instrukcji zawartych w niniejszym podręczniku.		Uważnie przeczytać instrukcje.
	Spełnia wszelkie niezbędne normy bezpieczeństwa określone w dyrektywach europejskich.		Urządzenie klasy II – podwójna izolacja – nie trzeba stosować wtyczki z uziemieniem.

5 OGÓLNE ZASADY KORZYSTANIA Z URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH

Proszę przeczytać wszelkie ostrzeżenia odnoszące się do bezpieczeństwa oraz wszystkie instrukcje. Niedostosowanie się do wszystkich ostrzeżeń i instrukcji może skutkować porażeniem prądem, wzniesieniem ognia i/lub poważnymi obrażeniami. Proszę zachować wszelkie ostrzeżenia i instrukcję do zastosowania w przyszłości. Termin "urządzenie elektryczne" odnosi się w ostrzeżeniach do narzędzi funkcjonujących w oparciu o podłączenie do sieci (przewodowe) lub baterię (beprzewodowe).

5.1 *Miejsce użytkowania*

- Miejsce pracy należy utrzymywać w czystości oraz przy dobrym oświetleniu. Miejsca brudne i słabo oświetlone sprzyjają wypadkom.
- Nie korzystać z urządzenia w rejonie ulatniania się niebezpiecznych oparów, takich jak łatwopalne substancje, gazy lub pył. Urządzenia elektryczne mogą wytworzyć iskrę, która może doprowadzić do eksplozji lub zapalenia się pyłów lub oparów.
- Na czas korzystania z urządzenia należy trzymać dzieci oraz przypadkowe osoby z dala. Zakłócenie przez nich uwagi, może doprowadzić do utraty kontroli nad urządzeniem.

5.2 *Bezpieczeństwo elektryczne*

- Zawsze należy sprawdzić, czy napięcie prądu zasilającego jest zgodne z napięciem podanym na tabliczce znamionowej.
- Wtyczka urządzenia musi pasować do gniazdka. Nie wolno modyfikować wtyczki w żaden sposób. Nie stosować jakichkolwiek rozgałęziaczy z uziemieniem. Dostosowanie się do tych zaleceń zmniejszy prawdopodobieństwo porażenia elektrycznego.
- Unikać bezpośredniego kontaktu z uziemnionymi obiektami takimi jak rury, radiatory, piece lub lodówki. Ryzyko porażenia wzrasta jeśli ciało użytkownika jest uziemnione.
- Nie narażać urządzenia na kontakt z deszczem lub wilgocią. Woda, która przeniknęła do urządzenia zwiększa ryzyko porażenia elektrycznością.
- Nie wykorzystywać kabla zasilającego do celów, do których nie został on przeznaczony. Nie wolno z jego pomocą nieść, ciągnąć, ani gwałtownie odłączać urządzenia elektrycznego. Należy trzymać przewód z daleka od źródła ciepła, paliwa, ostrych krawędzi lub części ruchomych. Uszkodzony lub splątany przewód zwiększa prawdopodobieństwo porażenia elektrycznego.
- Podczas korzystania z urządzenia poza domem, należy zastosować przedłużacze przeznaczone do użytku w terenie. Zastosowanie przedłużacza przeznaczonego do użytku w terenie zmniejsza ryzyko porażenia elektrycznego.
- Jeśli konieczność skorzystania z urządzenia elektrycznego w wilgotnych warunkach jest nie do uniknięcia, należy użyć wyłącznika różnicowo-prądowego, który redukuje niebezpieczeństwo porażenia prądem.

5.3 *Bezpieczeństwo osobiste*

- Należy zachować ostrożność, uważać na wykonywane ruchy oraz sytuację dookoła podczas korzystania z urządzenia. Nie korzystać z urządzenia kiedy osoba jest zmęczona lub pod wpływem narkotyków, alkoholu lub leków. Chwila nieuwagi podczas stosowania urządzenia może skutkować poważnymi obrażeniami osobistymi.
- Korzystać z ubrania ochronnego. Zawsze nosić osłonę na oczy. Stosować takie przedmioty jak maska przeciwpyłowa, obuwie antypoślizgowe, twarde okrycie głowy, lub naszniki przeciwhałasowe, kiedy tylko będzie wymagała tego sytuacja, a zmniejszy się ryzyko odniesienia osobistych obrażeń.
- Unikać przypadkowego uruchomienia. Upewnić się, że włącznik jest w pozycji off przed podłączeniem do prądu. Przenoszenie urządzenia z palcem na wyłączniku lub kiedy jest ono podłączone do prądu, grozi wypadkami.
- Usunąć wszelkie klucze przed uruchomieniem urządzenia. Pozostawienie jakiegokolwiek klucza lub innego narzędzie w pobliżu uruchomionego urządzenia, może spowodować poważne obrażenia osobiste.

- Nie wychylać się z urządzeniem. Zachować odpowiednią postawę i równowagę przez cały czas. To pozwoli na zachowanie lepszej kontroli w nieprzewidzianych sytuacjach.
- Odpowiednio się ubierać. Nie nosić luźnych ubrań ani biżuterii. Trzymać włosy, ubrania i rękawice z dala od ruchomych części. Luźne ubrania, biżuteria lub długie włosy mogą zaplątać się w ruchome części.
- Jeśli urządzenie jest właściwie podłączone do pochłaniacza kurzu lub zbieracza odpadków upewnić się, że funkcjonują one właściwie. Stosowanie tych urządzeń pozwoli ograniczyć niebezpieczeństwa wynikające z przebywania w zapyłonym środowisku.

5.4 Urządzenia elektryczne i konserwacja

- Nie przeciążać urządzeń elektrycznych. Stosować je do właściwych zadań. Przeznaczone do danego zadania urządzenie lepiej o raz bezpieczniej upora się z nim, niż urządzenie do tego nie przeznaczone.
- Nie stosować urządzenia w sytuacji kiedy wyłącznik nie funkcjonuje prawidłowo. Każde urządzenie elektryczne, którego nie można regulować jest niebezpieczne i należy je naprawić.
- Odłączyć urządzenie od prądu, jeśli zamierza się dokonać jakiegokolwiek zmiany akcesoriów lub innych części urządzenia. Ten krok zapobiegnie przypadkowemu uruchomieniu urządzenia.
- Nieużywane narzędzie przechowywać z dala od zasięgu dzieci oraz niepozwałać osobom niezaznajomionym z instrukcją obsługi tego urządzenia na korzystanie z niego. Elektryczne narzędzia są niebezpieczne w rękach nieprzeszkolonych użytkowników.
- Zawsze dbaj o urządzenia elektryczne. Sprawdzaj czy ruchome fragmenty nie stykają się ze sobą, nie są uszkodzone, nie ma pomiędzy nimi nierówności lub w żaden sposób ich funkcjonowanie nie jest ograniczone. Jeśli zostaną zauważone uszkodzenia muszą one zostać naprawione przez ponownym użytkownikiem. Wiele wypadków jest spowodowanych wadliwą konserwacją sprzętu.
- Części tnące utrzymywać naostrzone i w czystości. Nad właściwie utrzymanymi częściami tnącymi z odpowiednio naostrzonymi krawędziami kontrola jest łatwiejsza i istnieje mniejsze ryzyko wadliwego funkcjonowania.
- Korzystać z narzędzi elektrycznych, części oraz podzespołów itp., jedynie zgodnie z instrukcją i przeznaczeniem właściwym dla danego typu sprzętu, mając na względzie warunki w jakich przyjdzie im funkcjonować oraz postawione przed nimi zadania. Użytkowanie narzędzi elektrycznych w sposób do którego nie są one przeznaczone grozi doprowadzeniem do niebezpiecznych sytuacji.

5.5 Serwis

- Oddając narzędzie elektryczne do naprawy korzystaj jedynie z wykwalifikowanego serwisu, który używa oryginalnych części. To zapewni właściwą i bezpieczną konserwację narzędzia elektrycznego.

6 SPECJALNE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA DLA POLERKI

- Polerki należy używać wyłącznie w czystym i suchym środowisku.
- Przed włączeniem lub wyłączeniem, polerka powinna być umieszczona na powierzchni przeznaczonej do polerowania.
- Stosować odpowiednie środki zabezpieczające przed dostępem dzieci.
- Unikać przypadkowego włączania urządzenia.
- Nie wolno przemieszczać podłączonej do zasilania polerki, trzymając palec na przełączniku.
- Nie wolno przenosić ani ciągnąć urządzenia za kabel zasilający.
- Należy chronić kabel przed wysoką temperaturą, olejem i ostrymi krawędziami.
- Przed każdym użyciem należy sprawdzić, czy kabel nie jest uszkodzony.
- Nie wolno wywierać zbyt silnego nacisku podczas polerowania, a jedynie pozwalać polerke na ślizganie się po powierzchni.

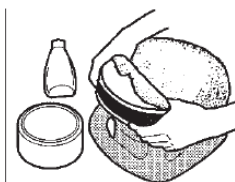
- Sprawdzić obudowę i przełącznik pod kątem uszkodzeń.
- Nie używać polerki, jeśli jej obudowa lub przełącznik są uszkodzone.

7 OBSŁUGA

- Włączanie i wyłączanie (ryc. A).
- Aby włączyć urządzenie, należy przestawić przełącznik ON/OFF (1) w położenie 'I' (włączone).
- Aby wyłączyć urządzenie, należy przestawić przełącznik ON/OFF (1) w położenie '0'.



Używając wosku i past polerskich, należy przestrzegać instrukcji ich producentów.



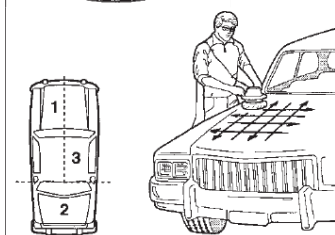
Naciągnąć tekstylną nakładkę polerską na tarczę polerską. Upewnić się, że nakładka polerska jest całkowicie czysta.



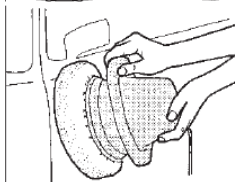
Równomiernie rozprowadzić pastę polerską po tarczy polerskiej. Nie nakładać pasty polerskiej bezpośrednio na karoserię samochodu.



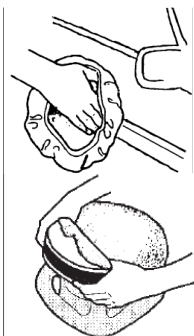
Polerkę należy włączać i wyłączać dopiero po jej umieszczeniu na karoserii samochodu.



Umieścić kabel zasilający na ramieniu i rozpocząć pracę od dużych, płaskich powierzchni (maska, pokrywa bagażnika, dach itp.). Wykonywać możliwie najbardziej równomierne ruchy. Ważne! Polerka powinna ślizgać się po polerowanej powierzchni. Nie wolno jej dociskać!



Następnie wypolerować mniejsze powierzchnie (drzwi itp.). Polerkę należy trzymać zgodnie z ilustracją w taki sposób, aby kabel zasilający swobodnie z niej zwisał.



Miejsca o utrudnionym dostępie (lusterka wsteczne, zderzaki, klamki drzwiowe itp.) należy czyścić ręcznie samą nakładką polerską.

Następnie wymienić tekstylną nakładkę polerską na delikatną i naciągnąć ją na tarczę polerską. Upewnić się, że jest całkowicie czysta. Zetrzeć pozostałości pasty polerskiej w kolejności jej nakładania.

Ważne! Nie wywierać nacisku na polerkę!

8 PORADY ODNOŚNIE PIELEGNACJI

- Aby zapewnić optymalną ochronę lakieru, należy polerować samochód 2-3 razy w roku.
- Należy myć samochód co najmniej raz na dwa tygodnie. Należy unikać używania detergentów stosowanych w gospodarstwie domowym, gdyż mogłyby one uszkodzić lakier i usunąć warstwę wosku.
- Samochód należy myć czystą gąbką od góry do dołu.
- Codziennie należy usuwać z lakieru wszystkie owady, ptasie odchody i plamy ze smoły.
- Środki do mycia szyb należy rozpylać na szmatce, a nie bezpośrednio na szybie, aby zapobiec zachłapaniu lakieru.



UWAGA: nie należy polerować przy bezpośrednim nasłonecznieniu, ani dopuszczać do zasychania pasty polerskiej na karoserii.

9 PARAMETRY TECHNICZNE

Napięcie znamionowe	230 V
Częstotliwość znamionowa	50 Hz
Znamionowa moc pobierana	120 W
Klasa ochrony	II
Prędkość obrotowa	3500 obr./min
Masa	2,4 kg
Rozmiar	Ø 240 mm

10 HAŁAS

Wartości emisji hałasu, zmierzone zgodnie z odpowiednią normą. (K=3)

Poziom ciśnienia akustycznego LpA	64 dB(A)
Poziom mocy akustycznej LwA	85 dB(A)



UWAGA! Jeśli wartość ciśnienia akustycznego przekracza 85 dB(A), konieczne jest noszenie środków ochrony słuchu.

aw (poziom wibracji)	8.1 m/s ²	K = 1,5 m/s ²
----------------------	----------------------	--------------------------

11 KONSERWACJA

- Urządzenie nie wymaga żadnej szczególnej konserwacji.
- Należy regularnie czyścić otwory wentylacyjne.
- Regularnie myć pokrywę polerki. Myć je wyłącznie ręcznie i pozostawiać do wyschnięcia na powietrzu.
- Jeśli nie planuje się używania urządzenia przez dłuższy czas, zdjąć pokrywę polerki z tarczy polerskiej. Pzechowywać urządzenie z tarczą polerską skierowaną do góry.

12 GWARANCJA

- Na produkt udziela się gwarancji, zgodnie z przepisami prawa, obowiązującej przez 36 miesięcy od daty zakupu przez pierwszego użytkownika.
- Niniejsza gwarancja obejmuje wszelkie wady materiałowe i wykonawcze, ale nie dotyczy: akumulatorów, ładowarek, takich części uszkodzonych w wyniku normalnego zużycia, jak: łożyska, szczotki, przewody i wtyczki, a także takich akcesoriów, jak wiertła, końcówki do wiertarek, brzeszczoty pił, itd.; nie obejmuje także uszkodzeń i usterek spowodowanych przez niewłaściwe używanie produktu, jego modyfikacje i wypadki; nie obejmuje również kosztów transportu.
- Zapisy niniejszej gwarancji nie mają także zastosowania do uszkodzeń i/lub usterek wynikających z nieprawidłowego użytkowania.
- Odrzucamy również wszelką odpowiedzialność za jakiegokolwiek urazy ciała wynikające z nieprawidłowego używania narzędzia.
- Naprawy mogą być dokonywane wyłącznie przez autoryzowany serwis narzędzi Carrera.
- Więcej informacji można uzyskać, dzwoniąc pod numer: +49 2103 2509 360.
- Jeśli nie zostanie uzgodnione inaczej w formie pisemnej, wszelkie koszty transportu będą zawsze ponoszone przez klienta.
- Należy zaznaczyć, że żadne roszczenie w ramach gwarancji nie jest możliwe, jeśli uszkodzenie urządzenia będzie spowodowane niestaraną konserwacją lub przeciążeniem urządzenia.
- Gwarancja zdecydowanie nie obejmuje uszkodzeń wynikających z wniknięcia cieczy, nadmiernego osadzania się pyłu w urządzeniu, zawinionego uszkodzenia (celowego lub wynikającego z poważnego zaniedbania), nieodpowiedniego używania (używania w celach, do których urządzenie nie jest przeznaczone), nieprawidłowej obsługi (nieprzestrzegania zaleceń zawartych w podręczniku użytkownika), nieprawidłowego montażu, uderzenia pioruna oraz nieprawidłowego napięcia sieciowego. Ta lista nie wyczerpuje wszystkich możliwych sytuacji.
- Akceptacja roszczeń w ramach gwarancji nie może prowadzić do wydłużenia okresu gwarancji ani rozpoczęcia nowego okresu gwarancji w przypadku wymiany urządzenia.
- Urządzenie lub części, które zostaną wymienione w ramach gwarancji, stają się własnością di-media GmbH.
- Producent może odrzucić roszczenie, jeżeli nie jest możliwa weryfikacja dokonania zakupu, a także, jeśli można wyraźnie stwierdzić, że produkt nie był konserwowany we właściwy sposób (czyszczenie szczelin wentylacyjnych, regularny przegląd szczotek węglowych itp.).
- Jako dowód zakupu należy zachować rachunek.
- Niezdemontowane narzędzie należy zwrócić do sprzedawcy w oryginalnej plastikowej walizce (jeżeli produkt był w nią fabrycznie zapakowany) wraz z dowodem zakupu.

13 ŚRODOWISKA**Usuwanie maszyny**

(Ma zastosowanie na terenie Unii Europejskiej i w innych krajach Europy dysponujących odpowiednimi systemami gromadzenia.)

Zgodnie z art. 13 ust 1. Ustawy z dnia 11 września 2015 roku o zużytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym zakazuje się umieszczania zużytego sprzętu łącznie z innymi odpadami. Elektroodpady nie mogą być wyrzucane do pojemników do selektywnej zbiórki odpadów komunalnych. Można je oddać w specjalnie wyznaczonych miejscach np. Punkt Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych lub/ bądź w punktach handlowych oferujących w sprzedaży sprzęt elektroniczny. Należy postępować zgodnie z obowiązującymi w Polsce przepisami dotyczącymi selektywnej zbiórki urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Prawidłowa gospodarka odpadami pomaga uniknąć potencjalnych skutków dla środowiska i zdrowia ludzi wynikających z obecności w sprzęcie niebezpiecznych: substancji, mieszanin oraz części składowych.

14 DEKLARACJA ZGODNOŚCI

VARO – Vic. Van Rompuy N.V. - Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIA
wyłącznie oświadcza, że

Product: POLERKA
znak towarowy: POWERplus
model: POWX04960

spełnia niezbędne wymogi i inne stosowne postanowienia odpowiednich dyrektyw/regulacji europejskich, opierając się na stosowaniu europejskich norm zharmonizowanych. Wszelkie nieuprawnione modyfikacje urządzenia spowodują unieważnienie niniejszej deklaracji.

Dyrektywy/regulacje europejskie (wraz z wszelkimi dyrektywami je zmieniającymi, aż do dnia podpisania):

2011/65/UE
2006/42/WE
2014/30/UE

Europejskie normy zharmonizowane (wraz z wszelkimi dyrektywami je zmieniającymi, aż do dnia podpisania):

EN62841-1 : 2015
EN62841-2-4 : 2014
EN IEC 55014-1 : 2021
EN IEC 55014-2 : 2021
EN IEC 61000-3-2 : 2019
EN61000-3-3 : 2013

Osoba odpowiedzialna za przechowywanie dokumentacji technicznej: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

Niżej podpisany/a działa w imieniu Dyrektora Naczelnego firmy,

Ludo Mertens
Specjalista ds. Regulacyjnych – Dyktor ds. Zgodności z Przepisami
11/01/2024, Lier - Belgium

1	BERENDEZÉS	2
2	LEÍRÁS	2
3	CSOMAGOLÁS TARTALMA	2
4	JELZÉSEK	2
5	ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI SZABÁLYOK	3
5.1	<i>Munkakörnyezet</i>	3
5.2	<i>Elektromos biztonság</i>	3
5.3	<i>Személyi biztonság</i>	3
5.4	<i>Az elektromos működtetésű szerszámok helyes használata</i>	4
5.5	<i>Szerviz</i>	4
6	KÜLÖNLEGES BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK FÉNYEZŐGÉPEKHEZ	4
7	MŰKÖDTETÉS	5
8	KARBANTARTÁSI JAVASLATOK	6
9	MŰSZAKI ADATOK	6
10	ZAJ	6
11	JÓTÁLLÁS	7
12	KÖRNYEZETVÉDELEM	7
13	MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT	8

FÉNYEZŐGÉP 120W - 240MM POWX04960

1 BEREENDEZÉS

A fényezőgépet autók festett felületének fényezésére tervezték. A készülék egyéb célra történő használata nincs jóváhagyva. Az egyéb célra történő használat nincs jóváhagyva.



VIGYÁZAT! A saját biztonsága érdekében figyelmesen olvassa el az alábbi kezelési utasítást és az általános biztonsági utasításokat. A berendezést kizárólag az alábbi utasításokkal együtt lehet továbbadni.

2 LEÍRÁS

1. Be/ki kapcsoló
2. Markolat
3. Fényező korong
4. Szellőzőnyílások

3 CSOMAGOLÁS TARTALMA

- Távolítsa el a csomagolóanyagokat.
- Távolítsa el a csomagolás fennmaradó részét és a szállítási támasztóelemeket (ha van ilyen).
- Ellenőrizze a csomag tartalmának teljességét.
- Ellenőrizze a készüléket, a hálózati vezetékét, a hálózati csatlakozót és a többi tartozékot, hogy azok a szállítás során nem sérültek meg.
- Amennyiben lehetséges őrizze meg a csomagolóanyagot a jótállási időszak végéig. Majd a helyi hulladékeltávolítási előírásoknak megfelelően távolítsa el azokat.



FIGYELMEZTETÉS: A csomagolóanyag nem játékszer! Ne engedje, hogy a gyermekek műanyag zsákokkal játszanak, mert az fulladásveszélyt okozhat!

- 1 Megtartó fogantyú
- 1 A motor használati utasítása
- 1 db tiszta gyapjú ruha a fényezőhöz
- 1 db kendő a fényezőhöz



Ha hiányzó, vagy sérült alkatrészt észlel, kérjük lépjen kapcsolatba a forgalmazóval.

4 JELZÉSEK

A jelen kezelési utasításban és/vagy a készüléken a következő jelzéseket alkalmaztuk:

	Személyi sérülésre vagy a készülék sérülésének veszélyére szóló felhívás.		Használat előtt olvassa el a kezelési utasítást!
	II. osztályú gép – Dupla szigetelés – Nincs szükség földelt dugó alkalmazására.		A európai irányelveknek megfelelő, szükséges és alkalmazandó biztonsági szabványok szerint

5 ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI SZABÁLYOK

Olvasson el minden biztonsági figyelmeztetést és minden utasítást. A figyelmeztetések és utasítások betartásának elmulasztása áramütést, tüzet és/vagy súlyos sérülést okozhat. Őrizze meg a figyelmeztetések és utasítások leírását jövőbeni hivatkozás céljából. A figyelmeztetésekben előforduló berendezés (power tool) kifejezés a hálózatról működtetett (vezetékes) berendezésre, vagy az elemes (vezetékmentes) berendezésre utal.

5.1 Munkakörnyezet

- A munkaterületét tartsa tisztán és rendben. A rendetlenség és a megvilágítatlan munkaterületek balesetekhez vezethetnek.
- Ne működtesse az eszközt robbanásveszélyes környezetben, ahol éghető folyadékok, gázok és por található. Az elektromos működtetésű szerszámok szikrázhatnak, ezek pedig meggyújthatják a port vagy gőzöket.
- Az elektromos működtetésű szerszám használata közben ne tartózkodjanak a közelében gyerekek és más személyek. Ha megzavarják, elvesztheti a felügyeletet az eszköz felett.

5.2 Elektromos biztonság



Mindig ellenőrizze, hogy a tápellátás megfelel-e az adattáblán feltüntetett feszültségnek.

- A csatlakozódugónak illeszkednie kell a tápaljzatba. A hálózati csatlakozódugó semmiképpen nem alakítható át. Ne használja az adapter-csatlakozót más földelt eszközökkel együtt. Az eredeti csatlakozódugók és megfelelő tápaljzatok révén csökkenthető az elektromos áramütés veszélye.
- Kerülje az érintkezést földelt felületekkel, például csővezetékkel, fűtőkészülékekkel, tűzhelyekkel és hűtőkkel. Az áramütés kockázata nő, ha a teste földelt.
- Az eszközt tartsa távol az esőtől vagy a nedvességtől. Ha víz szivárog az elektromos készülékbe, az növeli az elektromos áramütés kockázatát.
- Ne a kábelt használja az eszköz szállításához vagy felakasztásához, és a csatlakozót ne a kábel meghúzásával távolítsa el a tápaljzatból. A tápkábelt tartsa távol hőtől, olajtól, éles élektől vagy az eszköz mozgó alkatrészeitől. A sérült vagy összegubancolódott tápkábelek növelik az áramütés kockázatát.
- Ha kültéren használja az elektromos működtetésű szerszámot, akkor csak kültéri használatra jóváhagyott hosszabbító kábeleket használjon. A kültéri használatra alkalmas hosszabbító kábel használata csökkenti az elektromos áramütés kockázatát.
- Mindig ellenőrizze, hogy a tápellátás megfelel-e az adattáblán feltüntetett feszültségnek.

5.3 Személyi biztonság

- Legyen körültekintő, figyeljen munkájára, és legyen tudatos az elektromos működtetésű szerszám használatakor. Ne használja az elektromos működtetésű szerszámot, ha fáradt, vagy ha alkohol, drog vagy gyógyszer hatása alatt áll. Az eszköz használatakor már egy pár másodperces figyelmetlenség is súlyos sérülést okozhat.
- Viseljen személyi védőeszközöket, és mindig viseljen védőszemüveget és védőkesztyűt. A személyi védőeszközök használata - például a védőmaszké, a csúszásmentes biztonsági cipőké, a védősisakoké vagy a fülvédőké - az elektromos működtetésű szerszám típusától és használati módjától függően csökkenti a sérülés kockázatát.
- Kerülje el a készülék véletlenszerű elindulását. A hálózati csatlakozó tápaljzathoz csatlakoztatása előtt ellenőrizze, hogy a kapcsoló "OFF (0)" (KI) helyzetben áll-e. Balesetet okozhat, ha a készülék szállítása közben a kapcsolóra helyezi a kezét, vagy olyan módon csatlakoztatja a tápellátáshoz, hogy a kapcsoló eközben az „ON” (BE) helyzetben áll.

- A készülék bekapcsolása előtt távolítsa el minden állítókulcsot vagy csavarkulcsot. A készülék forgó részén található eszköz vagy csavarkulcs sérüléseket okozhat.
- Ne becsülje túl képességeit. Ellenőrizze, hogy lábtartása biztonságos-e, és mindig tartsa meg az egyensúlyát. Ekkor jobban ellenőrzése alatt tarthatja az eszközt a váratlan helyzetekben.
- Viseljen megfelelő ruházatot. Ne viseljen laza ruházatot vagy ékszereket. A haját, a ruháját és a kesztyűjét tartsa távol a mozgó részekről. A laza ruházatot, ékszereket vagy hosszú haját becsíphetik a mozgó részek.
- Ha a készülékre porelszívó és port megkötő eszközök szerelhetők, ellenőrizze, hogy megfelelően csatlakoztatta-e és használja-e őket. Ezeknek az eszközöknek a használata csökkenti a por káros hatását.

5.4 Az elektromos működtetésű szerszámok helyes használata.

- Ne terhelje túl a készüléket. A munkájához a megfelelő szerszámot használja. A megfelelő szerszámmal a jelzett teljesítménytartományon belül nagyobb hatékonysággal és sokkal biztonságosabban dolgozhat.
- Ne használja a meghibásodott kapcsolójú szerszámokat. Minden olyan elektromos működtetésű szerszám, amely nem kapcsolható be és ki a kapcsolójával, veszélyes és javításra szorul.
- Bármely beállítás végrehajtása, a tartozékok cseréje vagy a szerszám eltevése előtt húzza ki a csatlakozót a tápaljzatból. Ezek az elővigyázatossági intézkedések megakadályozzák a véletlenszerű indítást.
- A használaton kívüli elektromos működtetésű szerszámokat is tartsa olyan helyen, ahol gyerekek nem férhetnek hozzájuk. Ne engedélyezze a készülék működtetését olyan személyeknek, akik nem ismerik a készüléket, vagy nem olvasták el a használati utasítást. Az elektromos működtetésű szerszámok veszélyesek lehetnek, ha kezdő felhasználók használják.
- Gondoskodjon a készülék helyes karbantartásáról. Ellenőrizze, hogy a mozgó részek megfelelően működnek-e és nem ragadnak-e be, illetve hogy az alkatrészek nem károsodtak-e vagy rongálódtak-e meg a működést befolyásoló mértékben. Használat előtt minden sérült alkatrészt ki kell javítani. Számos balesetet okoznak a rosszul karbantartott elektromos működtetésű szerszámok.
- Tartsa élesen és tisztán a vágószerszámokat. A helyesen karbantartott, éles vágószerszámok kevésbé akadnak el és könnyebben irányíthatók.
- Az elektromos működtetésű szerszámokat, tartozékokat, betéteket az utasításoknak és az adott típusú eszköznek megfelelően használja, figyelembe véve a munkafeltételeket és a végrehajtandó tevékenységet. Az elektromos működtetésű szerszámok rendeltetésétől eltérő használata veszélyes helyzetekhez vezethet.

5.5 Szerviz

- A javításokhoz kizárólag eredeti pótalkatrészek használhatók, és a javítási műveleteket csak minősített, szakképzett személyzet végezheti. Ez biztosítja eszköze biztonságosságát.

6 KÜLÖNLEGES BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK FÉNYEZŐGÉPEKHEZ

- A fénycsőgépet csak tiszta és száraz környezetben használja.
- A fénycsőgépet a megfelelő felületre kell helyezni a be- és kikapcsolás előtt.
- Tartsa a gyerekeket távol a szükséges óvintézkedések megtételével.
- Kerülje a készülék véletlenszerű bekapcsolását.
- Ha a készülék be van dugva a hálózatba, ne tartsa az újjat a kapcsolón, amikor egyik helyről a másikra viszi a fénycsőgépet.
- Tilos a készüléket a hálózati kábelnél fogva vinni vagy kihúzni.
- Óvja a kábelt a melegtől, olajtól és az éles szélektől.
- Használat előtt ellenőrizze, hogy sérült-e a kábel.

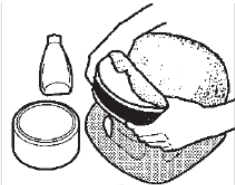
- Ne alkalmazzon túl erős nyomást, amikor fényez, hanem egyszerűen hagyja, hogy a fényezőt magától csússzon a felületen.
- Ellenőrizze a burkolatot és a kapcsolót, hogy van-e rajta sérülés.
- Ne használja a fényezőgépet, ha a burkolat vagy a kapcsoló sérült.

7 MŰKÖDTETÉS

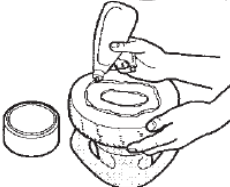
- Be- és kikapcsolás (A. ábra)
- A gép bekapcsolásához állítsa a be/ki kapcsolót (1) 'I' helyzetbe.
- A gép kikapcsolásához állítsa a be/ki kapcsolót (1) '0' helyzetbe.



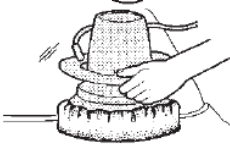
Amikor viaszt vagy fényezőszert használ, kérjük vegye figyelembe a gyártó utasításait.



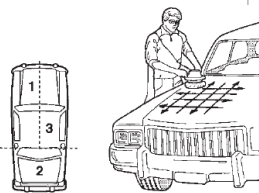
Húzza a textil fényező sapkát a fényezőpárnára.
Ellenőrizze, hogy a fényezősapka teljesen tiszta.



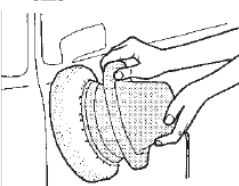
Kenje be a fényezőpárnát egyenletesen fényezőkrémmel.
A fényezőkrémet ne tegye közvetlenül az autó karosszériájára.



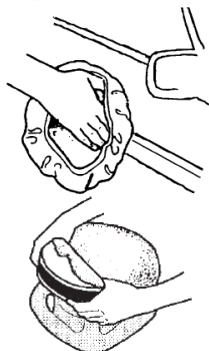
A fényezőgépet akkor kapcsolja be és ki, amikor a fényezőgép az autó karosszériáján nyugszik.



Helyezze a hálózati kábelt a vállára és először a nagy, sima felületeket, mint pl. motorháztető, csomagtartó-tető vagy az autó teteje, kezelje. Mozdulatai legyenek egyenletesek amennyire csak lehetséges.
Fontos! Hagyja, hogy a fényezőgép csússzon a fényezendő felületen. Ne alkalmazzon nyomást!



Ezután a kisebb felületeket (pl. ajtókat) kezelje. Hagyja, hogy a hálózati kábel lefelé lógjon a készülékről, és tartsa a fényezőgépet a mellékelt ábra szerint.



A nehezen hozzáférhető területeknél (pl. visszapillantó tükrök, lökhárítók és az ajtók fogantyúi) távolítsa el a fényszóróruhát és fényezze ezeket a területeket kézzel.

Most cserélje ki textil fényszórósapkát a puhább fényszórósapkára, és ezt húzza fel a fényszórópárnára. Ellenőrizze, hogy az teljesen tiszta. Távolítsa el a fényszóróréteget ugyanabban a sorrendben, ahogy felvitte.

Fontos! Ne alkalmazzon nyomást a fényszórógépre!

8 KARBANTARTÁSI JAVASLATOK

- A fényszórás optimális védelme érdekében az autót évente 2-3 alkalommal kell fényszórni.
- Az autót legalább 2 hetente mossa le. Kerülje a háztartási mosogatószer alkalmazását, mivel ezek károsíthatják az autó festékrétegét és eltávolítják a viaszréteget.
- Az autót tiszta szivaccsal mossa le kezdve az autó tetejénél lefelé haladva.
- Naponta távolítsa el az autóra ragadt bogarakat, madárürüléket és bitumen foltokat.
- Ha használ ablaktisztítószer, akkor permetezzen belőle egy ruhára, ne pedig közvetlenül az ablakra, hogy az nehogy az autó festékrétegére menjen.



VIGYÁZAT: Ne fényszórjon közvetlen napsütésben és ne engedje, hogy a fényszórószerszám belesüllyedjen az autó karosszériájába.

9 MŰSZAKI ADATOK

Névleges feszültség	230V
Névleges frekvencia	50Hz
Teljesítményigény	120W
Védelmi osztály	II
Rotation speed	3500min ⁻¹
Súly	2,2kg
Size	Ø240mm

10 ZAJ

A zajkibocsátási értékeket a vonatkozó szabvány szerint mérték. (K=3)

Hangnyomásszint LpA	64 dB(A)
Hangteljesítményszint LwA	85 dB(A)



FIGYELEM! Viseljen hallásvédelmi felszerelést, amikor a gép túllépi a 85 dB(A) hangnyomásszintet.

aw (Rezgésszint):	8.1 m/s ²	K = 1,5 m/s ²
-------------------	----------------------	--------------------------

11 JÓTÁLLÁS

- Az alábbi termékre 36 hónapos jótállási időszak érvényes, mely azon a napon lép életbe, amikor az első felhasználó megvásárolja a terméket.
- Ez a jótállás fedez minden anyagi vagy gyártási hibát, de nem tartalmazza: az akkumulátorokat, a töltőket, az elhasználódás miatt meghibásodott alkatrészeket, például a csapágyakat, keféket, vezetőkeket, csatlakozókat, vagy más egyéb tartozékokat, mint például a fűrókat, fűrófejeket, fűrészlapokat, stb.; a nem megfelelő felhasználásból, balesetből vagy a módosításból eredő sérüléseket és meghibásodásokat; sem pedig a szállítás árát.
- A nem rendeltetésszerű használatból eredő károsodásokra és meghibásodásokra szintén nem vonatkozik a jótállás.
- A készülék nem rendeltetésszerű használatából eredő sérülésekért sem vállalunk felelősséget.
- A javításokat csak a Powerplus szerszámgépek javításához engedéllyel rendelkező ügyfélszolgálati központ végezheti el.
- Ha további információra van szüksége, hívja a 00 32 3 292 92 90 telefonszámot.
- A szállítási költségeket mindig az ügyfél viseli, kivéve, ha arról írásban másképp nem állapodnak meg.
- Ugyanakkor, ha a készülék sérülése a karbantartás elmulasztásának vagy túlterhelésnek a következménye, akkor a jótállásra nem lehet kárigényt benyújtani.
- Határozottan kizárja a jótállást az, ha a sérülés folyadék beszivárgásának, túl sok por bejutásának, szándékos rongálásnak (szándékos vagy túlzott gondatlanság), nem megfelelő használatnak (a készülék rendeltetésétől eltérő célra történő használat), illetéktelen használatnak (pl. a használati utasításban foglaltaknak figyelmen kívül hagyása), szakértelem nélküli összeszerelésnek, villámcsapásnak, hibás hálózati feszültségnek a következménye. Ez a lista nem korlátozó.
- A reklamáció elfogadása semmi esetben sem jelenti a jótállási időszak meghosszabbítását, sem pedig egy új jótállási időszak kezdetét a készülék cseréje esetén.
- Azok az eszközök és alkatrészek, melyek a jótállás keretében kerülnek kicserélésre, a Varo NV tulajdonát képezik.
- Fenntartjuk a reklamáció visszautasításának jogát, amikor a vásárlást nem tudja igazolni, vagy amikor világos, hogy a termék karbantartását nem megfelelően végezte. (tisztaszelektroonnyílások, rendszeresen ellenőrzött szénkefék,...)
- A vásárlási szelvényt a vásárlás időpontjának bizonyításához meg kell őrizni.
- A szerszámot szétszerelés nélkül és elfogadhatóan tiszta állapotban kell visszaküldeni a forgalmazóhoz, az eredeti formakövető dobozban (ha tartozik ilyen az egységhez) és a vásárlási szelvényel együtt.

12 KÖRNYEZETVÉDELEM



Ha a gép elhasználódott, ne dobja a háztartási szemétkébe, hanem gondoskodjon környezetbarát elhelyezéséről!

Az elhasználódott elektromos termékeket ne dobja a háztartási hulladékok közé. Kérjük, hogy gondoskodjon azok újrahasznosításáról, amennyiben erre lehetősége van. Az újrahasznosítási lehetőségekről érdeklődjön a helyi köztisztasági szerveknél!

13 MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

VARO – Vic. Van Rompuy N.V. - Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIUM,
kizárólagosan kijelenti, hogy

A termék típusa: fényezőgép

Márkanév: POWERplus

Cikkszám: POWX04960

megfelel a harmonizált európai szabványok alkalmazásán alapuló, idevonatkozó európai irányelvek/ rendeletek alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek. A készülék bármilyen illetéktelen módosítása érvényteleníti a jelen nyilatkozatot.

Európai irányelvek/ rendeletek (ideértve, adott esetben, azok módosításait az aláírás időpontjáig);

2011/65/EU

2006/42/EK

2014/30/EU

Harmonizált európai szabványok (ideértve, adott esetben, azok módosításait az aláírás időpontjáig);

EN62841-1 : 2015

EN62841-2-4 : 2014

EN IEC 55014-1 : 2021

EN IEC 55014-2 : 2021

EN IEC 61000-3-2 : 2019

EN61000-3-3 : 2013

A műszaki dokumentáció birtokosa: Philippe Vankerkhove, VARO - Vic. Van Rompuy N.V.

Az alulírott a társaság vezérigazgatója nevében jár el,

Ludo Mertens

Szabályozási Ügyek - Megfelelőségi Menedzser

11/01/2024, Lier - Belgium

1	ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ	2
2	ОПИСАНИЕ (РИС. А)	2
3	СОДЕРЖИМОЕ УПАКОВКИ	2
4	УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ	2
5	ОБЩАЯ ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТОМ	3
5.1	<i>Рабочее место</i>	3
5.2	<i>Электробезопасность</i>	3
5.3	<i>Личная безопасность</i>	4
5.4	<i>Эксплуатация и уход за электроинструментом</i>	4
5.5	<i>Обслуживание</i>	5
6	СПЕЦИАЛЬНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ ПОЛИРОВАЛЬНОГО ИНСТРУМЕНТА	5
7	ЭКСПЛУАТАЦИЯ	5
8	СОВЕТЫ ПО УХОДУ ЗА ЛАКОКРАСОЧНЫМ ПОКРЫТИЕМ	6
9	ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ	7
10	ШУМ	7
11	ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ	7
12	ГАРАНТИЯ	8
13	ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА	8
14	ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ	9

ПОЛИРОВАЛЬНЫЙ ИНСТРУМЕНТ 110W - 240MM POWX04960

1 ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ

Полировальный инструмент предназначен для полировки поверхностей автомобилей с лакокрасочным покрытием. Дополнительные области применения не согласованы.



ВНИМАНИЕ! Для Вашей личной безопасности тщательно ознакомьтесь с данным руководством и общими указаниями по технике безопасности перед тем, как приступить к работе с машиной. При передаче этого электрического инструмента для пользования другим лицам обязательно приложите данные инструкции.

2 ОПИСАНИЕ (РИС. А)

1. Выключатель Вкл/выкл
2. Рукоятка
3. Полировочный диск
4. Вентиляционные отверстия

3 СОДЕРЖИМОЕ УПАКОВКИ

- Удалите все упаковочные материалы.
- Удалите остатки упаковки и транспортировочные крепления (если они есть).
- Проверьте полноту комплекта поставки.
- Проверьте аппарат, силовой кабель, штепсель и все принадлежности на предмет повреждений при транспортировке.
- Храните упаковочные материалы по возможности до истечения гарантийного срока. После этого избавьтесь от них, используя местную систему утилизации бытовых отходов.



ВНИМАНИЕ! Упаковочные материалы - это не игрушки! Не позволяйте детям играть с пластиковыми пакетами! Есть опасность удушья!

- 1 инструмент
- 1 руководство по эксплуатации
- 1 чистая шерстяная ткань для полировального инструмента
- 1 тканевая насадка для полировального инструмента



Если детали отсутствуют или повреждены, обратитесь к своему дилеру.

4 УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ

В данном руководстве и/или на самой машине используются следующие символы:

	Denotes risk of personal injury or damage to the tool.		Перед началом эксплуатации изучите инструкцию.
	In accordance with essential safety standards of applicable European directives		Class II - The tool is double insulated; Earthing wire is therefore not necessary.

5 ОБЩАЯ ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТОМ

Прочтите все указания инструкции по технике безопасности. Несоблюдение указаний инструкции может привести к поражению электрическим током, пожару и/или серьёзной травме. Сохраните инструкцию для последующего использования. Термин "электроинструмент" в инструкции по технике безопасности относится к Вашему электроинструменту, работающему от электросети (с кабелем) или от батареи (без кабеля).

5.1 Рабочее место

- Поддерживайте чистоту и хорошее освещение на рабочем месте. Беспорядок и плохое освещение приводят к несчастным случаям.
- Не используйте электроинструменты во взрывоопасной окружающей среде, например, в присутствии огнеопасных жидкостей, газов или пыли. Электроинструменты порождают искры, которые могут воспламенить пыль или испарения.
- При работе электроинструмента дети и наблюдатели должны находиться на безопасном расстоянии. Отвлечение внимания может привести к потере управления.

5.2 Электробезопасность



Всегда проверяйте, чтобы напряжение в сети соответствовало напряжению, указанному на табличке с техническими данными.

- Штепсели электроинструментов должны соответствовать розетке. Никогда не вставляйте в конструкцию штепселя. Не используйте никакие адаптеры с заземленными электроинструментами. Оригинальные штепсели и соответствующие им розетки уменьшат риск поражения электрическим током.
- Не прикасайтесь к заземленным поверхностям, например, к трубам, радиаторам, кухонным плитам и холодильникам. При заземлении тела возрастает риск поражения электрическим током.
- Не подвергайте электроинструменты воздействию дождя или влажной среды. При попадании воды в электроинструмент возрастает риск поражения электрическим током.
- Избегайте повреждения кабеля. Никогда не пользуйтесь кабелем для переноса, вытягивания или отсоединения инструмента от розетки. Храните кабель подальше от источников тепла, нефтепродуктов, острых краев и движущихся деталей. Поврежденные или запутанные кабели увеличивают риск поражения электрическим током.
- При работе с электроинструментом вне помещений пользуйтесь удлинительным шнуром, предназначенным для использования вне помещений. Использование шнура, предназначенного для работы вне помещений, уменьшит риск поражения электрическим током.
- Если работа с электроинструментом во влажных условиях неизбежна, пользуйтесь устройством защитного отключения (УЗО) тока. Использование УЗО уменьшит риск поражения электрическим током.

5.3 Личная безопасность

- Будьте бдительны, следите за своими действиями и руководствуйтесь здравым смыслом при работе с электроинструментом. Не пользуйтесь электроинструментом, когда Вы устали или находитесь под влиянием наркотических препаратов, алкоголя или лекарств. Потеря внимания при работе с электроинструментами лишь на мгновение может привести к серьезной травме.
- Используйте защитное снаряжение. Всегда надевайте очки для защиты глаз. Защитное снаряжение, в частности противопылевой респиратор, обувь с предохраняющей от скольжения подошвой, защитный шлем или средства защиты органов слуха, используемые в соответствующих условиях, уменьшат риск травмы.
- Не допускайте непреднамеренного включения машины. Перед подключением к сети убедитесь, что выключатель находится в выключенном положении. Переноска электроинструментов, держа палец на выключателе, или подсоединение электроинструментов в сеть, когда выключатель находится во включенном положении, могут привести к несчастным случаям.
- Уберите все регулировочные или гаечные ключи перед включением электроинструмента. Регулировочный или гаечный ключ, оставленный во вращающейся части электроинструмента, может привести к травме.
- Не тянитесь слишком далеко. Постоянно поддерживайте устойчивость на ногах. Это позволит лучше управлять электроинструментом в непредвиденных ситуациях.
- Одевайтесь соответствующим образом. Не надевайте просторную одежду или ювелирные изделия. Держите волосы, одежду и перчатки подальше от электроинструмента. Просторная одежда, ювелирные изделия или длинные волосы могут застрять в движущихся частях электроинструмента.
- Если предусмотрены устройства для отвода и сбора пыли, убедитесь в том, что они подсоединены и используются надлежащим образом. Использование таких устройств может уменьшить опасность, связанную с пылью.

5.4 Эксплуатация и уход за электроинструментом

- Не перегружайте электроинструмент. Используйте электроинструмент в соответствии с его назначением. Правильно подобранный инструмент выполнит работу лучше и надежнее в том режиме, на который он рассчитан.
- Не используйте электроинструмент с неисправным выключателем. Электроинструмент с неисправным выключателем опасен и подлежит ремонту.
- Отсоедините штепсель от источника питания перед регулировкой, сменой принадлежности или хранением электроинструментов. Такие предупредительные меры безопасности уменьшат риск непреднамеренного включения электроинструмента.
- Храните неиспользуемые электроинструменты в недоступных для детей местах и не позволяйте людям, не знакомым с электроинструментом или с данными инструкциями, работать с электроинструментом. Электроинструменты представляют потенциальную опасность в руках неподготовленных пользователей.
- Содержите электроинструменты в исправности. Следите за тем, чтобы не было смещения или заедания движущих частей, повреждения деталей или какого-либо другого обстоятельства, которое может повлиять на функционирование электроинструментов. Если электроинструмент поврежден, его необходимо отремонтировать. Множество несчастных случаев вызвано использованием электроинструментов, с которыми не обращались надлежащим образом.
- Содержите режущие инструменты острыми и чистыми. Правильно обслуживаемые режущие инструменты с острыми режущими кромками меньше заедают и легче управляются.

- Используйте электроинструмент, принадлежности, наконечники и т.п. в соответствии с данными инструкциями и назначением конкретного типа электроинструмента, принимая во внимание условия и характер выполняемой работы. Использование электроинструмента не по назначению может привести к потенциально опасным ситуациям.

5.5 Обслуживание

- Доверяйте обслуживание Вашего электроинструмента квалифицированному специалисту по ремонту, который использует только идентичные запасные частей. Это обеспечит поддержание безопасности электроинструмента.

6 СПЕЦИАЛЬНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ ПОЛИРОВАЛЬНОГО ИНСТРУМЕНТА

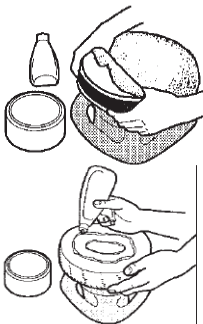
- Используйте полировальный инструмент только в чистой и сухой окружающей среде.
- Перед включением или выключением полировальный инструмент должен быть помещен на полируемую поверхность.
- Не подпускайте к инструменту детей, приняв надлежащие меры предосторожности.
- Избегайте непреднамеренного включения инструмента.
- Если инструмент подключен к электрической сети, уберите палец с выключателя при переноске инструмента с одного места на другое.
- Никогда не переносите и не тяните инструмент за его кабель питания.
- Предохраняйте кабель от источников тепла, нефтепродуктов и острых кромок.
- Перед каждым использованием проверьте кабель на отсутствие повреждений.
- Не оказывайте на инструмент чрезмерное давление при полировке, а просто обеспечьте плавное движение инструмента по поверхности.
- Проверьте корпус и выключатель на отсутствие повреждений.
- Не используйте полировальный инструмент при наличии дефектов корпуса или выключателя.

7 ЭКСПЛУАТАЦИЯ

- Включение и выключение (Рис. А)
- Для включения инструмента установите выключатель Вкл/выкл (1) в положение «1».
- Для выключения инструмента установите выключатель Вкл/выкл (1) в положение «0».

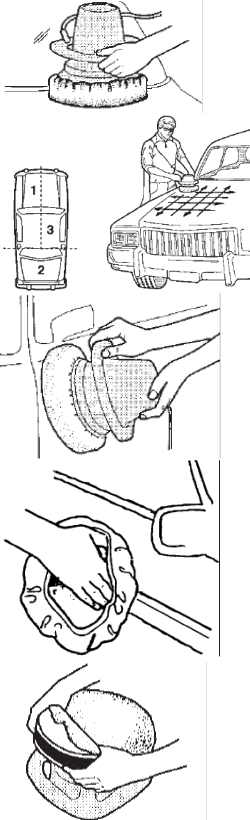


При использовании восковой полировальной пасты и полирующих средств следуйте инструкциям производителей



Натяните тканевую полировальную насадку на полировальную подушку. Убедитесь, что полировальная насадка абсолютно чистая.

Равномерно распределите полирующее средство по полировальной подушке. Не наносите полирующее средство прямо на кузов автомобиля.



Включайте и выключайте инструмент только тогда, когда он располагается на кузове автомобиля.

Располагайте сетевой кабель на плече и сначала обработайте большие, плоские поверхности такие, как капот, крышка багажника и крыша. По возможности, выполняйте равномерные движения. Внимание! Обеспечьте плавное движение полировального инструмента по полируемой поверхности. Не прилагайте чрезмерное давление!

Затем обработайте поверхности меньших размеров (например, двери). Сетевой кабель может свешиваться с устройства и удерживать инструмент, как показано на рисунке.

Для обработки труднодоступных участков (например: зеркал заднего вида, бамперов и дверных ручек) снимите полировальную насадку и отполируйте эти поверхности вручную.

Теперь замените тканевую полировальную насадку насадкой для тонкой полировки и натяните последнюю на полировальную подушку. Убедитесь, что она абсолютно чистая. Снимите слой полирующего средства в таком же порядке, как при его нанесении. Внимание! Не прилагайте чрезмерное давление к полировальному инструменту!

8 СОВЕТЫ ПО УХОДУ ЗА ЛАКОКРАСОЧНЫМ ПОКРЫТИЕМ

- Для оптимальной защиты лакокрасочного покрытия необходимо полировать автомобиль 2 - 3 раза в год.
- Мойте ваш автомобиль не реже, чем каждые 2 недели. Избегайте использования бытовых моющих средств, так как они могут повредить лакокрасочное покрытие и удалить слой восковой полировальной пасты.
- Мойте ваш автомобиль чистой губкой, действуя сверху вниз.
- Ежедневно удаляйте с лакокрасочного покрытия насекомых, птичий помет и пятна от смолы.
- При использовании моющих средств для окон наносите их на тряпку, а не прямо на окна для предотвращения их попадания на лакокрасочное покрытие.



ВНИМАНИЕ: Не полируйте автомобиль под прямыми солнечными лучами и не допускайте высыхания полирующего средства на автомобиле.

9 ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Номинальное напряжение	230 В
Номинальная частота	50 Гц
Номинальная потребляемая мощность	120 Вт
Класс защиты	II
Скорость вращения	3500 об/мин
Вес	2,2 кг
Диаметр	Ø240 мм

10 ШУМ

Значения уровня шума, измеренные согласно соответствующему стандарту. (K=3)

Уровень звукового давления LpA	64 dB(A)
Уровень звуковой мощности LwA	85 dB(A)



ВНИМАНИЕ! Звуковое давление может превышать 85 дБ(А). В этом случае необходимо использовать индивидуальные средства защиты органов слуха.

aw (Вибрация):

8.1 м/с²

K = 1,5 м/с²

11 ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Инструмент не требует специального обслуживания.
- Регулярно очищайте вентиляционные отверстия.
- Регулярно промывайте полировальные насадки. Мойте их только вручную и оставляйте для высыхания на воздухе.
- Если не планируется использовать инструмент в течение длительного периода времени, снимите с полировочного диска полировальную насадку. Храните инструмент с полировочным диском, направленным вверх.

12 ГАРАНТИЯ

- В соответствии с законодательными требованиями, данный продукт обеспечивается гарантией на срок 36 месяца, исчисляемый с даты приобретения первым покупателем.
- Данная гарантия охватывает все дефекты материалов или производства, исключая батареи, зарядные устройства, дефектные детали, подвергаемые естественному износу, особенно такие, как подшипники, щетки, кабели и штепсельные вилки, или принадлежности, такие как сверла, головки сверл, пильные полотна и т. д.; она не включает повреждения или дефекты, возникающие вследствие ненадлежащего обращения, несчастных случаев или внесения изменений в конструкцию, а также не включает транспортные расходы.
- Повреждения и/или дефекты, возникающие вследствие неправильной эксплуатации, также не подпадают под условия данной гарантии.
- Мы также отказываемся от всех обязательств в отношении любых телесных повреждений, возникающих вследствие неправильной эксплуатации инструмента.
- Ремонт может выполняться только в авторизованном центре обслуживания покупателей инструментов Powerplus.
- Дополнительную информацию вы всегда можете получить по телефону 00 32 3 292 92 90.
- Любые транспортные расходы должен нести покупатель, если не согласовано иное в письменной форме.
- Вместе с тем, не может быть предъявлено никакой претензии по гарантии, если повреждение устройства является результатом небрежного обслуживания или перегрузки.
- Из гарантии определенно исключается повреждение, возникающее вследствие проникновения жидкости, сильного запыления, умышленного повреждения (преднамеренно или по грубой небрежности), неправильной эксплуатации (использования устройства не по назначению), неправомерного использования (например, несоблюдения инструкций, приведенных в руководстве), неквалифицированной сборки, разряда молнии, неправильного напряжения сети. Данный список не является исчерпывающим.
- Принятие претензий по гарантии не является основанием для продления гарантийного периода или назначения нового гарантийного периода в случае замены устройства.
- Устройства или детали, замененные по гарантии, остаются собственностью компании Varo NV.
- Мы сохраняем за собой право отказать в удовлетворении претензии во всех случаях, когда не может быть подтвержден факт покупки, или когда очевидно, что за изделием не производился надлежащий уход. (Очистка вентиляционных отверстий, регулярное обслуживание угольных щеток и т.п.).
- Для подтверждения даты покупки следует хранить чек.
- Ваше устройство следует возвращать поставщику в неразобранном виде, в приемлемо чистом состоянии (в оригинальной противоударной упаковке, если таковая имелаась), приложив документ о покупке.

13 ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА

Если ваш аппарат требует замены после длительного использования, не выбрасывайте его вместе с домашним мусором, а используйте экологически безопасный способ для его утилизации.

С отходами электрических машин нельзя поступать, как с обычными домашними отходами. Позаботьтесь об утилизации там, где для этого есть соответствующие установки. Проконсультируйтесь у местных органов власти или у продавца о возможности утилизации.

14 ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ



VARO – Vic. Van Rompuy N.V. - Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - БЕЛЬГИЯ,
исключительно заявляет, что

Продукт: ПОЛИРОВАЛЬНЫЙ ИНСТРУМЕНТ
Марка: POWERplus
Модель: POWX04960

соответствует обязательным требованиям и иным соответствующим положениям действующих Европейских директив/ регламентов, основанных на Европейских гармонизированных стандартах. Любое несанкционированное изменение устройства аннулирует данное заявление.

Европейские директивы/ регламенты (включая, если применимо, их поправки до даты подписания);

2011/65/EU
2006/42/EC
2014/30/EU

Европейские гармонизированные стандарты (включая, если применимо, их поправки до даты подписания);

EN62841-1 : 2015
EN62841-2-4 : 2014
EN IEC 55014-1 : 2021
EN IEC 55014-2 : 2021
EN IEC 61000-3-2 : 2019
EN61000-3-3 : 2013

Держатель технической документации: Филип Ванкерхов (Philippe Vankerkhove), VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

Нижеподписавшийся действует от имени Исполнительного директора компании,

Ludo Mertens (Филипп Ванкеркхове)
Отдел нормоконтроля – Менеджер по вопросам согласований
11/01/2024, Lier - Belgium

1	ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ НА ЕЛЕКТРИЧЕСКИЯ УРЕД	2
2	ОПИСАНИЕ	2
3	СПИСЪК НА СЪДЪРЖАНИЕТО НА ПАКЕТА	2
4	СИМВОЛИ	2
5	ОБЩИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ	3
5.1	<i>Работна зона</i>	3
5.2	<i>Електрическа безопасност</i>	3
5.3	<i>Лична безопасност</i>	3
5.4	<i>Използване и грижи за механизирания инструмент</i>	4
5.5	<i>Сервизно обслужване</i>	5
6	СПЕЦИАЛНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ПРИ РАБОТА С МАШИНА ЗА ПОЛИРАНЕ	5
7	ЕКСПЛОАТАЦИЯ	5
8	СЪВЕТИ ЗА ПОДДРЪЖКАТА	6
9	ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ	7
10	ШУМ	7
11	ПОДДРЪЖКА	7
12	ГАРАНЦИЯ	8
13	ОКОЛНА СРЕДА	8
14	ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ С	9

МАШИНА ЗА ПОЛИРАНЕ 120 ВТ – 240 ММ POWX04960

1 ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ НА ЕЛЕКТРИЧЕСКИЯ УРЕД

Вашата машина за полиране е предназначена за полиране на боядисаните повърхности на автомобили. Използването ѝ за други цели не е одобрено.



Предупреждение! Преди да използвате уреда прочетете внимателно това ръководство и общите инструкции за безопасност, заради вашата собствена сигурност. Вашият механизмиран инструмент трябва да се предава на друг само заедно с настоящите инструкции.

2 ОПИСАНИЕ

1. Превключвател Вкл./Изкл.
2. Ръкохватка
3. Полиращ диск
4. Вентилационни отвори

3 СПИСЪК НА СЪДЪРЖАНИЕТО НА ПАКЕТА

- Отстранете всички опаковъчни материали.
- Отстранете евентуални други опаковъчни и временни подставки (ако има такива).
- Проверете дали пакетът съдържа всички компоненти.
- Проверете дали уредът, захранващият кабел, щепселът и аксесоарите не са били повредени при транспортиране.
- Пазете опаковъчните материали колкото е възможно по-далеч до края на гаранционния период. Изхвърлете в пункт за събиране на отпадъци, когато уредът излезе от употреба.



ВНИМАНИЕ! Опаковъчните материали не са играчки! Не позволявайте на деца да играят с найлонови торбички! Риск от задушаване!

- 1 бр. основна ръкохватка
- 1 бр. наръчник на двигателя
- 1 бр. чиста вълнена кърпа за полиращата паста
- 1 бр. кърпа за покриване на полиращата паста



В случай, че някои части липсват или са повредени, свържете се с местния представител.

4 СИМВОЛИ

В настоящия наръчник и/или върху машината са използвани следните символи:

	Указва опасност от травма или повреда на инструмента.		Преди да използвате машината, прочетете ръководството.
	В съответствие с важни приложими стандарти по безопасност на Европейски директиви.		Клас II – Машината е с двойна изолация; поради това заземителен проводник не е необходим.

5 ОБЩИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Прочетете всички предупреждения за безопасност и всички инструкции. Неспазването на всички предупреждения и инструкции може да причини електрически удар, пожар и/или сериозно нараняване. Запазете всички предупреждения и инструкции за бъдещи справки. Терминът "механизиран инструмент" в предупрежденията се отнася за вашия захранван от мрежата (с кабел) или за работещ на батерии (без кабел) механизирани уред.

5.1 *Работна зона*

- Работната зона трябва да бъде чиста и добре осветена. Неподредените и неосветени зони са предпоставка за инциденти.
- Не работете с мощни инструменти във взривоопасна атмосфера, например в близост до запалими течности, газове или прах. Мощните инструменти създават искри, които могат да запалят праха или парите.
- Не допускайте присъствие на деца или странични лица, когато работите с механизирания инструмент. Разсейването може да ви накара да загубите контрол върху него.

5.2 *Електрическа безопасност*



Винаги проверявайте дали електрозахранването отговаря на напрежението върху заводската табелка

- Щепселите на механизирания инструмент трябва да съответстват на контакта. Никога не променяйте щепсела по никакъв начин. Не използвайте никакви щепсели-преходници със заземени механизирани инструменти. Щепселите, на които не са правени промени, и съответстващите им контакти ще намалят опасността от електрически удар.
- Избягвайте телесен контакт със заземени повърхности, като тръби, радиатори, стилажи и хладилници. Заземяването на вашето тяло води до по-висок риск от електрически удар.
- Не излагайте механизирания инструмент на дъжд и не ги оставяйте в мокра среда. Ако в механизирания инструмент влезе вода, тя ще увеличи риска от електрически удар.
- Не злоупотребявайте с кабела. Никога не го използвайте за пренасяне, дърпане или изваждане от контакта на механизирания инструмент. Пазете кабела от топлина, масло, остри ръбове или движещи се части. Повредените или оплетени кабели увеличават риска от електрически удар.
- Когато работите с механизирания инструмент навън, използвайте удължителен кабел, подходящ за използване навън. Използването на такъв кабел намалява риска от електрически удар.
- Ако използването на механизирани инструменти във влажна среда е неизбежно, използвайте захранващ източник с диференциална защита (RCD). Използването на RCD намал

5.3 *Лична безопасност*

- Бъдете нащрек, внимавайте какво правите и използвайте здравия си разум, когато работите с механизирани инструменти. Не използвайте механизирани инструменти, когато сте уморени или сте под влиянието на наркотични вещества, алкохол или лекарства. Моментното невнимание при работа с механизирани инструменти може да доведе до сериозна телесна повреда.

- Използвайте предпазно оборудване. Винаги използвайте предпазни средства за очите. Предпазното оборудване, например, маска за прах, неплъзгащи се защитни обувки, твърда шапка или защитни средства за ушите, използвано при съответните условия, ще намали нараняванията.
- Избягвайте случайното пускане в действие. Преди да включите инструмента в контакта, се уверете, че ключът е в изключено положение. Носенето на механизирани инструменти с пръст върху ключа за включване или включването им в контакта при ключ в положение включено създава предпоставки за инциденти.
- Преди да включите механизирания инструмент, отстранете регулировъчни или гаечни ключове. Гаечен или друг ключ, оставен закачен към въртяща се част на механизирания инструмент, може да доведе до нараняване.
- Не се пренапрягайте. Във всеки момент стойте здраво стъпили на краката си и пазете равновесие. Това ще ви позволи да имате по-добър контрол над механизирания инструмент в неочаквани ситуации.
- Облечете се подходящо. Не носете широки дрехи, нито бижута. Дръжте косата, дрехите и ръкавиците си далеч от движещите се части. Широките дрехи, бижутата или дългата коса, могат да се захванат в движещите се части.
- Ако са предоставени устройства за свързването на приспособления за улавяне и събиране на прах, се уверете, че те са свързани и се използват правилно. Използването на тези устройства може да намали опасностите, свързани с праха.

5.4 Използване и грижи за механизирания инструмент

- Не насилвайте механизирания инструмент. Използвайте правилния механизирания инструмент за съответното приложение. Правилният механизирания инструмент ще свърши работата по-добре и по-безопасно, със скоростта, за която е конструиран.
- Не използвайте механизирания инструмент, ако ключът за включване и изключване не работи. Всеки механизирания инструмент, който не може да бъде контролиран чрез ключа за включване и изключване, е опасен и трябва да бъде ремонтиран.
- Изключвайте щепсела от контакта, преди да правите регулировки, да сменят принадлежности или да прибирате механизирания инструмент. Подобни предпазни мерки за безопасност намаляват риска от случайно пускане на механизирания инструмент.
- Съхранявайте механизирания инструмент, които не се използват, далеч от достъп на деца и не позволявайте на лица, незапознати с механизирания инструмент или настоящите инструкции да работят с инструмента. Механизирания инструмент са опасни в ръцете на необучени потребители.
- Поддържайте механизирания инструмент. Проверявайте ги за разцентриране или заяждане на движещите се части, счупване на части или друго състояние, което може да окаже влияние върху работата на механизирания инструмент. Ако механизирания инструмент се повреди, ремонтирайте го преди да го използвате. Много инциденти са предизвикани от недобре поддържани механизирания инструмент.
- Поддържайте режещите инструменти остри и в добро състояние. Правилно поддържаните режещи инструменти с остри режещи ръбове е по-малко вероятно да се заклещат и се контролират по-лесно.
- Използвайте механизирания инструмент, принадлежностите, сменяемите резци и т.н. в съответствие с тези инструкции и по начина, предвиден за съответния вид механизирания инструмент, като имате предвид работните условия и работата, която трябва да се извърши. Използването на механизирания инструмент за операции, различни от тези, за които е предназначен, може да доведе до опасна ситуация.

5.5 Сервизно обслужване

- Осигурете сервизно обслужване на вашия механизирани инструмент само от квалифициран техник, който използва само идентични резервни части. Това ще гарантира поддържането на безопасността на механизирания инструмент.

6 СПЕЦИАЛНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ПРИ РАБОТА С МАШИНА ЗА ПОЛИРАНЕ

- Използвайте машината за полиране само в чиста и суха среда.
- Преди включване и изключване машината за полиране трябва да бъде поставена върху повърхността, която ще се обработва.
- Дръжте децата далече от машината, като предприемете съответните мерки.
- Избягвайте неволно включване на машината.
- Ако машината е включена в електрическата мрежа, не дръжте пръста си върху превключвателя, когато я пренасяте от едно място на друго.
- Никога не носете и не теглете машината за захранващия кабел.
- Пазете кабела от топлина, масло и остри ръбове.
- Преди всяко използване проверявайте кабела за повреди.
- Не упражнявайте прекалено голям натиск при полиране, а просто оставете машината за полиране да се плъзга по повърхността.
- Проверявайте корпуса и превключвателя за повреди.
- Не използвайте машината за полиране, ако по корпуса или превключвателя има неизправности.

7 ЕКСПЛОАТАЦИЯ

- Включване и изключване (фиг. А).
- За да включите машината, поставете превключвателя Вкл./Изкл. (1) в положение 'I'.
- За да изключите машината, поставете превключвателя Вкл./Изкл. (1) в положение '0'.



При използване на вакси и паста за полиране, моля, спазвайте указанията на производителя.



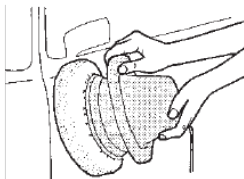
Поставете текстилната полираща калъфка над подложката за полиране. Уверете се, че калъфката е съвършено чиста.

Поставете равномерно полиращата паста върху подложката да полиране. Не я нанасяйте директно върху каросерията на автомобила.

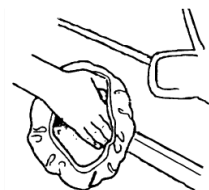
Включвайте и изключвайте машината за полиране само когато тя се намира върху каросерията на автомобила.



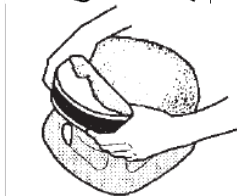
Преметнете захранващия кабел през рамото си и работете първо по големите плоски повърхности като капака на двигателя, капака на багажника и покрива. Постарайте се движенията ви да бъдат възможно най-равномерни. Оставете машината за полиране да се плъзга по полираната повърхност. Не упражнявайте натиск!



След това работете по по-малките повърхности (вратите, например). Оставете захранващия кабел да виси от инструмента и дръжте машината за полиране, както е показано.



При местата, които не могат да бъдат достигнати лесно (огледа за задно виждане, аморисьори и дръжки на врати например) отстранете полирното покритие и полирайте ръчно.



Сега сменете текстилната полираща калъфка с фината калъфка и я поставете над подложката за полиране. Уверете се, че е съвсем чиста. Свалете слоя полировъчна паста по същия начин, по който сте го поставили. Важно! Не упражнявайте натиск върху машината за полиране!

8 СЪВЕТИ ЗА ПОДДРЪЖКАТА

- За оптимална защита на боята трябва да полирате автомобила си 2-3 пъти годишно.
- Мийте автомобила си поне веднъж на всеки 2 седмици. Избягвайте да използвате домакински почистващи препарати, тъй като те могат да повредят боята и да свалят слоя вакса.
- Мийте автомобила си с чиста гъба, като работите отгоре надолу.
- Ежедневно отстранявайте всички насекоми, птичи изпражнения и лепкави петна.
- Ако използвате препарати за почистване на стъкла, нанасяйте ги върху кърпа, а не директно върху стъклата, за да предотвратите намокрянето на боята.



ВНИМАНИЕ: Не полирайте при директна слънчева светлина или оставете полиращата паста да изсъхне върху автомобила.

9 ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Номинално напрежение	230 В
Номинална честота	50 Хц
Номинален вход	120 Вт
Клас на защита	II
Скорост на въртене	3500 мин-1
Нето тегло	2,2 кг
Размер	Ø240 мм

10 ШУМ

Стойности на звуковото налягане измерени в съответствие с приложимия стандарт. (K=3)

Ниво на звуковото налягане LpA	64 дБ(А)
Ниво на звуковата мощност LwA	85 дБ(А)



ВНИМАНИЕ! Носете индивидуални предпазни средства за слуха (антифони), ако звуковото налягане превиши 85 дБ(А).

aw (Вибрации)	8.1 м/с ²	K = 1,5 м/с ²
---------------	----------------------	--------------------------

11 ПОДДРЪЖКА

- Инструментът не се нуждае от специална поддръжка.
- Периодично почиствайте вентилационните отвори.
- Периодично измивайте полиращите капаци. Измивайте позициите на ръка и ги оставяйте да изсъхнат на въздух.
- Ако не планирате да използвате инструмента през продължителен период от време, снемете полиращия капак от полиращия диск. Съхранявайте инструмента с полиращия диск насочен нагоре.

12 ГАРАНЦИЯ

- Този продукт има гаранционен срок 36 месеца, който влиза в сила от датата на покупка на първия потребител.
- Тази гаранция покрива всички дефекти на материали и производствени дефекти, но не включва: батерии, зарядни устройства, дефектни части вследствие на нормално износване и изтриване като лагери, четки, кабели и щепсели или аксесоари като свредла, накрайници за пробивни инструменти, режещи дискове и т.н., повреди и дефекти произтичащи от неправилна употреба, злополуки или направени промени, нито транспортните разходи.
- Повреди и/или дефекти произтичащи от неправилна употреба не се обхващат от тези гаранционни условия.
- Освен това не носим никаква отговорност за телесни наранявания произтичащи от неправилната употреба на инструмента.
- Ремонти могат да бъдат извършвани само от упълномощен потребителски сервизен център за електроинструменти.
- Можете да получите допълнителна информация на номер 00 32 3 292 92 80.
- Всички транспортни разходи ще бъдат поети от потребителя, освен ако писмено не е договорено друго.
- В същото време, не могат да се предявяват претенции по гаранцията, ако повредата на уреда е вследствие от пренебрегване на техническото обслужване или претоварване.
- От гаранцията категорично се изключва повреда, която е в резултат от проникване на течност, много прах, преднамерена повреда (умишлена или поради тотално безгрижие), неподходящо използване (използване за цели, за които уредът не е подходящ), некомпетентно използване (напр. неспазване на инструкциите в ръководството), некомпетентен монтаж, гръмотевичен удар, неправилно напрежение. Този списък не е изчерпателен.
- Приемането на гаранционни претенции никога не може да доведе до удължаване на гаранционния срок, нито до започване на нов гаранционен срок в случай на замяна на устройство.
- Устройствата или детайлите, които са заменени съобразно гаранционните условия, следователно остават собственост на Varo NV.
- Ние си запазваме правото да отхвърлим всяка претенция, в случай че покупката не може да бъде проверена или, когато е ясно, че продуктът не е поддържан правилно. (почистване на вентилационните отвори, редовна поддръжка на карбоновите четки,...)
- Съхранявайте фактурата за покупката като доказателство за датата, на която е направена тя.
- Трябва да върнете недемонтирания инструмент на продавача в приемливо чисто състояние, в оригиналното му лято куфарче, ако устройството има такова, придружавано от доказателството за покупката.

13 ОКОЛНА СРЕДА



За случаите когато машината се нуждае от смяна на части след продължителна употреба, същите да не се изхвърлят в кофите за битови отпадъци, а да се изхвърлят по екологично съобразен начин. Електротехническите продукти за брак да не се изхвърлят заедно в кофите за домакински отпадъци. Същите да се рециклират, ако има съоръжения за това. За повече подробности по препоръките за рециклиране да се направи запитване до местните власти или до.

14 ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ С

VARO – Vic. Van Rompuy N.V. . – Joseph Van Instraat 9 – BE2500 Lier – Белгия
декларира единствено, че

Продукт: МАШИНА ЗА ПОЛИРАНЕ
Марка: POWERplus
Модел: POWX04960

е в съответствие с основните изисквания и други съответни разпоредби на приложимите Европейски директиви/ Регулации, базирани върху прилагането на Европейските хармонизирани стандарти. Всяка неупълномощена модификация на апарата анулира тази декларация.

Европейски директиви/ Регулации (включително техните промени към датата на подписване, ако са приложими):

2011/65/EU
2006/42/EC
2014/30/EU

Европейски хармонизирани стандарти (включително техните промени към датата на подписване, ако са приложими):

EN62841-1 : 2015
EN62841-2-4 : 2014
EN IEC 55014-1 : 2021
EN IEC 55014-2 : 2021
EN IEC 61000-3-2 : 2019
EN61000-3-3 : 2013

Съхранител на техническата документация: Филип Ванкеркхов, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

Долуподписаният действа от името на Изпълнителния директор на компанията,

Philippe Vankerkhove
Регулационни въпроси – мениджър по съответствията
11/01/2024, Lier - Belgium



WWW.VARO.COM

DESIGNED AND MARKETED BY VARO

©copyright by varo

VARO - VIC. VAN ROMPUY nv
JOSEPH VAN INSTRAAAT 9 - 2500 LIER - BELGIUM